**Bushnell Performance Optics Europe** 4 rue Diderot 95 150 Suresnes - France Tél : + 33(0)1 41 44 94 80 Fax: + 33 (0)1 41 44 06 09

Email: contact@bushnell-europe.com

Bushnell Performance Optics Germany

D-50769 Köln

Tel: + 49 221 709 9393 Fax: + 49 221 709 9398 Email: info@bushnell.de

**Bushnell Performance Optics Italy** Via XX Settembre n°58 10121 Torino

Tel : + 39 011 51629 21 Fax: + 39 011 516 29 19 Email: italia@bushnell-europe.com

**Bushnell Performance Optics UK Ltd** Westmead House, 123 Westmead Rd, Sutton, Surrey, SM1 4JH Tel: + 44 208 770 1766

Fax: + 44 208 770 1619 Email: sales@bushnell-uk.co.uk

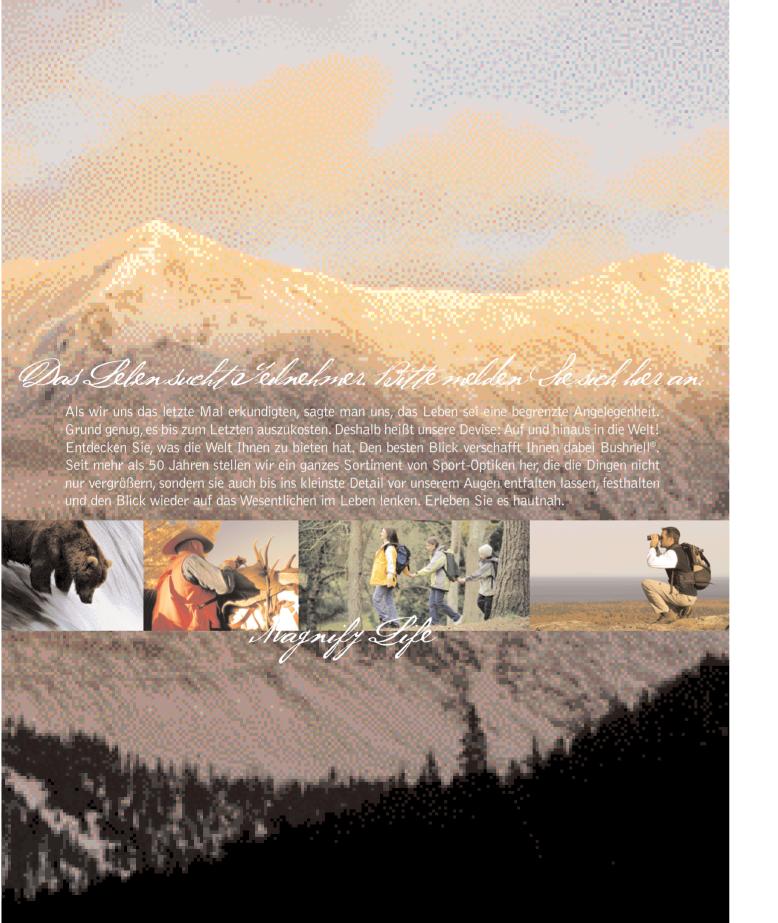
www.bushnell.com



Magnety Sife

Bushnell . Magnety Sept.

®,1<sup>th</sup> denote trademarks of Bushnell Performance Optics Advantage and Realtree are trademarks of Jordan Outdoor Enterprises, Ltd. Mossy Oak and New Break-Up are trademarks of Haas Outdoors, Inc.





### INHALT

04 FERNGLÄSER

34 FERNGLÄSER MIT DIGITALKAMERA

42 SPEKTIVE

60 LASER-ENTFERNUNGSMESSGERÄTE

69 GESCHWINDIGKEITSMESSGERÄTE/ DIGITALER KOMPASS

70 NACHTSICHTGERÄTE

78 TRAIL SCOUT KAMERAS

82 TELESKOPE

90 MERCHANDISING



Nichts gegen die Augen, mit denen uns die Natur ausgestattet hat. Es passiert allerdings etwas eigenartiges, wenn diese ein Bushnell®-Produkt vorgehalten bekommen. Das Leben erscheint größer, Details werden schärfer, die Farben üppiger. Sie sehen die Welt auf einmal ganz anders. Vom Zuschauer auf der Tribüne werden Sie auf einmal zum aktiven Mitspieler Dies ist kein Zufall, dies sind 50 Jahre Erfahrung und Innovation gekoppelt mit harter Arbeit Was Sie mit einem Bushnell-Produkt sehen, ist weitaus mehr als Sie sich je vorstellen konnten. Ein kurzer Blick genügt, und Sie verspüren große Lust eines auszuprobieren. Es wieder loszulassen, das ist der schwierigere Tei







08 DISCOVERER / 09 CUSTOM

10 LEGEND

14 EXCURSION / 15 STABLEVIEW

16 TROPHY

18 NATUREVIEW

20 LEGACY

22 MARINE / 23 VOYAGER

24 H20

26 XTRA-WIDE / 27 PERMAFOCUS

28 POWERVIEW

32 FALCON

33 BEGRIFFSERKLÄRUNG



Unsere neue Elite®-Serie macht ihrem Namen wahrlich alle Ehre. Mit unseren mittlerweile 50 Jahren Optik-Erfahrung, haben wir ein von Grund auf neues Fernglas entwickelt. Hochwertige BaK-4-Dachkantprismen mit PC-3-Phasenvergütung. 100 % wasserdichtes/beschlagfreies/staubdichtes Design mit Rainguard®-Vergütung. Ein robustes, leichtes Magnesiumgehäuse. Und was am eindrucksvollsten ist, alle Linsen und Prismen sind mit unserer exklusiven XTR™-Technologie voll mehrfachvergütet, um eine herausragende Farbechtheit und eine ebenso eindrucksvolle 90%-ige Lichtdurchlässigkeit zu garantieren. Übrigens die Höchste in ihrer Klasse. Ornithologen, Jäger und Naturbegeisterte werden die beeindruckend hellen, klaren, scharfen und kontrastreichen Bilder begeistern, und dies sogar bei widrigsten Lichtverhältnissen. Ist dies das perfekte Hochleistungsfernglas? Nun ja, es bleibt immer Raum für Verbesserungen. In diesem Fall zirka .00001%.





Die neuen Elite®-Ferngläser sind mit unserer PC-3®-Phasenvergütung ausgestattet, eine chemische Vergütung, die zur besseren Auflösung und für höheren Kontrast auf die Prismen aufgetragen werden. Das Ergebnis sind hellere, klarere Bilder.



Mit der Rainguard®-Vergütung, der von Bushnell patentierten dauerhaften wasserabweisenden Linsenvergütung, ist die verschleierte Sicht kein Thema mehr. Diese einzigartige Vergütung wirkt auf Regentropfen, Schnee, Matsch und sogar auf Ihren eigenen Atem und reduziert sie zu winzigen Töröpfehen, die weltaus weniger Licht streuen und somit einen Märeren, helleren Blick ermöglichen.

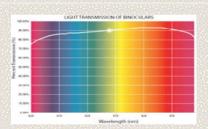


NEU
10 x 43mm 624201
Premium-Fernglas für große
Distanzen, henvorragend geeignet
für Vogelbeobachtungen, Jagd
oder Tierbeobachtungen aus
omßer Entfernung



Mit einzigartiger, einrastender Mitteltrieb-Dioptrien-Einstellung.





XTR" Technologie: Wenn Licht durch die vielen Prismen und Linsen eines Dachkantprismen-Fernglases scheint, geht normalieweise ein bestimmter Lichtanteil verloren. Unsere exklusive XTR-Technologie, die eine 60-lagige Vergütungsschicht auf jedem Prisma verwendet, konserviert, optimiert und macht das vorhandene Licht nutzbar. XTR liefert eine erstaunliche Lichtdurchlässigkeit von 99,73 % pro Linse und erzielt damit eine Gesamt-Lichtdurchlässigkeit von 90 %, wodurch die Bushneil Elite\* Serie zu den hellsten Ferngläsern ihrer Klasse zählen.



Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, femgehalten wird.



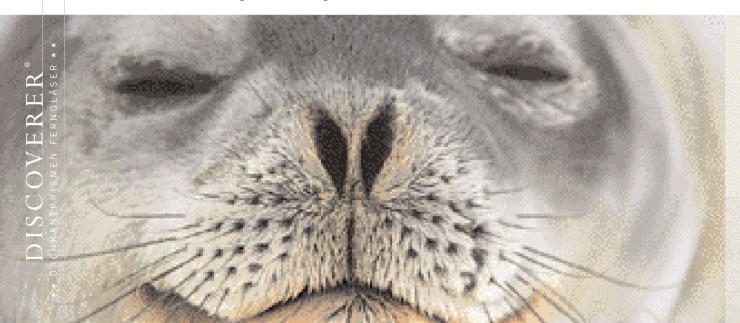
Linsenvergütungen: Eine unvergütete Linse reflektiert zirka 4 % des sie durchdringenden Lichtes. Multiplizieren Sie diesen Effekt mit zehn innenliegenden Prismen und Linsen, und Sie werden verstehen, warum unbeschichtetet Optiken selbst bei sehr hellen Lichtverhältnissen, ein nur sehr gedämpftes Bild widergeben können. Eine Linsenvergütung reduziert die Reflexion bis auf 1,5 % und hoch entwickelte, mehrfach vergütete Linsen sogar bis auf 0,5%. Zusammenfassend und bei sachgemäßer Durchführung kann man also sagen: je größer die Anzahl der Antireflektions-Vergütungen, die auf einer größtmöglichen Anzahl von Linsenoberflächen aufgetragen wird, umso besser und heller wird das letztendliche Bild. Alle Eilte<sup>®</sup>-Ferngläser verfügen über eine volle Mehrfachvergütung mit XTR<sup>®</sup>, was bedeutet, dass jede Linsenoberfläche mit mehreren Lagen dieser Antireflektionsvergütung behandelt wurde, um das hellste aller Bilder zu erzeugen.

Leistungsmerkmale: Neue XTR\*-Technologie für maximale Lichtdurchlässigkeit und optimale Bildhelligkeit • PC-3\* Phasenvergütung für farbengetreue Widergabe und Bildklarheit • BaK-4 Dachkantprismen • XTR\*-mehrfach vergütete Optiken • Mit O-Ringen abgedichtete 100 % wasserdichte/beschlagfreie/staubdichte Konstruktion • wasserabweisende Rainguard\*- Linsenvergütung • Großer Augenabstand • Robustes, wenngleich leichtes, gummiarmiertes Magnesium-Gehäuse mit kratzfestem Pulverlack • Mitteltrieb mit einrastender Mitteltriebs-Dioptrien-Einstellung • Leicht anzubringender Tragriemen und passgenaue Tragetasche werden mitgeliefert.

VERGRÖBERUNG MODELL X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
*624208 8 x 43	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach & XTR™	124	2.4	5.4	19.5	Twist-Up	651	Ja	Ja
*624201 10 x 43	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach & XTR™	104		4.3	17	Twist-Up	661	Ja	Ja

<sup>\*</sup> Neuheiten 2005

Sehen Sie alles mit herausragender Klarheit. Den Rotspecht? Den Elch auf dem Hügel? Der wunderschöne Panoramausblick? Unsere Discoverer® -Serie enthüllt jedes Detail mit überwältigender Helligkeit und unglaublicher Klarheit. All dies Dank der hochwertigen BaK-4-Prismen mit PC-3®-Phasenvergütung und unseren exklusiven XTR™-Vergütungen, die eine außerordentliche Lichtdurchlässigkeit ermöglichen. Das leistungsfähige Dachkantprismen-Design und die wasserdichte/beschlagfreie Konstruktion machen sie zum idealen Begleiter für jede Exkursion in die Natur. Mit ihrer herausragenden Leistungsstärke wird alles Sehenswerte auf Ihrem Weg zu einem einmaligen Erlebnis.





Wenn Sie erst einmal sehen, was es leistet, sieht es gleich viel größer aus. Unser kom-

paktes Custom®-Fernglas liefert die Helligkeit, Klarheit, und das volle Sehfeld, das man normalerweise nur von größeren Modellen erwartet. Aber da unser Name

Bushnell® ist, haben wir hier nicht Halt gemacht. Es ist vielseitig und voll praktischer

Ausstattungsmerkmale, wie z.B. die umstülpbare Augenmuscheln. Großer

Augenabstand. Extremer Nahfokus-Bereich (2,4m), perfekt geeignet für Vogel- und

Insektenbeobachtungen. Und ein widerstandsfähiges, leichtes Gehäuse, welches prob-

lemlos in Ihre Hosentasche, Handtasche oder Ihren Rucksack passt. Unser Custom®-

Fernglas stellt eine große Bereicherung für die Abenteuer des Lebens dar. Und nicht

zuletzt eine Erinnerung daran, dass nicht alles der Größe nach beurteilt werden sollte.

7 x 26mm 120726 Custom® liefert optische Leistungsfähigkeit in bester Qualität, die vielen Ferngläsern in Standardgröße für Vogelbeobachter Konkurren, macht Vogelbeobachtung ermöglicht Einblicke in die Tierwelt wie keine andere. Vergittels Optiken für Helligkeit, Klarheit und leichtes Bestimmen der Vogelart. Herausargende Farbüberhagung zur besseren Erkennung von schlecht sichtbaren Gebiebrankrierungen. Leichtes, ausgewogenes Design mit gutern Augenabstand für bequemes Beobachten. In jeder Gegend, zu jeder Jahres- oder Tageszeit, werden sich diese Ferngläser als die feinsten für die Tierbeobachtung konzipierten Optiken beweisen.



Unser extremer Na Bereich soll Ihren Beobachtungsgenu

Die Bushnell®-Fernglas-Serie zur

Beobachtungsgenuss auf die Spitze zu treiben. Während die meisten Ferngläser keine Objekte aus weniger als 3 m Entfernung anvisieren können, nimmt unser kompaktes Custom® diese bereits aus einer Entfernung von zirka 2 Metern ins Visier. Und mit einer 7-fachen Vergrößerung entgeht kein Vogel Ihrem Blick, kein Insekt wird übersehen. Wo es um kleine Dinge geht, liefert unser Custom die ganz großen Lösungen.

(<sub>'</sub>3°)

Discoverer-Fernglas mit PC3°, einer chemischen Vergütung, die zur besseren Auflösung und höheren Kontrast und für hellere, klarere Bilder, auf die Prismen aufgetragen wird.



NEU
10 x 42mm 614201
Ideale Vergrößerung zum Beobachten der

RAIN GUARD

in allen Wetterlagen. Tierwelt aus großen Entfernungen.

FERNGLÄSER FÜR ORNITHOLOGEN

USTOM®



Leistungsmerkmale: Neue XTR\*-Technologie für maximale Lichtdurchlässigkeit und optimale Helligkeit • BaK-4-Prismen • Voll mehrfach vergütete Optiken mit unserer exklusiven XTR-Vergütung • PC-3\*-Phasenvergütung • wasserabweisende Rainguard\*-Linsenvergütung • 100 % wasserdichtes /beschlagfreies Design • Großer Augenabstand.

MODELL	VERGRÖßERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN		WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
* 614207	7 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach & XTR™	140	3	6.0	20	Twist-Up	800	Ja	Nein
* 614201	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach & XTR™	114	3	4.2	17	Twist-Up	800	Ja	Nein

\* Neuheiten 2005

Leistungsmerkmale: 7fache Vergrößerung • 26 mm Objektivdurchmesser • BaK-4 Porroprismen • Mehrfachvergütung der Linsenoberfläche • Außergewöhnlicher Augenabstand • Umklappbare Augenmuscheln • 2,4 m Nahfokus • Nur 342 g Gewicht • Trageriemen und weiches Etui aus Vinyl

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN		WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	
120726	7 x 26	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	121	2.4	3.7	16	hochdrehbar	342	Nein	Nein

5 Z

In der freien Natur ist das einzig sichere, dass nichts sicher ist. Das Gelände verändert sich von steinigen Hängen zu moorigen Sümpfen, das Wetter wechselt von klar und kalt zu nebelig und trüb, gelegentlich vielleicht sogar zu sturzbachartigen Regenfällen. In diesen, sich ständig verändernden Wetterverhältnissen, ist unsere Legend™-Serie die einzige Konstante. Diese Ferngläser liefern leistungsstarke Vergrößerungen, strahlende Farben und kristallklare Bilder. Eine Gummiarmierung für sichere Handhabung. Mit O-Ringen abgedichtetes und mit Stickstoff gefülltes, Rainguard®vergütetetes Design, damit Ihr Legend wasserdicht und einsatzfähig bleibt, auch wenn Sie schon lange keinen trockenen Faden mehr am Leib haben. Das Fernglas hält so lange durch wie Sie. Vielleicht sogar noch länger.

















Widerstandsfähige Gummiarmierung: Alle Legend™-Ferngläser sind mit einer robusten

Gummiarmierung ausgestattet, die das Gerät



RAIN GUARD Mit der von Bushnell patentierten dauerhaften wasserabweisend Linsenvergütung, ist

die verschleierte Sicht kein Thema mehr. Diese einzigartige Vergütung wirkt auf Regentropfen, Schnee, Matsch und sogar auf Ihren eigenen Atem und reduziert sie zu winzigen Tröpfchen, die weitaus weniger Licht streuen und somit einen klareren, helleren Blick



Leistungsmerkmale: Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird.



Legend™ Ferngläser sind mit unserer PC-3® – Phasenvergütung (P3c) ausgestattet, eine chemische Vergütung, die zur besseren Auflösung und für höheren Kontrast auf die Prismen aufgetragen werden. Das Ergebnis sind hellere, klarere Bilder.



PC-3, Phasenvergütung, BAK-4 Dachkantprismen: Jedes Legend™ Dachkantprismenmodell zeichnet sich durch voll mehrfachvergütete Optiken aus. Das bedeutet, jede Linsenoberfläche

ist mit einer speziellen Antireflex-Mehrfachvergütung behandelt, um eine optimale Lichtdurchlässigkeit für ein helleres, schärferes und kontrastreicheres Bild zu erreichen. Hinzu kommt, dass die Dachkantprismen aus feinstem Bariumkronglas (BAK-4) gemacht wurden. Diese Prismen wurden anschließend mit unserer eigens entwickelten PC-3-Phasenvergütung "phasenkorrigiert". Dadurch wird der Interferenzeffekt, der zu einer für das Auflösungsvermögen ungünstigen Intensitätsverteilung führt, ausgeglichen und man erhält absolut scharfe Bilder mit höchster Auflösung.



10

Leistungsmerkmale: PC-3 • Phasenvergütung • BaK-4 Dachkantprismen • Voll-mehrfachvergütete Optiken für maximale Lichtdurchlässigkeit und optimale Klarheit • 100% wasserdichte/beschlagfreie Hochleistungs-Konstruktion • Rainguard® wasserabweisende Linsenvergütung • Großer Augenabstand • Augenmuscheln mit Drehmechanik zur schnellen Einstellung für den optimalen Augenabstand • Großer Mitteltrieb zur präzisen Scharfeinstellung - selbst mit Handschuhen • Attraktive, ergonomische Form für den einfachen, täglichen Gebrauch • Texturierte, rauhe, rutschfeste Gummiarmierung zur Stoßdämpfung • Rädelrad zur Dioptrienjustierung für eine präzise und zuverlässige Einstellung

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÕßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLASS	PC-3° PHASEN VERGÜTUNG	LINSEN- VERGÜTUNG	RAIN- GARD® VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
132590	9 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	Ja	94	1.7	2.8	18	Twist Up	436	Ja	Nein
133208	8 x 32	Mittlere Größe	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	Ja	132	1.2	4.0	16	Twist Up	676	Ja	Ja
193209	8 x 32	Mittlere Größe	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	Ja	132	1.2	4.0	16	Twist Up	676	Ja	Ja
134208	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	Ja	110	1.8	5.25	18	Twist Up	853	Ja	Ja
130142	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	Ja	105	1.8	4.2	15	Twist Up	844	Ja	Ja
190143	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	Ja	105	1.8	4.2	15	Twist Up	844	Ja	Ja
195012	12 x 50	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	Ja	85	3.1	4.2	15	Twist Up	905	Ja	Ja

Ρ0









Keine Frage, auf Mutter Natur ist Verlass - meistens jedenfalls. Was aber wenn dies nicht der Fall ist? Dann haben wir unsere Legend™ Fernglas-Serie mit Porroprismen. Wie unsere Legend™-Dachkantprismen-Modelle, bieten diese Ferngläser in allen Situationen eine hervorragende Leistung, indem sie konstant klare und scharfe Bilder liefern, egal ob bei hellem Tageslicht oder wenn Sie sich gegen Regen, Schnee oder Nebel schützen müssen. Mit ihrem robusten Porro-Design und dem gummiarmierten Gehäuse halten sie so ziemlich alles aus, was Mutter Natur ihnen entgegenwirft. Und das ist nicht zu unterschätzen.







### Volle Mehrfachvergütung, BaK-4-Porroprismen:

Wie unsere Legend™ Dachkantprismenmodelle, besitzen die Legend Porroprismen-Ferngläser vollmehrfachvergütete Optiken. Das heißt, jede Linsenoberfläche - innen und außen - ist mit einer speziellen Anti-Reflexions-Mehrfachvergütung behandelt, zur Reduzierung der Lichtreflexion und zur Steigerung der Helligkeit und Klarheit der Bilder. Unsere Weitwinkel- Porroprismen werden aus erstklassigem BaK-4 Glas gefertigt - für helle und randscharfe Bilder.



WATER Leistungsmerkmale: Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird.

Leistungsmerkmale: BaK-4 Porroprismen • Volle Mehrfachvergütung sorgt mit einer maximalen Lichtdurchlässigkeit für optimale Helligkeit • Robuste 100% wasserdichte/beschlagfreie Konstruktion • Wasserabweisende Rainguard-Linsenvergütung • Augenmuscheln mit Drehmechanik für schnelles Einstellen des

optimalen Augenabstands • Ausziehbare Augenmuscheln bei den Kompakt-Modellen • Großer Mitteltrieb zur präzisen Schärfeeinstellung - selbst mit Handschuhen

- Elegante, ergonomische Form für den einfachen, täglichen Gebrauch
- Texturierte, rauhe, rutschfeste Gummiarmierung zur Stößdämpfung • Dioptrienjustierung für präzises und zuverlässiges Einstellen.

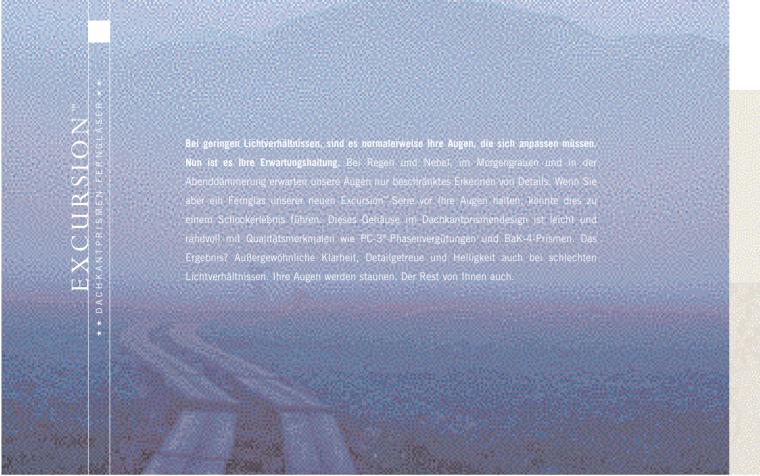


# RAINGUARD

Mit der von Bushnell patentierten dauerhaften wasserabweisend Linsenvergütung, ist die verschleierte Sicht kein Thema mehr. Diese einzigartige Vergütung wirkt auf Regentropfen, Schnee, Matsch und sogar auf Ihren eigenen Atem und reduziert sie zu winzigen Tröpfchen, die weitaus weniger Licht streuen und somit einen klareren, helleren Blick ermöglichen.

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	RAIN- GARD® VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
190826	8 x 26	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	Ja	96	3	3.25	15	Pop Up	397	Ja	Nein
191026	10 x 26	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	Ja	87	3	2.6	15	Pop Up	425	Ja	Nein
190842	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	Ja	143	3.6	5.25	15	Twist Up	680	Ja	Ja
191050	10 x 50	Standard	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	Ja	113	5.5	5.0	15	Twist Up	794	Ja	Ja
191250	12 x 50	Standard	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	Ja	96	6	4.2	15	Twist Up	794	Ja	Ja

13















BILDSTABILISIERENDES

Das Bushnell-StableView™ ist ein Hochleistungsfernglas, das für längeres Beobachten hervorragend geeignet ist. Die eingebaute Bildstabilisierungs-Technologie gleicht Handbewegungen aus und bietet zwei Stabilisierungsmodi. Im Normalmodus werden 3 Grad der Bewegungen ausgeglichen. Dies ist ideal für die Beobachtung auf Booten oder von fahrenden Autos. Der Feinmodus gleicht Bewegungen bis zu einem Grad aus, wodurch das Verwackeln, welches typisch für höhere Vergrößerungen ist, bedeutend reduziert wird. Ihre Sicht wird umgehend stabilisiert! Ein Muss für Segler, Berufsschifffahrer, oder aber auch für all diejenigen, die gerne die Natur betrachten.

HOCHLEISTUNGSERIE

HOCHLEISTUNGSSERIE





Leistungsmerkmale: Breites Sehfeld • PC-3®-Phasenvergütung für Farbbrillanz und Bildklarheit • BaK-4-Dachkantprismen • volle Mehrfachvergütung der Optiken • 100 % wasserdichtes/beschlagfreies Design • Große Mitteltrieb für präzises Fokussieren – sogar mit Handschuhen • Großer Augenabstand.

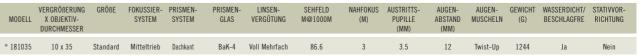


MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
* 240842	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	142	2	5.25	17	Twist-Up	750	Ja	Ja
* 241042	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	113	2	4.20	15	Twist-Up	750	Ja	Ja

14

\* Neuheiten 2005

Leistungsmerkmale: 10-fache Vergrößerung • 35mm Objektiv • Gleicht bis zu 3 Grad der Bewegungen aus • Außergewöhnliche Qualität • Neutralisiert das Verwackeln typisch für höhere Vergrößerung und Vibrationen und anderen Bewegungen • Volle Mehrfachvergütung • PC-3°-phasenvergütete BaK-4-Prismen • Wasserdicht/beschlagfrei • Trageriemen und Tragegurt



Für jede Gelegenheit die richtige Ausrüstung. Welches unserer Produkte das ist, hängt davon ab, ob Sie gerade einen Rehbock jagen, Vögel beobachten, wandern, oder Regenbogenforellen fischen. Egal welches dieser Ziele Sie verfolgen, eines sollte immer noch Platz in ihrem Rucksack finden: ein Fernglas der Trophy®-Serie. Sie sind mit O-Ringen abgedichtet und Stickstoff gefüllt und daher 100 % wasserdicht/beschlagfrei. Die Gummiarmierung schützt das Gerät, sollte es einmal hoch hergehen. Volle Mehrfachvergütung der Optik für randscharfe, klare und helle Bilder. Wenn eine Vergrößerung des Natur-Erlebnisses für Sie wichtig ist, dann ist es auch dieses Fernglas.





10 x 27mm 231028 Großartiges Jagdfernglas im Taschenformat mit dem Realtree® Hardwoods® HD™ Tarnmuster.



8 x 27mm 230827 10 x 27mm 231027 Leistungsstarkes, gummiarmiertes Kompaktmodell, welches die scharfe, helle Bilder produziert.



Unsere übergroßen Objektive ergeben eine 7mm Austrittspupille und eine relative Helligkeit von 49. was sich bei schlechten Lichtverhältnissen als unglaublich leistungsfähig herausstellt.









LINSENVERGÜTUNGEN / BAK-4 DACHKANTPRISMEN: Jedes Trophy® Dachkantprismen-Fernglas ist aus feinstem Bariumkronglas (BAK-4) hergestellt und hat eine voll mehrfach vergütete Optik. Dies bedeutet, dass jede Linsenoberfläche mit einer Antireflexions-Mehrfachvergütung behandelt wurde, um eine optimale Lichtdurchlässigkeit und hellere, schärfere, und kontrastreichere Bilder zu schaffen.

Leistungsmerkmale: BaK-4 Dachkantprismen für helle, klare und scharfe Abbildungen • Volle Mehrfachvergütung • Wasserdicht: Die Abdichtung mit O-Ringen und die Stickstofffüllung sorgen für hundertprozentigen Schutz vor Beschlag • Die Augenmuscheln mit Drehmechanik bei den Standardmodellen erlauben eine schnelle und einfache Einstellung für den optimalen Augenabstand • Großer Mitteltrieb zur einfachen, präzisen Schärfeeinstellung Die griffige, rutschfeste Gummiarmierung schützt gegen Stöße und sorgt für eine sichere Handlage.



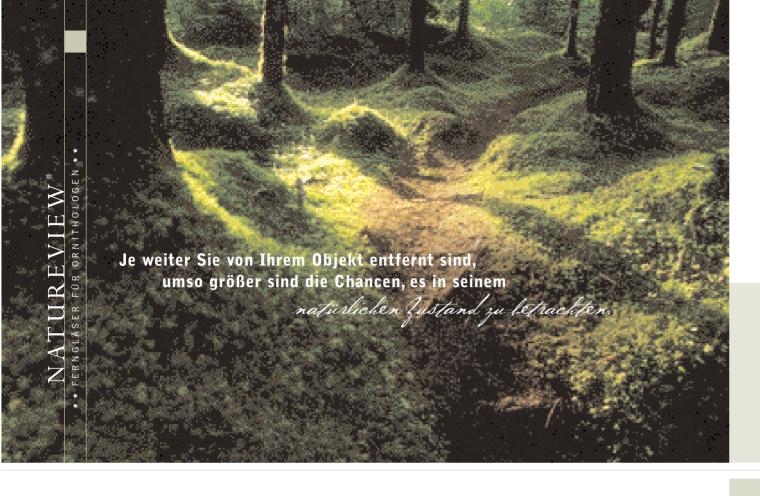
Leistungsmerkmale: Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird.

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
230828	8 x 27	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	123	2.1	3.4	13.4	hochdrehbar	312	Ja	Nein
230827	8 x 27	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	123	2.1	3.4	13.4	hochdrehbar	312	Ja	Nein
231028	10 x 27	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	100	2.1	2.7	13.2	hochdrehbar	340	Ja	Nein
231027	10 x 27	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	100	2.1	2.7	13.2	hochdrehbar	340	Ja	Nein
* 230856	8 x 56	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	115	2	7.0	17.5	Twist Up	960	Ja	Nein
* 230963	9 x 63	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	93	2	7.0	17.3	Twist Up	1100	Ja	Nein

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
238042	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	120	3.6	5.3	19	Twist Up	765	Ja	Ja
238043	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	120	3.6	5.3	19	Twist Up	765	Ja	Ja
230142	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	101	3.6	4.2	18.3	Twist Up	793	Ja	Ja
230143	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	101	3.6	4.2	18.3	Twist Up	793	Ja	Ja
* 231050	10 x 50	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	94	4.0	5.0	19.5	Twist Up	793	Ja	Ja
* 231250	12 x 50	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	80	4.0	4.2	18.2	Twist Up	793	Ja	Ja

17

\* Neuheiten 2005 \* Neuheiten 2005 16





Obwohl es wie ein Widerspruch klingt, ist dies ein allgemeines Naturgesetz, wie jeder Ornithologe oder Naturliebhaber bezeugen kann. Was tun? Greifen Sie zu einem Fernglas unserer NatureView®-Serie. Jedes Modell ist mit einer hervorragenden Optik ausgestattet, die hellere Bilder und bessere Randschärfe ermöglicht. Verlängerter Augenabstand für andauernden Komfort über lange Beobachtungsperioden hinweg. Ein extremer Nahfokus-Bereich ermöglicht das Betrachten von unglaublichen Details auf kurze Entfernungen. Mit diesem Fernglas wird das Beobachten der Natur zu einem ganz natürlichen Ereignis.









Die Bushnell®-Fernglas-Serie zur bgelbeobachtung ermöglicht inblicke in die Tierwelt wie keine ndere. Vergütete Optiken für lelligkeit, Klarheit und leichtes mmen der Vogelart.

Herausragende Farbübertragung zur besseren Erkennung von schlecht sichtbaren Gebietsmarkierungen, Leichtes, ausgewogenes Design mit gutem Augenabstand für bequemes Beobachten. In jeder Gegend, zu jeder Jahres- oder Tageszeit, werden sich diese Ferngläser als die feinsten für die Tierbeobachtung konzipierten Optiken beweisen.



Leistungsmerkmale: BaK-4 Porroprismen (bei ausgewählten Modellen) für helles, klares und scharfes Sehen • Mehrfachvergütung für höhere Lichtdurchlässigkeit und mehr Helligkeit • Griffiger Mitteltrieb zur einfachen, präzisen Schärfeeinstellung Robuste, rutschfeste Gummiarmierung schützt vor Stößen.



8 x 30mm 132030 Ein qualitativ hochwertiges, kompaktes Porroprismen-Modell.



8 x 40mm 118400 Das klassische Fernglas für Vogelbeobachter.



8 x 42mm 132000 10 x 42mm 132010 Erstklassige Abbildungsleistung und komfortabel für den alltäglichen

## FERNGLÄSER FÜR ORNITHOLOGEN

# **DACHKANTPRISMEN** (Siehe Begriffserklärung S. 33)

## Merkmale der Dachkantprismenmodelle:

BaK-4-Dachkantprismen für helle, klare und gestochen scharfe Bilder • Voll mehrfachvergütete Optiken für hervorragende Lichtdurchlässigkeit und Helligkeit • Texturierter Mitteltrieb für problemlose Schärfeeinstellung • Robuste, rutschfeste, stoßabsorbierende Gummiarmierung.



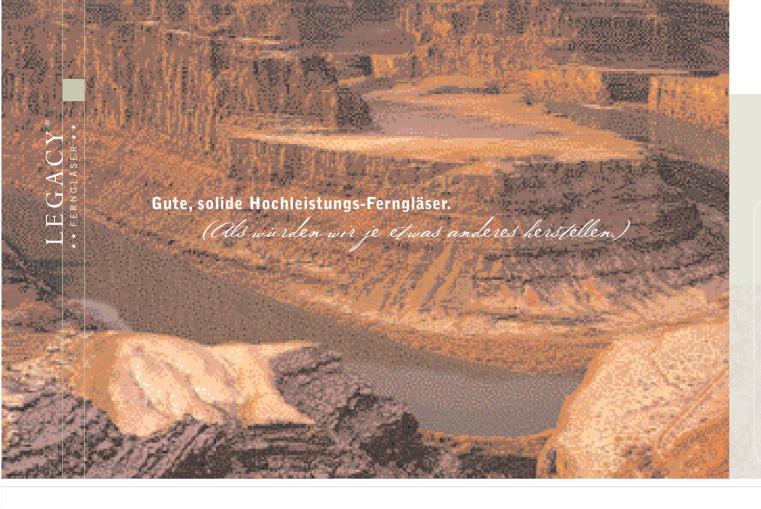
(Siehe Begriffserklärung S. 33)

PORROPRISMEN

18

Leistungsmerkmale: BaK-4 Porroprismen (bei ausgewählten Modellen) für helles, klares und scharfes Sehen • Mehrfachvergütung für höhere Lichtdurchlässigkeit und mehr Helligkeit Griffiger Mitteltrieb zur einfachen, präzisen Schärfeeinstellung • Robuste, rutschfeste Gummiarmierung schützt vor Stößen.

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖBE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
220842	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	110	4.5	5.25	17	Twist Up	652	Ja	Ja
221042	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	105	4.5	4.2	17	Twist Up	652	Ja	Ja
118400	8 x 40	Standard	Mitteltrieb	Porro	BK-7	Voll	110	4.3	5.0	12	hochdrehbar	518	Nein	Ja
132000	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	137	4	5.3	19	hochdrehbar	737	Nein	Ja
132010	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	107	3.6	4.2	15	hochdrehbar	700	Nein	Ja
132030	8 x 30	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	123	3	3.75	18	hochdrehbar	482	Nein	Nein









Leistungsmerkmale: Acht Modelle stehen Ihnen zur Auswahl, von den leichten und kompakten bis zu den Hochleistungsferngläsern • BaK-4 Prismen • Volle Mehrfachvergütung • Feste Gummiarmierung für eine sichere Handlage • Trageriemen und Tragetasche



8 x 25mm 125208 10 x 25mm 125210 Das fallbare, superkompakte Dachkantenprismen-Design sorgt für eine helle und klare in Taschenformat.



8 x 24mm 122408 10 x 24mm 122401 Alle erforderlichen Leistungsmerkmale, Standardgröße, erstklassige Abbildungsleistung, Allround-Fernglas für die Beobachtung von Vögeln und



**8-20 x 25mm** 122520 Hochleistungszoom in handlicher Größe.

40mm 124008

8 x 40mm 124008 Alle erforderlichen Leistungsmerkmale, Standardgröße, erstklassige Abbildungsleistung, Allround-Fernglas für die Beobachtung von Vögeln und wildlebenden Tieren.



Interessengruppen abgestimmt sind, herzustellen. Dies klammert natürlich eine große Gruppe von Menschen aus, die gern so fast alles machen, was man im Freien unternehmen kann: Jagen, Fischen, Vogel- und Naturbeobachtungen und Reisen. Sollten Sie zu dieser Gruppe gehören, finden Sie hier Ihr Fernglas: in der Legacy®-Serie. Eine beeindruckende Reihe an vielseitigen Modellen, die hervorragende Leistung zu einem ausgezeichneten Preis bieten, was, wenn man es sich einmal genau überlegt, eine Charakteristik bei fast jedem unserer Modelle ist.

Bei Bushnell® sind wir sehr stolz darauf, Qualitätsferngläser, die auf spezifische

LEISTUNGSSTARKE SERIE



MODELL	VERGRÖßERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
125208	8 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	130	3	3.1	10	hochdrehbar	270	Nein	Nein
125210	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Voll Mehrfach	106	2.4	2.5	8	hochdrehbar	270	Nein	Nein
122408	8 x 24	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	114	4.6	3.0	15	Twist Up	260	Nein	Nein
122401	10 x 24	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Voll Mehrfach	91	4.9	2.5	15	Twist Up	265	Nein	Nein

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
122520	8-20 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	150/50@20x	4	3.1@8x/1.25@20x	13	hochdrehbar	305	Nein	Nein
124008	8 x 40	Standard	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	148	4.2	5.0	14	hochdrehbar	680	Nein	Ja
125010	10 x 50	Standard	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	127	7.3	5.0	9	hochdrehbar	794	Nein	Ja
125084	8-24 x 50	Standard	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	147/53@24x	3.6	6.2@8x/2.1@24x	10	hochdrehbar	868	Nein	Ja

Sie trotzen der Gischt und dem Meerwasser - und Ihrem Kaffe in der Kombüse. Wenn Sie Wind und Wellen lieben, vergessen Sie nicht, ein Fernglas unserer Marine "-Serie mit an Bord zu nehmen. Diese Fernglas-Serie wurde speziell dafür entwickelt, hervorragende Leistungen bei extremen Seeverhältnissen zu liefern. Das wasserdichte, gummiarmierte Gehäuse (2 Modelle sind sogar hermetisch gegen Feuchtigkeit versiegelt) garantiert sichere Handhabung bei rauem Wetter, die mehrfach vergüteten Präzisionsoptiken garantieren hervorragende Beobachtungsqualität, von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang. Und haben wir bereits erwähnt, dass unsere Marine-Ferngläser, sollten sie einmal ins Wasser fallen, nicht untergehen? (Daran wollen Sie vielleicht nicht unbedingt denken, aber wir möchten es trotzdem erwähnen.) Ob Sie nun gerade fischen, segeln oder Wale beobachten, die Marine-Serie ist ideal für das Leben auf Hoher See.

Leistungsmerkmale: BaK-4 Porroprismen für helle, klare und scharfe Abbildungen • Mehrfachvergütung für höchste

Lichtdurchlässigkeit und Helligkeit • Robuste, 100% wasserdichte Konstruktion • O-Ring-Dichtung und Stickstofffüllung, damit keine Feuchtigkeit eindringen kann • Hochresistent gegen Salzwasserkorrosion • Griffiger Mitteltrieb zur einfrachen, präzisen Schärfeeinstellung. (13-7502 Modell) • Rutschfeste Gummiarmierung zum Schutz vor heftigen Stößen und Schlägen verhindert Abrutschen und sorgt für einen festen Griff bei Nässe.



Ellen MacArthur



**7 x 50mm** 137501 Ausgewogenes Verhältnis zwischen Bauart und Optik, hell und stabil für viele Stunden auf dem Wasser.



w/ Central Fokus 137502
Fokus zur schnellen Schärfeeinstellung, ideal für verschiedene Anwender.

• Modelle 137500 und 137501 sind hermetisch versiegelt.



w/ Absehen 137500 Ein klassisches Marinefernglas mit eingebauter Entfernungsskala und beleuchtetem Kompass.



Leistungsmerkmale: BaK-4 Porroprismen • Mehrfachvergütung • 8-, 10-, 12-fache Vergrößerungen • 25 mm Objektivdurchmesser• Umklappbare Augenmuscheln (Modell 149275) • Trageriemen und Tragetasche.

KOMPAKT-FERNGLÄSER



**9-27 x 25mm** 149275 Unglaubliche Zoomleistung in handlicher Größe.



10 x 25mm 140125 Leistungsstarke Vergrößerung in einem sehr leichten Fernglas.



12 x 25mm 141225 Ausgezeichnet für große Entfernungen, hohe Leistungsfähigkeit in Kompfaktformat.

Ein Fernglas, das so gut funktioniert, wie es aussieht. Das erste, das Ihnen bei der Voyager®-Serie ins Auge fällt, ist, dass es Ihnen ins Auge fällt, und dies dank ihres eleganten, ergonomischen Designs mit Metall-Finish und praktischen gummiarmierten Griffflächen. Aber beurteilen Sie dieses Fernglas nicht nur nach seinem Äußeren. Die mehrfachvergüteten Optiken und die hochwertige BaK-4-Porroprismen sind ein Garant für ausgezeichnete Lichtdurchlässigkeit und randscharfe Bilder und machen sie ideal für Sportveranstaltungen, Stadtbesichtigungen und Ausflüge in die Natur. Diese Ferngläser sehen gut aus, aber wenn Sie merken, was sie leisten, sehen sie noch besser aus.

MARINE-SERIE

LEISTUNGSSTARKE SERIE



MODE	VERGRÖßERUNG L X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
13750	2 7 x 50	Standard	Mitteltrieb	Porro	Bak-4	Mehrfach	117	9	7.1	17	hochdrehbar	989	Ja	Ja
13750	1 7 x 50	Standard	Individuell	Porro	BaK-4	Mehrfach	127	7.6	7.1	18	hochdrehbar	1021	Ja	Ja
13750	7 x 50	Standard	Individuell	Porro	BaK-4	Mehrfach	117	10.6	7.1	18	hochdrehbar	1050	Ja	Ja

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
140825	8 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	96	3.35	3.1	16	hochdrehbar	300.5	Nein	Nein
140125	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	77	3.35	2.5	16	hochdrehbar	300.5	Nein	Nein
141225	12 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	72	3.35	2.1	16	hochdrehbar	300.5	Nein	Nein
149275	9-27 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BaK-4	Mehrfach	115/38.4@27x	3	2.7-1	16	hochdrehbar	300.5	Nein	Nein

Das gute alte H<sub>2</sub>0 ist wunderschön anzusehen und anzuhören, außer, wenn der Klang von dem Wasser kommt, das die Innenteile Ihres Fernglases umspült. In diesem Fall helfen nur noch Ohrenstöpsel. Wenn Sie sich also willentlich oder zufällig in Wassernähe (oder darüber hinaus) aufhalten, haben Sie am besten ein Fernglas der H<sub>2</sub>0<sup>™</sup>-Serie mit dabei. Sie können es bespritzen, eintauchen und es taucht 100 % beschlagfrei und Innen trocken an der Oberfläche auf. Kein Wunder, dass sie von Snowboardern, Skifahrern, Anglern, Seglern oder Kajakfahrern hoch geschätzt werden. Jetzt können Sie sich selbst mit auf die Liste setzen.













Ob Sie ein Modell mit 8- oder 10 -facher Vergrößerung wählen, beide sind leistungsstark und liefern helle Optik in einem 100% wasserdichten Gehäuse.







Leistungsmerkmale: BaK-4 Dachkantprismen bei ausgewählten Modellen für helle, klare und scharfe Abbildungen • Volle Mehrfachvergütung für höchste Lichtdurchlässigkeit und Helligkeit • Wasserfest: mit O-Ringen abgedichtet und mit Stickstoff gefüllt für

aufhalten, aber das Herausfischen Ihres Fernglases eigentlich nicht das war, was sie vorhatten, keine Angst! Das wasserdichte Design und die texturierte, rutschfeste Gummlarmierung garantieren, dass Sie jede Situation fest im Griff haben, selbst da, wo es rutschig, nass und wild hergeht.

100% zuverlässigen Schutz vor Beschlagen • Griffiger Mitteltrieb zur einfachen, präzisen Schärfeeinstellung • Rutschfeste Gummiarmierung schützt vor Stößen und sorgt für eine sichere Handlage.

MODELL	VERGRÖßERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
130805	8 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Mehrfach	142	4.6	3.1	12	hochdrehbar	369	Ja	Nein
131005	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Mehrfach	110	4.6	2.5	12	hochdrehbar	369	Ja	Nein
131006	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Mehrfach	110	4.6	2.5	12	hochdrehbar	369	Ja	Nein
131205	12 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Mehrfach	85	6	2.1	9	hochdrehbar	369	Ja	Nein
150842	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Mehrfach	121	3.6	5.3	17	Twist Up	708.5	Ja	Nein
151042	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BaK-4	Mehrfach	102	3.6	4.2	17	Twist Up	708.5	Ja	Nein

24

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
134280	8 x 24	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BK-7	Mehrfach	122	3	3.0	12	hochdrehbar	382	Ja	Nein
132408	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Porro	Bak-4	Mehrfach	143	5.5	5.25	17	hochdrehbar	770	Ja	Ja
132410	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Porro	Bak-4	Mehrfach	115	4.6	4.2	16	hochdrehbar	765	Ja	Ja
132412	12 x 42	Standard	Mitteltrieb	Porro	Bak-4	Mehrfach	96	4.6	3.5	15	hochdrehbar	765	Ja	Ja

Wir liefern das breitere Blickfeld. Ihr breites Grinsen ergibt sich ganz von allein. Schauen Sie einmal kurz durch ein Fernglas unserer Xtra-Wide®-Serie, und Sie beobachten ein interessantes Phänomen. Ihre Augen geben Ihren Mundwinkeln sogleich den Befehl, sich nach oben zu kräuseln, bis Sie auf einmal von einem Ohr zum anderen grinsen. Können Sie es Ihnen verübeln? Immerhin, mit einem Blickfeld, das zwei mal so groß wie das eines konventionellen Fernglases ist, sehen Sie wirklich alles, was es zu sehen gibt: den Quarterback, der einen Pass wirft und beendet, einen Sänger und die gesamte Band auf der Bühne, ohne jemals aufzuschauen oder sich drehen zu müssen. Es gibt sie in Standard- und Kompaktgrößen. Die Freude daran ist jedoch extra groß.

Leistungsmerkmale: Volle Mehrfachvergütung für höhere Lichtdurchlässigkeit und Helligkeit • Das 4x21 Modell ist vollvergütet • Extra-großes Sehfeld • Griffiger Mitteltrieb zur einfachen, präzisen Schärfeeinstellung, Das 4x21 Modell ist fokusfrei • Extra-große Augenmuscheln mit Drehmechanik für einen großen Augenabstand (Kompaktmodelle) • Rutschfeste Gummiarmierung schützt vor Stößen und sorgt für eine sichere Handlage.



VERDOPPELTER SICHTBEREICH



**5 x 25mm** 130552 8 x 25mm 130852 10 x 25mm 131052

Kompakt, im Taschenformat für klares Weitwinkelsehen

Ideales Fernolas für Geschwindigkeitssnortarten mit einer verringerten Vergrößerungsleistung für ein extra breites Sehfeld.



Schritt eins: Vor die Augen halten.

Schritt zwei: Durchschauen.

Schritt drei: Je nach Bedarf wiederholen. Mit unserer PermaFocus®-Serie ist Sehen so einfach. Dies soll allerdings nicht heißen, dass diese Fixfokus-Ferngläser für große Entfernungen zu einfach gemacht sind. Sie sind mit einer vollvergüteten Präzisionsoptik für elle, klare Bilder ausgestattet. Sie sind die idealen Begleiter bei Sportveranstaltungen, Tierbeobachtungen und für den Einsatz im Winter, wenn Handschuhe das Fokussieren fast unmöglich machen. Zu einfach? Nein. Schlichtundergreifend zweckmäßig, leistungsfähig und praktisch!



Ein zuverlässiges Kompaktmodell, einfach zu tragen und geeignet für schnelles Sichten.



7 x 50mm 175007 10 x 50mm 175010 12 x 50mm 175012

FERNGLÄSER

Modelle in der Standardgröße sind mit allen erforderlichen Leistungsmerkmalen für eine optimale Vergrößerung bei großen Entfernungen ausgestattet.

Leistungsmerkmale: Vollvergütung für höchste Lichtdurchlässigkeit und Klarheit • Das einzige "fokusfreie" Modell sorgt für Bildschärfe auf fast allen Beobachtungsentfernungen Rutschfeste Gummiarmierung

schützt vor Stößen und sorgt für eine sichere Handlage

SPECIALTY-SERIE

VERGRÖßERLING GRÖßE FOKUSSIER- PRISMEN- PRISMEN-LINSEN-SEHEELD NAHFOKIIS AUSTRITTS-AUGEN-AIIGEN-WASSERDICHT/ STATIVVOR-GEWICHT MODFII X ORIEKTIV-PUPILLE ABSTAND MUSCHFIN BESCHLAGEREL RICHTUNG SYSTEM SYSTEM GLAS VFRGÜTUNG M@1000M (G) 4 x 21 Mittlere Größe Frei 130421 hochdrehhar 130852 Kompakt Mitteltrieb Voll Mehrfach 158 Nein 131052 10 x 25 Kompakt Mitteltrieb BaK-4 Voll Mehrfach 127 2.5 Pop Up 425 Nein Nein Porro

26

\* Bitte beachten: Permafocus-Modelle dienen dem Betrachten von Objekten auf Distanz. Der Nahfokus-Bereich ist subjektiv und hängt vom Sehvermögen des Benutzers ab.

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRŌßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
170825	8 x 25	Kompakt	Frei	Porro	BK-7	Voll	113	*	3.1	10	hochdrehbar	263	Nein	Nein
173507	7 x 35	Standard	Frei	Porro	BK-7	Voll	193	*	5.0	12	hochdrehbar	638	Nein	Ja
175007	7 x 50	Standard	Frei	Porro	BK-7	Voll	124	*	7.1	20	hochdrehbar	771	Nein	Ja
175010	10 x 50	Standard	Frei	Porro	BK-7	Voll	131	*	5.0	14	hochdrehbar	879	Nein	Ja
175012	12 x 50	Standard	Frei	Porro	BK-7	Voll	88	*	4.2	9	hochdrehbar	879	Nein	Ja

SPECIALTY-SERIE

Bitte beachten: PermaFocus Modelle dienen dem Betrachten von Objekten auf Entfernung. Die Nahfokus-Grenze ist subjektiv und hängt vom Sehvermögen des Benutzers ab.

Lassen wir das Lesen dieses Katalogs einmal außen vor, aber wir haben das Gefühl, dass sie kein Mensch sind, der gerne still sitzt. Nun, hier haben wir eine Fernglasserie, die ebenso große Lust auf Bewegung hat wie Sie. Unsere Powerview®-Serie bietet ein eindruckvolles Angebot an Vergrößerungen, Typen und Funktionen, alle in kompakten Designs, die sie überall hin mitnehmen können, und die sehr wenig Platz beanspruchen, ob es sich nun um Ihren Rucksack, Ihre Manteltasche oder das Handschuhfach Ihres Autos handelt. Wenn Sie ins Theater gehen, sind sie griffbereit. Wenn Sie draußen in der Natur sind, sind Sie mit dabei. Schauen Sie einmal durch die Ferngläser, und Sie können es nicht erwarten bis sie Ihnen gehören.



Leistungsmerkmale: BK-7 Prismen für klare, scharfe Bilder • Vollvergütung für höchste Lichtdurchlässigkeit und Helligkeit • Rutschfeste Gummiarmierung schützt vor Stößen und sorgt für eine sichere Handlage • Modernes Design.



**4 x 30mm** 130430 Operngläser für Beobachten aus kurzer Distanz.



8 x 21mm 132514 8 x 21mm 132515 Camo Ein faltbares Kompaktmodell, das bequem in eine Hosentasche oder eine Handtasche passt.



10 x 25mm 132516 10 x 25mm 132517 Camo Kompaktes Modell mit großen Sehfeld und 10-facher Vergrößerung.



12 x 25mm 131225 12 x 25mm 131226 Camo Die leistungsstarke Vergrößerung macht dieses Faltglas so beliebt für die Tierbeobachtung.



10 x 32mm 131032 12 x 32mm 131232 Hochleistungs-Kompaktmodell, welches besonders viel Licht sammeln kann.



16 x 32mm 131632 16 x 32mm 131633 Camo Das leistungsstärkste unter den Kompaktmodellen.





MODELL	VERGRÖßERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
130430	4 x 30	Kompakt	Mitteltrieb	N/A	N/A	Voll	217	6	7.5	15	hochdrehbar	215	Nein	Nein
132514	8 x 21	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	126	6.4	2.6	9	hochdrehbar	195	Nein	Nein
132515	8 x 21	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	126	6.4	2.6	9	hochdrehbar	195	Nein	Nein
132516	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	100	6.4	2.5	9	hochdrehbar	242	Nein	Nein
132517	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	100	6.4	2.5	9	hochdrehbar	242	Nein	Nein
131225	12 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	80	7.6	2.1	9	hochdrehbar	320	Nein	Nein
131226	12 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	80	7.6	2.1	9	hochdrehbar	320	Nein	Nein

28

MODELL	VERGRÖBERU X OBJEKTIV- DURCHMESSE		FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR RICHTUNG
13-1032	10 x 32	Mittlere Größe	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	88	7.6	3.2	12	hochdrehbar	350	Nein	Nein
13-1232	12 x 32	Mittlere Größe	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	80	10.7	2.6	12	hochdrehbar	325	Nein	Nein
13-1632	16 x 32	Mittlere Größe	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	62	6	2.0	12	hochdrehbar	353	Nein	Nein
13-1633	16 x 32	Mittlere Größe	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	62	6	2.0	12	hochdrehbar	353	Nein	Nein
13-1232	12 x 32	Mittlere Größe	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	80	10.7	2.6	12	hochdrehbar	325	Nein	Nein
132401	10 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Mehrfach	100	3	4.2	17.5	Twist Up	800	Nein	Nein
* 132480	8 x 42	Standard	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Mehrfach	118	3	5.25	18	Twist Up	760	Nein	Nein

\* Neuheiten 2005

Wir haben unseren Qualitätsstandard nicht herabgesetzt, nur unsere Preise. Diese Porroprismenversion der Powerview®-Serie ist etwas für jeden Geldbeutel. Auch wird Ihre Erwartung keineswegs gedämpft was die Robustheit, Langlebigkeit, die herausragende optische Qualität und das zeitgemäße Design angeht. Ein Blick und Sie werden sehen, dass diese Ferngläser alle diese Kriterien erfüllen. Nun ja. Wir hoffen, Sie sind nicht darüber enttäuscht, nicht enttäuscht zu sein.









8 x 25mm 13-9825 10 x 25mm 13-9025 12 x 25mm 13-9225

Porroprismen-Kompaktmodell mit klarem, großen Sehfeld und vielen verschiedenen Vergrößerungen.



**7 x 35mm** 137307 Ein ideales Allzweck-Fernglas in Standard-Größe.



7-15 x 35mm 137016 7-21 x 40mm 132140

Durch die Zoom-Vergrößerungen sind diese Modelle sowohl vielseitig als auch effizient.

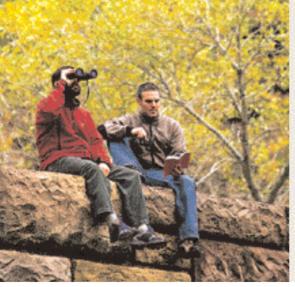


16 x 50mm 131650 Eines der leistungsstärksten Gläser in seiner Klasse. Die 16-fache Vergrößerung ermöglicht Beobachten auf extrem große Entfernungen.



**20 x 50mm** 132050 Super Hochleistungs-Fernglas zur Überwachung und Beobachtung von Details auf große Entfernungen.







Camouflage-Design

Leistungsmerkmale: Mehrfachvergütung bei allen Modellen der Standardgröße

 Vollvergütung für höhere Lichtdurchlässigkeit und Helligkeit • Rutschfeste Gummiarmierung schützt vor Stößen und sorgt für eine sichere Handlage • Modernes Design.

MODELL	VERGRÖßERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
139825	8 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BK-7	Voll	113	1.8	3.1	12	hochdrehbar	260	Nein	Nein
139025	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BK-7	Voll	87	2.7	2.5	11	hochdrehbar	260	Nein	Nein
139225	12 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BK-7	Voll	78	3	2.1	10	hochdrehbar	260	Nein	Nein
139755	7–15 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Porro	BK-7	Voll	183/61@15x	1.8	3.5@7x / 1.6@15x	12	hochdrehbar	315	Nein	Nein
137307	7 x 35	Standard	InstaFocus	Porro	BK-7	Mehrfach	162	9.1	5.0	10	hochdrehbar	539	Nein	Ja
131056	10 x 50	Standard	InstaFocus	Porro	BK-7	Mehrfach	114	6	5.0	10	hochdrehbar	738	Nein	Ja

30

	VERGRÖßERUNG	GRÖßE	FOKUSSIER-	PRISMEN-	PRISMEN-	LINSEN-	SEHFELD	NAHFOKUS		AUGEN-	AUGEN-	GEWICHT	WASSERDICHT/	STATIVVOR-
MODELL	X OBJEKTIV-		SYSTEM	SYSTEM	GLAS	VERGÜTUNG	M@1000M	(M)	PUPILLE	ABSTAND	MUSCHELN	(G)	BESCHLAGFREI	RICHTUNG
	DURCHMESSER								(MM)	(MM)				
131054	10 x 50	Standard	InstaFocus	Porro	BK-7	Mehrfach	114	6	5.0	10	hochdrehbar	709	Nein	Ja
131250	12 x 50	Standard	InstaFocus	Porro	BK-7	Mehrfach	88	12.2	4.2	7	hochdrehbar	766	Nein	Ja
131650	16 x 50	Standard	InstaFocus	Porro	BK-7	Mehrfach	61	10.7	3.1	10	hochdrehbar	819	Nein	Ja
132050	20 x 50	Standard	InstaFocus	Porro	BK-7	Mehrfach	57	13.7	2.5	9	hochdrehbar	850.5	Nein	Ja
137016	7–15 x 35	Standard	InstaFocus	Porro	BK-7	Mehrfach	180/60@15x	13.7	5.0@7x / 2.3@15x	9	hochdrehbar	624	Nein	Nein
132140	7-21 x 40	Standard	InstaFocus	Porro	BK-7	Mehrfach	172/57@21x	6	5.7@7x / 1.9@21x	9	hochdrehbar	709	Nein	Nein







MODELL	VERGRÖßERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG
133410	7 x 35	Standard	InstaFocus®	Porro	BK-7	Voll	140	6	5	12	hochdrehbar	595	Nein	Nein
133450	10 x 50	Standard	InstaFocus®	Porro	BK-7	Voll	100	7.6	5	9	hochdrehbar	765	Nein	Nein





Schultergurt für Ferngläser 109998CM (mehrsprachige Anleitung) Unser elastischer Fernglasgurt befreit Ihre Hände für andere wichtige Aufgaben, wie das Schießen auf den Elch oder das mühsame Vorwärtskommen in unwegsamen Gelände. Der Gurt wird mit Lederapplikationen, manuellen Schnellverschlussschleifen und Trennringen aus Metall und zusätzlich mit einem Mikrofaser-Reinigungstuch geliefert.

# ZUSATZAUSRÜSTUNG

\* \* FERNGLÄSER \* \*



### Der Zusatzausrüstung: 109999CM (mehrsprachige Anleitung)

Maximieren Sie mit unserer Zusatzausrüstung die Leistungsfähigkeit Ihres Bushnell® Fernglases, gekrönt durch einen ultra-komfortablen Neopren Trageriemen. Ebenfalls enthalten sind ein Linsenpinsel, ein Reinigungstuch und -lotion).



161001CM

Macht jedes Fernglas kompatibel mit Stativen. Empfohlen für längeres Beobachten mit Ferngläsern ab einer 10-fachen Vergrößerung.

# BEGRIFFSERKLÄRUNG

Ein Fernglas besteht aus zwei optischen Systemen, die durch ein Gelenk miteinander verbunden sind und (normalerweise) einen gemeinsamen Fokussiermechanismus besitzen. Da es dadurch in der Lage ist, gleichzeitig Bilder für beide Augen zu erzeugen, wird eine realistische Tiefenwahrnehmung möglich. Ferngläser gibt es in vielen verschiedenen Größen, Vergrößerungen und für jeden Gebrauch und Geschmack.

Das Prismensystem reduziert die Baugröße, die benötigt würde, um eine entsprechende Brennweite zu ermöglichen. Es sorgt gleichermaßen dafür, dass das Bild nicht auf dem Kopf steht. Man unterscheidet zwei Arten von Prismensystemen: Dachkant- und Porroprismensysteme

### Dachkantprismen-System

Bei den Dachkantprismen-Ferngläsern sind die Prismen eng übereinander angeordnet, dadurch ist das Objektiv direkt mit dem Okular in einer Linie. Das Ergebnis ist eine kompakte, schlanke Form, in der die Linsen und Prismen, die das Bild vergrößern und korrigieren, in einer geraden Linie angeordnet sind. Dachkantprismen-Ferngläser sind weniger sperrig und robuster als die entsprechenden Porromodelle.



Bei den Porroprismen-Ferngläsern sind die Objektiv- bzw. Frontlinsen und das Okular versetzt. Porroprismen-Ferngläsern ermöglichen eine bessere Tiefenwahrnehmung und bieten ein größeres Sehfeld.

## Wasserdicht/beschlagfrei

Manche Ferngläser sind zum absoluten Schutz gegen Wasser und Beschlagen mit O-Ringen abgedichtet und mit Stickstoff gefüllt. Bei diesen Modellen gelangt auch dann keine Feuchtigkeit nach innen, wenn sie ins Wasser fallen. Die inneren optischen Flächen beschlagen weder bei raschen Temperaturschwankungen noch bei Feuchtigkeit.

### Vergrößerung (Stärke)

Ferngläser werden oft durch zwei Zahlen ausgedrückt, zwischen denen ein "x" steht, z.B. 8x32 erscheint. Die erste Zahl gibt die Vergrößerungsstärke des Fernglases an. Mit einem 8x32-erscheint das betrachtete Objekt achtmal größer, als es mit dem bloßen Auge zu sehen ist.

### Obiektivdurchmesser

Die zweite Zahl in der Formel (8x32) steht für den Durchmesser der Objektiv- bzw. Frontlinsen. Je größer das Objektiv, desto mehr Licht kommt in das Fernglas und desto heller wird das Bild.

Die meisten optischen Prismen bestehen aus Borsilikatglas (BK-7) oder Bariumkronglas (BaK-4), BaK-4 ist ein hochwertiges Glas und ergibt mehr Brillanz und schärfere Kontraste.

32mm

### Optikvergütung

Die Vergütung auf der Linsenoberfläche reduziert Lichtverlust und Streulicht durch Reflexion. Dadurch entsteht ein helleres und kontrastreicheres Bild, das die Augen weniger belastet.

### Vergütungsklassen:

Vergütung - Eine einzige Schicht auf mindestens einer Linse. Volle Vergütung - eine einzige Schicht auf allen Luft/Glas-Oberflächen. Mehrfachvergütung - Mehrere Schichten auf mindestens einer Linse. Volle Mehrfachvergütung - Mehrere Schichten auf allen Luft/Glas-Oberflächen

Der Wert des Sehfeldes wird in "Metern" angegeben, er gibt die Größe eines überschaubaren Feldes in 1000 m Entfernung an. Ein Weitwinkel-Fernglas erleichtert das Beobachten



schnell bewegter Objekte. Allgemein gilt, je höher die Vergrößerung, desto eingeschränkter ist das Sehfeld.

Unter Auflösung versteht man die Fähigkeit eines Fernglases, Einzelheiten zu unterscheiden und sie scharf wiederzugeben.

Sie bezeichnet die Größe des Lichtkreises, zu sehen am Okular eines Fernglases. Je größer die Austrittspupille, desto heller das Bild. Um die Größe der Austrittspupille zu errechnen, teilt man den Objektivdurchmesser durch die Vergrößerung (ein 8x32 Modell hat eine Austrittspupille von 4 mm).

1

50mm

Der Augenabstand ist die Entfernung, auf die man das Fernglas vom Auge weghalten kann und dennoch das gesamte Sehfeld vor Augen hat. Ein größerer Augenabstand entlastet die Augen und ist ideal für Brillenträger.

### Brillenträger - Augenmuscheln

Bushnell® Ferngläser verfügen über Augenmuscheln mit Drehmechanik, versenkbare oder umstülpbare Augenmuscheln aus Weichgummi, sie sind besonders beliebt bei Brillenträgern. Dadurch kommt jeder Betrachter in den Genuss des gesamten Sehfeldes.

## Dioptrinkontrolle

Zur Feineinstellung mit Hilfe eines Rings am Okular (meist nur einem Glas), um Sichtunterschiede zwischen dem rechten und dem linken Auge auszugleichen.



Unsere exklusive, patentierte, wasserabweisende Vergütung, auf der sich Kondensat von Regen, Nebel oder Schnee in viel kleineren Tröpfchen absetzen kann, als auf den herkömmlichen Vergütungen. Kleinere Tröpfchen reduzieren die Lichtstreuung, dies führt zu einer höheren Lichttransmission und einer besseren Kontrastwiedergabe. Die Ferngläser sind somit sogar auch dann verwendbar, wenn man direkt in den stürmischen Regen schaut.



Wenn Licht durch die vielen Prismen und Linsen eines Dachkantprismen-Fernglases scheint, geht normalerweise ein bestimmter Lichtanteil verloren. Unsere exklusive XTR-Technologie, die eine 60-lagige Vergütungsschicht auf jedem Prisma verwendet, konserviert, optimiert und macht das vorhandene Licht nutzbar. XTR liefert eine erstaunliche Lichtdurchlässigkeit von 99,73 % pro Linse und erzielt damit eine Gesamt-Lichtdurchlässigkeit von 90 %, wodurch die Bushnell Elite®-Serie zu den hellsten Ferngläsern ihrer Klasse zählen.

### PC-3® Phasenvergütung

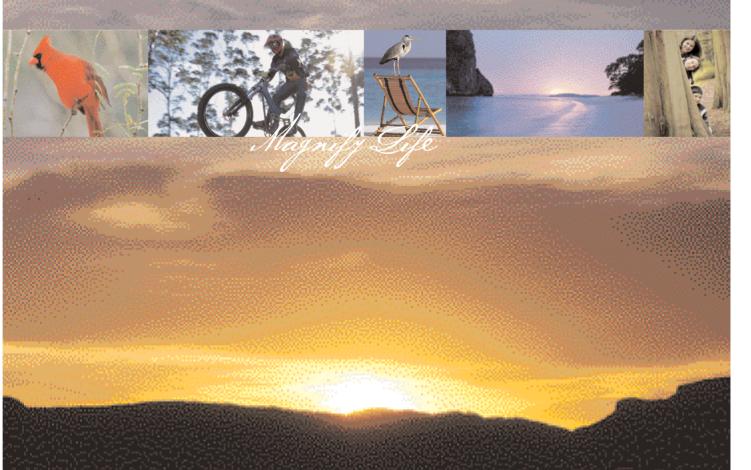
Diese chemische Vergütung können Sie auf den hochwertigsten Ferngläsern verwendet. Sie wird auf die Prismen aufgetragen, um die Auflösung und den Kontrast zu erhöhen. Sie stellt allerdings keine Verbesserung auf Porroprismen-Modellen dar

Eine Gummierarmierung hat mehrere Vorteile. Sie schützt das Fernglas vor Stößen und Kratzern im alltäglichen Gebrauch. Sie ermöglicht einen sichere Handlage. Sie sind leicht zu säubern, nach einem ereignisreichen Tag in der Natur. Sie hift Geräusche zu dämmen, die sonst die Tierwelt verjagen würden.



# Das Selen geht so schnell vorkei: Milerlassen Sie es uns, es festzuhalten.

Ein im Nebel verschwindendes Reh. Die Silhouette eines Kranichs vor einem feuerroten Sonnenuntergang. Ein dramatisches Tor in letzter Sekunde. Die besten Momente im Leben sind oft die kürzesten. Sie können nur beobachten, es in Ihrem Gedächtnis speichern, und dann versuchen das Erlebnis jenen, die nicht mit dabei waren, so gut wie möglich zu beschreiben. Das klingt wie ein Fall für die Bushnell®-Digitalbild-Optik. Die Möglichkeit diese wundervollen Augenblicke mit unerreichter Bushnell-Qualität zu betrachten, und sie dann für alle Ewigkeit mit überwältigender digitaler Klarheit festhalten zu können. Wo das Gedächtnis nur noch verschwommene Eindrücke liefert, schaffen diese Produkte kristallklare Erinnerungen an diese besonderen Momente.





36 IMAGE VIEW
39 INSTANT REPLAY
40 OUTDOOR KAMERA
41 BEGRIFFSERKLÄRUNG

Ein gutes Fernglas kann Ihre Sicht verbessern. Image View<sup>™</sup>-Ferngläser tun dasselbe für Ihre Erinnerungen. Wir haben die starke Vergrößerung und die hohe Leistung eines Bushnell®-Fernglases mit der fortschrittlichen technischen Zauberkunst einer kompakten Digitalkamera kombiniert. Dies gibt Ihnen die Möglichkeit jede erlebte Situation festzuhalten und zu speichern. Unsere Image Views gibt es in einer Vielzahl von Modellen und sie sind kompakt genug, dass sie in eine Hosen- oder Jackentasche passen. Die Image View-Produkte eignen sich ideal für Sportfans, Naturbegeisterte, Abenteuerreisende und jeden, der den Wunsch hat, erlebte Situationen zu betrachten und festzuhalten. Wieso sich darauf beschränken, das Leben zu vergrößern, wenn sie es für alle Ewigkeit festhalten können?





Image View™ Plus®
8 x 30mm 118321
2.1 Megapixel • Interner 16 MB Speicher • SD
Kartensteckplatz



NEU
Image View™ w/Inset LCD
10 x 25mm 111210
VGA Fotos • Interner 8 MB Speicher • 3,2 cm
LCD







## Für Sportbegeisterte und Abenteuerreisende,

ist das Image View<sup>™</sup> ideal für das Fotografieren und die Ansicht von Ereignissen. Unser Spitzenmodell mit einem 3,8 cm LCD-Bildschirm zur Ansicht von Fotos und Menüfunktionen • Menütasten zur Steuerung der Kamerafunktionen • USB-Anschluss und Speicherkarten-Steckplatz • Plug and Play • Stativ-Anschlussgewinde • Fernglas mit 8-facher Vergrößerung.



36





MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÕBE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG	BATTERIEN
110832	8 x 30	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	107	3	3.75	15	hochdrehbar	419	Nein	Ja	2-AAA
118321	8 x 30	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	107	3	3.75	15	hochdrehbar	411	Nein	Ja	1-CR123
118313	8 x 30	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	107	3	3.75	15	hochdrehbar	396	Nein	Yes	2-AAA
110718	7 x 18	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	122	3	2.6	14.5	hochdrehbar	232	Nein	Nein	2-AAA
* 111210	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Roof	BK-7	Voll	100	2.5	2.5	10	hochdrehbar	318	Nein	Nein	2-AAA

\* Neuheiten 200

\* Neuheiten 2005







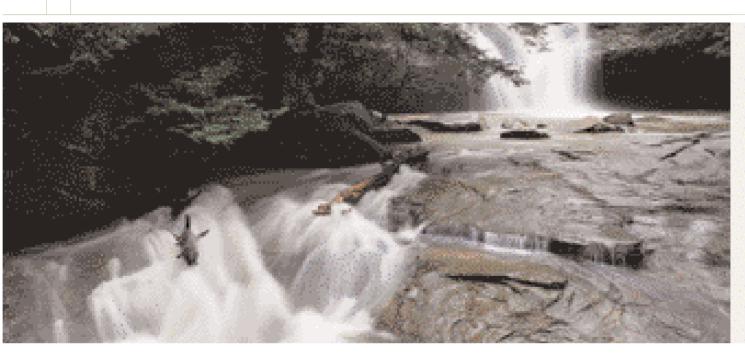
Interner 8 MB Speicher



NEU Image View™ Monokular 8 x 20mm 118000 DigitalFernrohr • VGA Fotos Interner 8 MB Speicher



Nach erneuter Betrachtung ist es sicher, der Schiedsrichter braucht eine neue Brille. Sie sind sich sicher, dass es kein Foul war. Ihr Kumpel ist anderer Meinung. Aber der ist ja für das andere Team - was weiß der denn schon. Nicht so viel wie Ihr Bushnell®-Instant-Replay™ Fernglas, soviel ist sicher. Na los, schauen Sie es sich die Digitalfotos mit hoher Auflösung noch einmal genau an. Noch besser, benutzen Sie die Instant-Replay-Funktion, mit der Sie einen 30 Sekunden langen Video-Clip drehen können und das Gefilmte über den LCD-Bildschirm sofort danach ansehen können. Zeigen Sie es dann Ihrem Kumpel und sagen Sie ihm, dass Sie es gleich gesagt hätten. Das Bushnell Instant Replay ist robust und leicht zu bedienen und ein Muss für jeden Coach, Pfadpfinder, Ornithologen und Naturliebhaber.





NEU Compact Instant Repla 8 x 30mm 188323 3,1 Megapixel Einzelaufnah Interner16 MB Speicher SD Kartensteckplatz • 3,8 cm LCD-Bildschirm

> Leistungsmerkmale: 7fache Vergrößerung • 26 mm Objektivdurchmesser • BaK-4 Porroprismen • Mehrfachvergütung der Linsenoberfläche • Außergewöhnlicher Augenabstand • Umklappbare Augenmuscheln • 2,4 m Nahfokus • Nur 342 g Gewicht • Trageriemen und weiche Tragetasche aus Vinyl

> Kontinuierlicher Video-Modus (bis zu 640 x 480 bei 30

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI		BATTERIEN
111025	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	100	2.5	2.5	10	hochdrehbar	283	Nein	Nein	2-AAA
*118000	8 x 20	Kompakt	Objectiv	Dachkant	BK-7	Voll	101	3	2.5	10	hochdrehbar	127	Nein	Nein	2-AAA
*118200	8 x 21	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	93	3	8/2.5	2.6	hochdrehbar	280	Nein	Nein	2-AAA

38

MODELL	X OBJEKTIV- DURCHMESSER	GRÖßE	SYSTEM	SYSTEM	GLAS	VERGÜTUNG	M@1000M	(M)	PUPILLE (MM)	ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	(G)	WASSERDICHI/ BESCHLAGFREI		BATTERIEN
111025	10 x 25	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	100	2.5	2.5	10	hochdrehbar	283	Nein	Nein	2-AAA
*118000	8 x 20	Kompakt	Objectiv	Dachkant	BK-7	Voll	101	3	2.5	10	hochdrehbar	127	Nein	Nein	2-AAA
*118200	8 x 21	Kompakt	Mitteltrieb	Dachkant	BK-7	Voll	93	3	8/2.5	2.6	hochdrehbar	280	Nein	Nein	2-AAA

DIGITALKAMERA

μ

LEISTUNGSSTARKES FERNGLAS

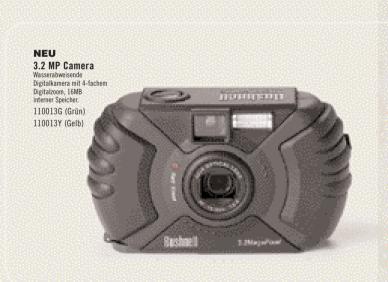
SEHR

MODELL	VERGRÖBERUN X OBJEKTIV- DURCHMESSE	GRÖßE	FOKUSSIER- SYSTEM	PRISMEN- SYSTEM	PRISMEN- GLAS	LINSEN- VERGŪTUNG	SEHFELD M@1000M	NAHFOKUS (M)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	AUGEN- ABSTAND (MM)	AUGEN- MUSCHELN	GEWICHT (G)	WASSERDICHT/ BESCHLAGFREI		BATTERIEN
* 180833	8 x 32	Mittlere Größe	Mitteltrieb	Roof	BaK-4	Voll Mehrfach	132	3	4	15	Pop Up	698	Nein	Ja	2-AA
* 118323	8 x 30	Kompakt	Mitteltrieb	Roof	BK-7	Voll	107	4.3	3.75	13	hochdrehbar	406	Nein	Ja	2-AAA

Σ



Auf die ist Verlass – selbst dort, wo andere Digitalkameras längst aufgeben würden. Eine Wanderung in der freien Natur kann eine Wohltat für Ihren Geist sein, für Ihre Kamera ist dies aber nicht immer das gleiche Vergnügen. Seien wir ehrlich, die meisten Modelle sind einfach nicht dafür geschaffen, kreuz und quer durch abwegiges Gelände geschleppt zu werden. Die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass man mit etwas zurückkommt, was einmal eine Kamera war und mit viel Bedauern. Nicht wenn Sie unsere neue Outdoor-Kamera mitnehmen. Diese geniale Digitalkamera verfügt über einen 4-fachen Digitalzoom, einen LCD-Bildschirm und einen internen 16MB Speicher. Sie können sogar kurze Video-Clips drehen. Was Sie nicht können, oder zumindest nicht so leicht, ist dieses Ding beschädigen. Sie ist wetterfest und robust und so gebaut, dass sie allem standhält, was Sie selbst oder Mutter Natur ihr so entgegenwirft. Eine hoch belastbare Kamera. Aber es sind nicht ihre Einsatzfähigkeiten, die sie zu einer solchen machen. Es ist ihre Fähigkeit wieder unbeschadet zurückzukommen.





Leistungsmerkmale: Wasserabweisende Digitalkamera • 3.2 Megapixel für ausgezeichnete Digitalbilder • Robustes, stoßsicheres Gehäuse • 4-facher Digitalzoom • Übergrosse Knöpfe für problem-lose Handhabung • USB-Kabel, Tragetasche mit Handschlaufe • USB-Anschluss zum einfachen Herunterladen der Fotos • 3,8 cm TFT-Bildschirm + optischer Sucher • 16MB interne Speicherkapazität, erweiterbar mit SD-Karte (wird nicht mitgeliefert) • Datums-/Zeitanzeige • Plug & Play (Windows 2000/XP) • CD-ROM mit: Driver für Windows 98/98SE, Roxio Photosuite 5 Imaging Software • Benötigt 2x AA Alkali-Batterien (nicht mitgeliefert)

PC-Voraussetzungen: • OS Windows 98/98SE/2000/ME/XP • CPU: MMX Pentium 200Mhz äquivalent oder schneller • Speicher: 32 MB Minimum • USB-Anschluss

MODELL	DIGITAL ZOOM	OBJEKTIV (MM)	MEGA PIXEL	AUFLÖSUNG (PIXEL)	AUTO- FOKUS	INTERNER SPEICHER	BILDSCHIRM	USB KABEL	GEWICHT (g)	WASSER- BESTÄNDIG	DATUM & ZEITSTEMPEL	BATTERIEN NICHT ENTHALTEN	BELICHTUNGS- MODUS
*110013G	4x zoom	5mm/f2.8	3.2	Bis zu 2048 x 1536	6" min.	16MB	3,8 cm TFT	Ja	166	Ja	Ja	2-AA	EV, WB, Szene
*110013Y	4x zoom	5mm/f2.8	3.2	Bis zu 2048 x 1536	6" min.	16MB	3,8 cm TFT	Ja	166	Ja	Ja	2-AA	EV, WB, Szene

40

### \* Neuheiten 2005

# BEGRIFFSERKLÄRUNG

\* \* DIGITALKAMERA \* \*

Digitalkameras benutzen, wie herkömmliche Filmkameras, eine Linse, die das Bild auf eine Brennebene fokussiert. Während es bei der Filmkamera der Film ist, der das Bild einfängt, ist es bei der Digitalkamera der Sensor. Wenn Licht auf die Anordnung von Bildpunkten (Pixel), aus denen der Sensor besteht, auftrifft, wird es in Strom umgewandelt, der dann seinerseits durch einen digitalen A-D-Umwandler strömt. Vom A-D-Umwandler aus, werden Algorithmen auf die Daten ausgeübt, die sie dann in ein Digitalbild umwandeln.

### Digitale Bildsensoren

Digitalsensoren sind Silikonchips, die aus vielen Reihen von vielen Millionen winzig kleiner Photodioden bestehen, die das Licht in elektronische Signale umwandeln.

### CD UND CMOS

Die beiden Sensortypen, die verwendet werden, um Bilder in Digitalbildkameras einzufangen. Beide können ausgezeichnete Ergebnisse erzielen.

CCD (Charge Coupled Device). Dieser Sensortyp wird bei dem Instant Replay Modell 18-0833 und den Outdoor-Kameras verwendet wird.

CMOS (Complementary Metal-Oxide Semiconductor). Dieser Sensortyp wird bei allen Image View und dem Instant Replay Modell 18-8323 verwendet.

### Pixel und Megapixel

Pixel sind die winzigen Farbquadrate, aus denen, ähnlich der Punkte eines Zeitungsbildes oder der Körnung auf einem Photoabzug, das Digitalbild besteht. Je größer die Anzahl der Pixel, umso besser die Auflösung. Ein Megapixel (MP) entspricht 1 Million Pixel.

### Interpolatio

Interpolation ist eine Methode, die Anzahl der Pixel auf einem Photo zu erhöhen, nachdem dieses bereits aufgenommen wurde. Die vom Kamerasensor eingefangenen Pixel werden schnell mittels einer Software analysiert, die neue und ähnliche Pixel kreiert, und sie der Photo-Datei hinzufügt. Einige Bushnell Digital-Optiken verfügen über Einstellungsmöglichkeiten für höhere interpolierte Auflösungen. Alle technischen Daten werden jedoch nach der wahren Pixelzahl des Digitalsensors angegeben, und nicht durch eine künstlich erhöhte Zahl.

### Auflösung und Dateigröße

Die Gesamtzahl der für ein Digitalbild verwendeten Pixel ist das Hauptkriterium für die Auflösung und für die Fähigkeit feine Details zu reproduzieren. Je höher die Pixelanzahl, desto höher die Auflösung, desto größer die zu speichernde Datei.

### Datenkompression oder "Qualität"

Außer der Wahl über die Einstellungsmöglichkeit bezüglich hoher oder niedriger Auflösung, bieten wiele Digitalkameras auch Benutzereinstellungen bezüglich der "Qualität" oder den Umfang der JPEG-Datei-Kompression, die verwendet wird, wenn Fotos gespeichert werden. Höhere Qualitäts-Einstellungen verwenden weniger Kompression, benötigen jedoch mehr Speicherplatz.

### Speicherkarten: Digitaler "Film"

Speicherkarten sind kleine herausnehmbare "Flash"-Speicher-Elemente, die Bilddaten speichern. Dies reduziert oder eliminiert die Notwendigkeit für hohe, interne Speicherkapazitäten. Viele unserer Bushnell Digitalkameras sind mit einem Speicherkartensteckplatz für entweder SD-Karten (Secure Digital) oder CF-Karten (Compact Flash) ausgestattet. Dies sind die in Digitalkameras am meisten verbreiteten Karten.

### USB-Massenspeicher

Kameras mit USB-Massenspeicher benötigen keinen Driver für Windows 2000/SP. Wenn Sie die Kamera mit Ihrem PC verbinden, wird sie sofort als externes Laufwerk erkannt. Ihre Photo-Dateien sind in einem Ordner auf diesem Laufwerk gespeichert und können nun in ein anderes Verzeichnis Ihrer Wahl kopiert oder übertragen, oder direkt von der Kamera aus mittels Ihrer Photo-Software geöffnet werden.

### Flash Memory

Der Flash Memory Speicher ist kein flüchtiger Speicher. Das bedeutet, er speichert die Photo-Dateien und Benutzereinstellungen über lange Zeiträume, auch wenn die Kamera nicht an eine Energiequelle angeschlossen ist. Viele Kameras verfügen über elektronische Komponenten, die den Speicherinhalt nur über wenige Minuten hinweg erhalten, gerade so lange, um die Batterien wechseln zu können. Es ist jedoch immer zweckmäßig, Ihre neuesten Fotos vor dem Batteriewechsel oder bevor Sie die Kamera längere Zeit nicht benutzen, herunterzuladen.

### Fokussystem

Nur eines der drei nachfolgenden Systeme ist typisch für Digitalkameras, aber Sie finden alle in der großen Vielfalt den Bushnell-Optiken mit Digitaltechnologie wieder.

Fixfokus: Die Linse ist feststehend und optimiert für maximale Tiefenschärfe (scheinbare

Fokkussierzone). Diese Art des Fokus eignet sich ausgezeichnet für Sport-Zuschauer, die Ihren Lieblingssportler von Weitem betrachten müssen (besitzt keinen Nahfokus) und zur Beobachtung von sich schnell bewegenden Objekten, wo sonst oftmals Probleme auftreten, da der Fokus nicht so schnell dem beobachteten Objekt angepasst werden kann. (Alle Image View-Modelle, das Compact Instant Replay Modell und das 11-0718 verfügen über einen dualen NahWeit-Fokus.

Auto-Fokus: Die Entferrung zu einem Objekt wird zuerst elektronisch mittels einer Kontrastermittlung oder einer Infrarotschranke gemessen. Anschließend rotiert ein Motor die Linse in die entsprechende Fokus-Position (Olydron-Kameras)

Manueller Fokus: Ermöglicht dem Benutzer den Fokus individuell einzustellen . Dies geschieht normalerweise durch Drehen entweder eines Knopfes oder des Objektivs. Dies erfordert eine größere Interaktion von Seiten des Benutzers, erzielt aber in der Regel die schärfsten Bilder und erlaubt dem Benutzer schnelles Auswählen und Wechseln des Objekts. (Instant Replay Modell 18-0833 und Monokular mit Digitalkamera Modell 11-8000).

### Kamera-Einstellunger

Die Standard-Automatik-Einstellung von Digitalkameras funktioniert in den meisten Situationen recht gut. Es gibt aber auch Kameras, die es dem Benutzer ermöglichen, die "Auto-Einstellung" zu übergehen und eins oder mehr der folgenden Kriterien einzustellen, sollte dies nötig sein oder bevorzugt werden:

EV (Exposure Value = Belichtungswert): auch als Überkompensation bekannt. Ermöglicht gewollte sehr feingradige Über- oder Unterbelichtung, wie z.B. "+1,5 EV" (um anderthalb Grad überbelichten)

ISO (Empfindlichkeit): Gleich wie bei einem Film, ergeben niedrige ISO-Zahlen (100-200) die beste Qualität, erfordern jedoch auch die größte Lichtmenge. Höhere ISO-Zahlen ermöglichen das Fotografieren in geringen Lichtverhältnissen ohne Blitz, oder kürzeren Belichtungszeiten bei sich bewegenden Objekten. Dies wird jedoch von einem nicht zu überhörendem digitalen "Geräusch" begleitet.

### Szenen-Voreinstellungen:

Manche Kameras ermöglichen dem Benutzer eine Auswahlmöglichkeit zwischen mehreren vorprogrammierten Kamera-Einstellungen, die die internen Kameraeinstellungen optimieren (Linsenöffnung, Belichtungszeit, Fokussierpunkt, Lichtmesser). Beispielsweise Landschaften, Sport/Action, Portrait und Nachtaufnahmen.

Weißabgleich: Der automatische Weißabgleich identifiziert einen weißen Erkennungspunkt (Wand, Wolken etc.) in einer Szene und wendet, wenn nötig, eine allumfassende Farbkorrektur an, damit alle weißen Töne eine neutrale Erscheinung bewahren. Sollte dies ein schlechtes Ergebnis erzielen, stehen oft Benutzereinstellungen für Tageslicht, Bewölkung, Kunstlicht oder fluoreszendierendes Licht zur Auswahl.

### Spezialeinstellunge

Selbstauslöser: das Bild wird eine bestimmte Zeit nach Betätigen des Auslösers gemacht. Gegen Verwackeln oder wenn der Fotografierende selber mit auf dem Bild sein soll.

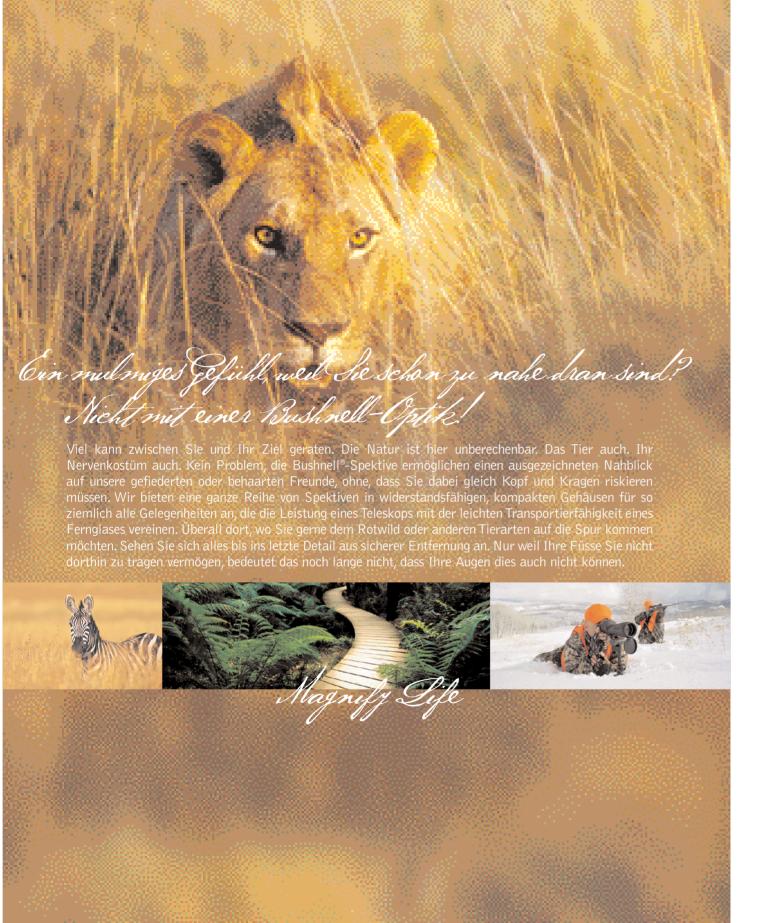
Aufeinanderfolgende Aufnahmen: nimmt eine Reihe schnell aufeinander folgender Bilder auf (normalerweise 3-5 hintereinander), um sicherzugehen, dass der Höhepunkt der Aktion getroffen wird.

Makro-Fokus: eine Nahfokus-Einstellung, die es dem Benutzer erlaubt, das Bild mit einem kleinen Objekt zu füllen, welches oft nur wenige Zentimeter von der Linse entfernt ist.

Film-Modus: die Kamera hat eine Aufnahme- und Wiedergabe-Funktion für kurze Videos. Diese werden normalerweise im gebräuchlichen AVI-Format gespeichert und können auf jedem Computer mit Windows Media Player, Quick Time oder einer ähnlichen Software abgespielt werden.

## Wasserbeständige ("Wetterbeständige") Kameras

Die Bushnell Outdoor Kamera ist wasser- bzw. wetterbeständig. Dies bedeutet, dass sie nicht durch Regen (ausgenommen ein Monsun!) oder unbeabsichtigte Wasserspritzer auf der See beschädigt werden kann. Sie wurde nicht dafür vorgesehen, voll ins Wasser eingetaucht oder von Tauchern benutzt zu werden, kann aber Situationen widerstehen, denen Camper, Trekker oder andere Naturenthusiasten begegnen, die keine teure "Chrom-Kamera" mit auf den Weg nehmen wollen. Die Outdoor Kamera ist stoßfest und hat gummierte Griffmulden für eine sichere Handlage.





44 ELITE

46 DISCOVERER

47 IMAGEVIEW

48 SPACEMASTER

52 NATUREVIEW

53 TROPHY

54 H20

55 SENTRY

57 SPORTVIEW

58 STATIVE

59 BEGRIFFSERKLÄRUNG

Das Geheimnis, das große Bild des Lebens zu verstehen ist all die kleinen Bilder zu sehen, aus denen es besteht. Verlassen Sie sich auf unsere Elite®-Spektive, um Ihnen jedes kleinste Detail zu offenbaren. Diese Spektive werden aus qualitativ hochwertigsten Materialien hergestellten, vom wertvollen ED-Fluoritglas mit besonders niedriger Streuung bis zu den erstklassigen BaK-4 Porroprismen. Auf gut Deutsch: Sie liefern außergewöhnliche Farbechtheit und Kontrast, herausragende Helligkeit und die größtmöglichen Details, sogar bei niedrigen Lichtverhältnissen. Es entgeht Ihnen nichts, weder die Feder am Kopf des Spechts, noch der aus dem Nasenloch eines Elchbullen austretenden Wasserdampf.















Erleben Sie wundervolle Details in kompakter Größe. Unsere 60 mm und 70 mm Spektive mit PC-3® phasenkorrigierten BaK-4 Dachkantenprismen mit voller Mehrfachvergütung für eine extra-

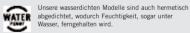
scharfe, extra-helle und brillante Farbauflösung auf große Entfernungen. Durch die Verwendung der neuesten Bushnell® Technologie, liefern diese Spektive ein klares und helles Bild, unabhängig von den Wetterbedingungen. Ideal zum Reisen, Beobachten von Vögeln, Rucksacktouristen und Großwildjagen: die kompakten Elite Spektive bieten viele Leistungsmerkmale und eine leichte Handhabung, 100% wasserdicht/beschlagfrei/stoßsicher.

# Leistungsmerkmale: PC-3°

Phasenvergütung • BaK-4 Prismen • Rainguard® • 100% wasserdicht

- Gummiarmierung Zoom-Okular
- Schutzbehälter







Kamera-Adapter für Telefotografie 78-0050 Okular 22x 78-2200 Okular 30x 78-3000

Das ED-Fluoritglas mit besonders niedriger Streuung ermöglicht außergewöhnliche Farbechtheit und Kontrast und eliminiert fast alle chromatischen Abweichungen und Farbüberschattungen, um die schärfsten Details bei niedrigen Lichtverhältnissen hervorzubringen. Verwendet

bei den Elite-Modellen 780080 und 788045.

44

Mit der Rainguard®-Vergütung, der von Bushnell patentierten dauerhaften wasserabweisenden Linsenvergütung, ist die verschleierte Sicht kein Thema mehr. Diese einzigartige Vergütung wirkt auf Regentropfen, Schnee, Matsch und sogar auf Ihren eigenen Atem und reduziert sie zu winzigen Tröpfchen, die weitaus weniger Licht streuen und somit einen klareren, helleren Blick ermöglichen.



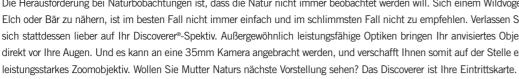
Leistungsmerkmale: ED extra-niedriges Hauptstreuungsglas • Rainguard® • 100% wasserdicht • Gummiarmiert • 20-60faches Zoom-Okular

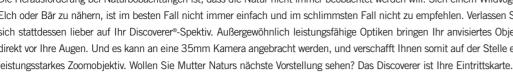
• BaK-4 Prismen • Schutzhülle • Herausziehbare Sonnenblende • Kann an Kameras angeschlossen werden.

			PRISMEN-	RAINGUARD®	LINCEN	CELLELIN	ALICTRITTO	NAHFOKUS	CEWICHT	LÄNGF	WASSERDICHT	STATIVVOR-	ALICEN
MODELL	VERGRÖBERUNG		GLAS	VERGÜTUNG	LINSEN- VERGÜTUNG	SEHFELD M@1000m)	AUSTRITTS- PUPILLE (mm)	(M)	GEWICHT (G)	(MM)	BESCHLAGFREI	RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
780080	20-60x	80	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	50/16.5@60x	4.1@20x / 1.4@60x	4.6	1484	432	Ja	Ja	18mm
788045	20-60x	80	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	50/16.5@60x	4.1@20x / 1.4@60x	4.6	1484	432	Ja	Ja	18mm
781548P	15-45x	60	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	65/22@45x	4@15x / 1.3@45x	9	750	310	Ja	Ja	15mm
782670P	20-60x	70	BaK-4	Ja	Voll Mehrfach	50/15@60x	3.5@20x / 1.2@60x	9	1133	406	Ja	Ja	15mm



Die Herausforderung bei Naturbobachtungen ist, dass die Natur nicht immer beobachtet werden will. Sich einem Wildvogel, Elch oder Bär zu nähern, ist im besten Fall nicht immer einfach und im schlimmsten Fall nicht zu empfehlen. Verlassen Sie sich stattdessen lieber auf Ihr Discoverer®-Spektiv. Außergewöhnlich leistungsfähige Optiken bringen Ihr anvisiertes Objekt direkt vor Ihre Augen. Und es kann an eine 35mm Kamera angebracht werden, und verschafft Ihnen somit auf der Stelle ein









Leistungsmerkmale: 15-60faches Zoom-Okular • Integriertes Design Einschließlich Kamera-Adapter

Jedes Detail gesehen. Und notiert. 100%! Alles ganz nah und für sich selbst durch ein Spektiv zu betrachten ist eine Sache. Ein Bild aufzunehmen und zu speichern, damit andere es später ebenso bewundern können, eine andere. Hier stellen wir das Bushnell® Image View®-Spektiv vor. Diese Variante basiert auf unseren sehr beliebten Image View Digital-Ferngläsern und bietet eine weitere Möglichkeit zum Beobachten und Festhalten der Tierwelt mit einer Vergrößerungsleistung, die sonst nur ein Spektiv liefern kann.







Leistungsmerkmale: 15-fache Kamera-Vergrößerung • 16MB interner Speicher • Fernbedienung • USB-Kabel • Imageview Software • 15-45-faches Zoom-Okular • Ausziehbare Sonnenblende • Gummiarmiert • Hochwertiger Hartschalenkoffer mit Aluminiumbeschlägen • Stativ und weiche Tragetasche.

MODELL	VERGRÖßERUNG	OBJEKTIV	PRISMEN- GLAS	RAINGUARD® VERGÜTUNG	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	WASSERDICHT BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
781700	15-60x	60	Nein	Mehrfach	38/13@60x	1@60x	9	1373	445	Nein	Nein	15mm

46

MODELL	VERGRÖBERUNG	OBJEKTIV	PRISMEN- GLAS	RAINGUARD® VERGÜTUNG	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTS- PUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	WASSERDICHT BESCHLAGFREI	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
*787348	15-45x	50	Nein	Mehrfach	65/22@45x	2.9@45x	11'	711	295	Körper	N/A	11mm
787351	15-45x	50	Nein	Mehrfach	65/22@45x	2.9@45x	11'	711	295	Körper	N/A	11mm

<sup>\*</sup> Neuheiten 2005

Ein kompaktes Spektiv, das höchste Leistung bietet. Größer bedeutet nicht immer besser. Beweisstück Nr 1: Drei herausziehbare Modelle, technisch ausgeklügelt mit vollvergüteter Optik versprechen hervorragende Bildqualität und der extra-lange Augenabstand eignet sich besonders für Brillenträger. Dieses Spektiv ist kompakt und herausziehbar und kann somit überall hin mitgenommen werden. Die praktische Schutzhülle mit Handschlaufe ermöglicht eine leichte Handhabung des Spektivs. Mittels der integrierten Fenstermontierung können Sie das Geschehen direkt von Ihrem Autositz aus verfolgen.

Die herausziehbaren Spektive von Bushnell® werden mit Hartschalenkoffer mit Aluminiumbeschlägen, einer weichen Tragetasche und einer exklusiven Schutzhülle geliefert. Ebenso mit dabei: eine Fenstermontierung für das Beobachten der Naturschauspiele aus dem Auto.



Leistungsmerkmale: Kompaktes Design • 15-45facher Zoom • Kompaktes Stativ • Halterung für Autofenster • Hartschalenkoffer mit Aluminiumbeschlägen und weicher Tragetasche • Spektiv-Schutzhülle • Bonus 25faches Okular



Spektiv zum Herausziehen mit 45° Okular Innovatives Design mit einem komfortablen 45° Okular.









Revolutionäres Okular, welches das Beobachten aus den unterschiedlichsten Blickwinkeln erlaubt. Mit großem 50mm Objektiv, extra großem Augenabstand (41mm) und gummiarmiertem Oberflächen-Finish. Inklusive eines Hartaschalenkoffers.





MODELL	VERGRÖßERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LANGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
787345	15-45x, 25x	50	113/38@15x, 110/37@25x	3.3@15x / 1.1@45x / 2.0@25x	3.5	646	203.2	N/A	14mm
787346	15-45x, 25x	50	113/38@15x, 110/37@25x	3.3@15x / 1.1@45x / 2.0@25x	3.5	646	203.2	N/A	14mm
787347	15-45x, 25x	50	113/38@15x, 110/37@25x	3.3@15x / 1.1@45x / 2.0@25x	3.5	646	203.2	N/A	14mm

48

Leistungsmerkmale: Vollvergütete Optiken • Extra-großer Augenabstand • Einschließlich Tragekoffer.

MODELL	VERGRÖBERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
787350	15-45x	50	48/16@45x	3.3@15x / 1.1@45x	5	1008	315	N/A	41mm
787360	20-60x	60	40/13.3@60x	3@20x / 1@60x	6	1022	368.3	N/A	41mm



**60x Okular** 782260 Auf Wunsch lieferbares Okular mit fester Vergrößerung, extrem leistungsstark, zur Erweiterung der Beobachtungsentfernung Ihres Spacemaster-Spektivs. Kompatibel mit 78-2317, 78-1821 und 78-1817.





15-45 x 60mm 782317 Unser meistverkauftes, klassisches Spektiv mit einer 15-45x Zoomleistung zur Vergrößerung klarer und heller Bilder, einem 60mm Objektivdurchmesser mit hoher Lichtdurchlässigkeit, schwarzer Gummiarmierung und einem handlichen Tragebeutel.

### Leistungsmerkmale:

Vollvergütete Optiken • Extra-großer Augenabstand

Einschließlich Tragekoffer.

Wir haben unseren meistverkauften Spacemaster® in zwei tollen Versionen auf den Markt gebracht: ein leistungsstarkes Modell mit 20-45fachem Zoom, schwarzer Gummiarmierung und ein vielseitiges Modell mit 15-45fachem Zoom, erhältlich sowohl in Tarnfarbe als auch mit schwarzer Gummiarmierung. Beide Modelle umfassen ein kompaktes Stativ und eine Rucksacktasche.



Tragetasche im Rucksackstil







MODELL	VERGRÖßERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
782317	15-45x	60	65/22@45x	4@15x / 1.3@45x	9	1087	295	60x	11mm
782260	60x	N/A	37/12@60x	1@60x	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

50

MODELL	VERGRÖßERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
781217	15-45x	60	65/22@45x	4@15x / 1.3@45x	9	1217	323	60x	11mm
781817	15-45x	60	65/22@45x	4@15x / 1.3@45x	9	1087	295	60x	11mm
781821	20-45x	60	58/19@45x	3@20x / 1.3@45x	9	1219	323	60x	18mm
782260	60x	N/A	37/12@60x	1@60x	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Man muss nicht immer in die Wildnis gehen, um der Natur nahe zu kommen. Viele der schönsten Naturerlebnisse liegen direkt vor Ihrer Tür. Es kommt immer darauf an, wie Sie sie betrachten. Dies trifft umso mehr zu, wenn Sie durch ein Natureview®-Spektiv schauen. Diese Spektive haben eine Reihe von Leistungsmerkmalen, die speziell für Vogel- und Naturbeobachter von Interesse sind, wie z.B. ein breites Sehfeld, großer Augenabstand und extreme Nahfokusbereich. Alle verfügen über voll vergütete Optik, extrem hohe Leistungs-Standards und die Fähigkeit, den Blick in Ihren Vorgarten zu einem außergewöhnlichen Erlebnis zu machen.





OPHY

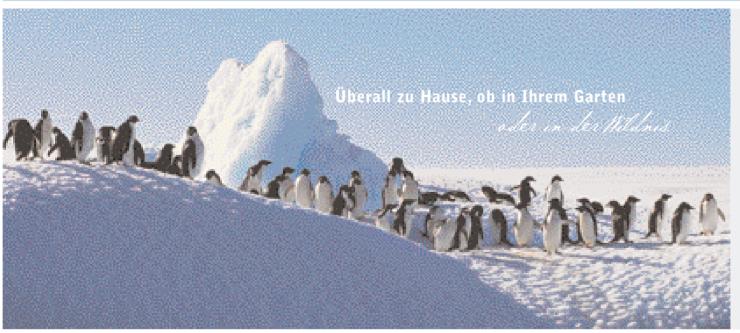
SPEKTIVE







20-60 x 65mm 782065 Höchste Leistung für extra große Entfernung, das ultimative, tragbare Allwetter-Spektiv für Jäger und Vogelbeobachter.



Wohin Sie auch immer gehen, es wird Sie begleiten - nur mit bedeutend besserer Laune. Bei jedem Jagdausflug kommt einmal die Zeit, wo der Rücken schmerzt, die Waden brennen und die Füße sich nach einem geeigneten Rastplatz sehnen. Gut dass Ihr Spektiv der Trophy®-Serie nicht sprechen kann. Ihre müden Gliedmaßen würden seine positive Einstellung nicht wertschätzen. Das Trophy kann nichts dafür, denn es wurde entwickeln, um höchste Leistungs unter den schwierigsten Bedingungen zu garantieren. Es ist gummiarmiert, 100 % wasserdicht und robust und mit hochwertigen mehrfach vergüteten Optiken für klare, helle Bilder ausgestattet.

Leistungsmerkmale: 10faches Vergrößerungsokular

• 50 mm Objektiv • Breites Sehfeld • Vollvergütete Optiken Sehfeld • Vollvergütete Optiken • Schützende Gummiarmierung • Oberfläche

MODELL	VERGRÖßERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
781050	10x	50	340/112@10x	5@10x	3	392	178	N/A	15mm
781645	15-45x	60	38/12.7@45x	1.3@45x	9	822	356	N/A	32mm

52

781645 Leistungsmerkmale: Kamera-Adapter • Großes

Leistungsmerkmale: Porroprismen - Konstruktion

• Erstklassige Mehrfachvergütung • Zoom bis zu 60-facher Vergrößerung • 100% wasserdichte und gummiarmierte Konstruktion • Kompaktes Stativ • Premium-Hartschalenkoffer • Weiche Tragetasche

Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird.

Hartschalenkoffer und weiche Tragetasche im Lieferumfang enthalten

VERGRÖBERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
25-50x	50	52/17@50x	1.0@50x	9	481	310	N/A	14mm
20-60x	65	45/13.7@60x	1.1@60x	9	567	322	N/A	14mm
	25-50x	25-50x 50	VERGRÖBERUNG         OBJEKTIV         (M@1000m)           25-50x         50         52/17@50x	VERGRÖBERUNG         OBJEKTIV         (M@1000m)         (MM)           25-50x         50         52/17@50x         1.0@50x	VERGRÖßERUNG         OBJEKTIV         (M@1000m)         (MM)         (M)           25-50x         50         52/17@50x         1.0@50x         9	VERGRÖBERUNG         OBJEKTIV         (M@1000m)         (MM)         (M)         (G)           25-50x         50         52/17@50x         1.0@50x         9         481	VERGRÖBERUNG         OBJEKTIV         (M@1000m)         (MM)         (M)         (G)         (MM)           25-50x         50         52/17@50x         1.0@50x         9         481         310	VERGRÖBERUNG         OBJEKTIV         (M@1000m)         (MM)         (M)         (G)         (MM)         RICHTUNG           25-50x         50         52/17@50x         1.0@50x         9         481         310         N/A

### Genießen Sie den atemberaubenden Anblick von Finnwalen, Seehunden und schwarzbeinigen Dreizehenmöwen.

Die Küstengebiete sind voll faszinierender Tiere: Möwen in versteckten Felsnischen und sich im Wasser tummelnde Seehunde. Unser  $H_2O^{\text{\tiny M}}$  Spektiv verschafft Ihnen den besten Blick auf jede Aktion. Es ist mit voll vergüteten Optiken für detailgenaue Bilder ausgestattet. Ein stolzes 60mm Objektiv sorgt für Helligkeit, egal bei welchem Wetter oder zu welcher Tageszeit. Die Zoomfunktion ermöglicht sowohl die Panoramaansicht als auch das fokusiren auf das kleinste Details. 100% wasserdichte/beschlagfreie Konstruktion. Salz oder Salzwasserspritzer können, ohne dass die Optik darunter leidet, bedenkenlos mit klarem Wasser abgespült werden. Unser  $H_2O^{\text{\tiny M}}$  liefert das ideale Bild, ganz gleich ob Sie lieber die imposanten Wale oder das Brutverhalten der Möwen bestaunen wollen.



Montierung für Autofenster (im Lieferumfang enthalten)

SENTRY®





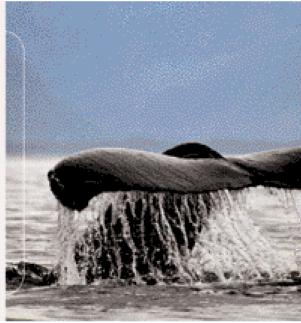
HOSSY OAK.

IEU

12—36 x 50mm 789332R Speziell für solche Jagdsituationen entworten, in der kompaktes Design ein Muß ist. Weitere Merkmale sind die

worten, in der kompaktes Design ein Muß ist. Weitere Merkmale sind die Mossy Oak® New Break-Up®, Gummiarmierung und die vielseitige Montierung für Autofenster.





### Nimmt nicht viel Platz ein. Und ist doch voll spannender Funktionsmerkmale.

Wenn Sie einmal der Hektik und dem Lärm entkommen möchten, dann ist ein Spektiv unserer Sentry®-Serie genau der richtige Reisebegleiter für Sie. Und wieder können wir Ihnen einen Beweis liefern, dass gute Dinge in kleiner Verpackung daherkommen. Diese Spektive sind randvoll gepackt mit herrausragender optischer Leistung und all dies in einem leichten, kompakten Gehäuse, schlichtweg ideal für Trekking-Reisen, die Jagd oder Ausflüge in die Wildnis. Die Sentry®-Spektive sind mit unterschiedlichen Zoomokulare und mehrfach vergüteten Optiken für außergewöhnliche Bildhelligkeit ausgestattet. Die schützende Gummiarmierung sorgt für Haltbarkeit. Neuheiten in diesem Jahr sind das Sentry Ultra-Compact und unser Sentry 45-Grad Modell. Sie sind beide ebenso innovativ, wie robust und zuverlässig. Alles in allem sind diese Produkte eine gute Entschuldigung aus dem Haus zu kommen.

Leistungsmerkmale: 50mm Objektiv für ein klares, helles Bild • Vollvergütung für höhere Lichtdurchlässigkeit • Wasserdichte • Gummiarmierung zur Stoßdämpfung • Kompaktes Stativ zur Beobachtung über längere Zeiträume • Tragetasche

Leistungsmerkmale: 100% wasserdichte Konstruktion •
Volle Vergütung • Großer 60mm Objektivdurchmesser • Lochvisier •
Kompaktes Stativ • Nylon-Tragetasche • Halterung für Autofenste.



Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird.

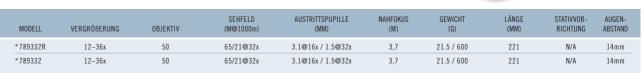
MODELL	VERGRÖßERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
782660	20-60x	60	43@60x	3.0@20x / 1.0@60x	9,1	971	304.8	N/A	15mm

54



Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird.

Hartschalenkoffer und eine weiche Tragetasche im Lieferumfang enthalten







Zwei sehr beliebte Spektive. Zwei sehr beliebte Vergrößerungen. Zwei sehr beliebte Preise. Noch Fragen? Wenn Sie ein ausgezeichnetes Spektiv zu einem ebenso beeindruckenden Preis möchten, brauchen Sie nicht weiter zu suchen. Die beiden Modelle der Sportview®-Serie verfügen über voll vergütete Optiken, widerstandsfähiges Design und variable Zoom-Okulare. Weiterhin können Sie zwischen zwei beliebten Vergrößerungen wählen. Wird standardmäßig mit einem Hartaschalenkoffer und einem Stativ geliefert. Enttäuschte Käufer? Ausgeschlossen!



**Leistungsmerkmale:** Hartschalenkoffer - damit Ihre Investition geschützt ist

PORTVIEW®







MODELL	VERGRÖBERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
781836	18-36x	50	75/25@36x	2.8@18x / 1.4@36x	6,1	877	373	N/A	16mm
781837	18-36x	50	75/25@36x	2.8@18x / 1.4@36x	6,1	877	373	N/A	16mm
*781838	18-36x	50	75/25@36x	2.8@18x / 1.4@36x	6,1	877	373	N/A	16mm

56

\* Neuheiten 2005

Leistungsmerkmale: Zoom-Okular für eine großartige Sichtweite • Die Vollvergütung reduziert Blendlicht und verbessert die Bildklarheit • Robuste Konstruktion • Kompaktes Stativ • Hartschalenkoffer



MODELL	VERGRÖBERUNG	OBJEKTIV	SEHFELD (M@1000m)	AUSTRITTSPUPILLE (MM)	NAHFOKUS (M)	GEWICHT (G)	LÄNGE (MM)	STATIVVOR- RICHTUNG	AUGEN- ABSTAND
781545	15-45x	50	35/12@45x	4@15x / 1.3@45x	12,2	662	442	N/A	11mm
782061	20-60x	60	24/8@60x	3@20x / 1@60x	12,2	709	521	N/A	11mm

57

Unsere wasserdichten Modelle sind auch her-

metisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit,

sogar unter Wasser, ferngehalten wird.

## STATIVE

### \* \* UND ZUSATZAUSRÜSTUNG \* \*



Hochentwickeltes Stativ 784030 Viele Leistungsmerkmale, ein Stativ für das Stehend-Beobachten von einer Plattform, vom Straßenrand oder vom Deck aus, bei dem die Transportfähigkeit keine große Rolle spielt. Maximale Höhe: 155 cm



Master-Spektiv 784010 Das Master-Spektiv ist Dank der schnell zu lösenden Verschlüsse und den rutschfesten Gummifußen einfach zu bedienen. Und das beste daran, das Stativ hat ein sehr geringes Eigengewicht. Maximale Höhe: 152 cm



Hochentwickeltes Titanium-Stativ 784040 Eine andere Neuheit von Bushnell® in diesem Jahr, ist das Titanstativ mit dreistufiger Stativbeinanpassung, 3-Wege Schwenkkopf, Griff mit 2-Schwenk und 1 Neigungsrichtung, stufenlose Verstellung des

Maximale Höhe: 160 cm



Stativ 7844060 Kompaktes, leicht transportierbares Stativ Maximale Höhe: 91 cm



Spezialstativ für das Schießen 783011 Speziell entworfen für das Liegendschießen und das Schießen mit Zielfernrohren - solide, kompakt und einfach verstellbar. Maximale Höhe: 30.5 cm



Feldstativ 783001 Ein Feldstativ, das kompakt, leicht und auf dem Feld einfach aufzustellen ist. Es ist unser bestes Stativ für reisende Jäger und Vogelbeobachter. Maximale Höhe- 91 cm



Tischstativ 783012 Das Tischstativ ist ideal für Beobachtungen vom Hinterhof aus - oder überall, wo ein ultrakompaktes Stativ gebraucht wird. Maximale Höhe: 23 cm



Stativadapter für Ferngläser 161001CM Verbindungsstück zwischen Fernglas und Stativ. Für lange Beobachtungen mit dem Fernglas ab einer 10-fachen Vergrößerung wird ein Stativ empfohlen.



Autofenstermontierung 784405 Das Geheimnis iedes reisenden Vogelbeobachters. Sie werden diesen Gestellen, die die Spektive halten, überall begegnen, von Puget Sound bis zu den Everglades.

# 35MM KAMERA-ADAPTER

Nikon 200003 Alle AF und Nicht-AF Nikon Kameras Minolta 200004 Alle Minolta MD stativfähigen Kameras Canon 200005 Alle Canon FD stativfähige Kameras Alle Canon EOS Kameras

Pentax-K 20-0007 Nicht-AF Pentax-K stativfähige Kameras Minolta-AF 20-0010 Alle Minolta Mayyum Kameras Canon EOS 20-0051

Bushnell® bietet eine komplette Auswahl an professionell-hochwertigen Stativen, damit bei höheren Vergrößerungen ein fester Halt gewährleistet ist. Alle unsere kompatiblen Spektive, Ferngläser und Entfernungsmesser sind mit einem Universal-Stativkopf ausgestattet. Hochwertige Materialien und Qualitäts-Konstruktionen sorgen für maximale Strapazierfähigkeit und Stabilität ohne übertriebenes Gewicht. Mit einfach höhenverstellbaren Stativbeinen, einfacher Handhabung und robustem, rostfreien Finish können die Bushnell-Stative jahrelang zuverlässig und problemlos benutzt werden.

58

# BEGRIFFSERKLÄRUNG

Ein Spektiv ist ein hochleistungsstarkes optisches Instrument, das Sportschützen zur Scheibenbeobachtung benutzen. Outdoor-Enthusiasten verwenden Spektive um z.B. entfernte Objekte wie Vögel, andere Tiere oder Schiffe zu beobachten.

### **Optikvergütung**

Die Vergütung auf den Linsenoberflächen reduziert Lichtverlust und Streulicht. Dadurch entsteht ein helleres und kontrastreicheres Bild, das die Augen weniger belastet. Die Spektive von Bushnell<sup>®</sup> sind mit einem mikroskopischen Magnesium-Fluorid-Film vergütet. Durch die Mehrfachvergütung erhöht sich die Lichtdurchlässigkeit.

### Vergütungstypen

Vergütung – Eine einzelne Schicht auf mindestens einer Linsenoberfläche. Volle Vergütung – Eine einzelne Schicht auf allen Glas/Luft-Flächen. Mehrfachvergütun- Mehrere Schichten auf mindestens einer Linsenoberfläche. Volle Mehrfachvergütung – Mehrere Schichten auf allen Glas/Luft-Flächen.

### Austrittspupille

Die Austrittspupille bezeichnet die Größe des Lichtkreises am Okular des Spektivs. Je größer die Austrittspupille, desto heller das Bild. Die Größe wird berechnet, indem man den Obiektivdurchmesser durch die Vergrößerung dividiert (ein 15x45 Modell hat eine Austrittspupille oder nutzbares Licht von 3 mm) 45:15 = 3mm.

### Augenahstand

Der Augenabstand ist die Entfernung, auf die man das Fernglas vom Auge weghalten kann und immer noch das gesamte Sehfeld vor Augen hat. Ein größerer Augenabstand entlastet die Augen und ist ideal für Brillenträger.

Der Wert des Sehfeldes wird in "Metern" oder angegeben, er gibt die Größe eines überschaubaren Feldes in 1000 m Entfernung an. Ein Weitwinkel-Fernglas erleichtert das Beobachten schnell bewegter Objekte oder das genaue Beobachten der Tierwelt. Allgemein gilt, je höher die Vergrößerung desto eingeschränkter ist das Sehfeld.

### Vergrößerung (Leistung)

Spektive werden oft durch zwei Zahlen ausgedrückt. zwischen den ein "x" steht, z.B. 15-45x60. Die erste Zahl gibt die Vergrößerung des Spektivs an. Mit einem 15-45x60 Spektiv mit vari-





45x

abler Vergrößerung erscheint das betrachtete Objekt 15-45

15x

### Faltung des Strahlenganges

Optische Kombination von Linsen und Spiegeln, um eine Gesamtlänge des Glases zu schaffen, die wesentlich kürzer ist als die totale Brennweite. Dadurch entsteht ein kompaktes Design mit den Eigenschaften einer hohen Brennweite.

mal größer, als es mit dem bloßen Auge zu sehen ist.

Die geringste Entfernung zu einem Objekt bei Bildklarheit.

### **Multi-Position**

Okular Bushnell's exklusives "Multi-Position"-Okular ist als 78-7350 und 78-7360 Spacemaster® Modell erhältlich. Dieses revolutionäre Okular ermöglicht eine einfache, komfortable Beobachtung in jeder Position, egal aus welchem

Winkel, ob aus 180 (Geradeeinblick) oder 90 Grad.

### **Obiektivdurchmesser**

Die Zahl nach dem "x" (15-45x60) steht für den Durchmesser der Objektiv- bzw. Frontlinse. Je größer das Objektiv, desto mehr Licht kommt in das Fernglas und desto heller wird das Bild.

### Prismenglas

Die meisten optischen Prismen bestehen aus Borsilikatglas (BK-7) oder Bariumkronglas (BaK-4). BaK-4 ist ein hochwertigeres Glas und ergibt mehr Brillanz und schärfere Kontraste.

### Prismensysteme

Das Prismensystem dreht das Bild, das andernfalls auf dem Konf stehen würde

### Dachkantprismen-System

Die Prismen sind eng übereinander angeordnet, dadurch ist das Obiektiv direkt mit dem Okular in einer Linie. Das Ergebnis ist handliche. schlanke Form, in der die Linsen und Prismen, die das Bild vergrößern und korrigieren, in einer geraden Linie angeordnet sind.

### Porroprismen-System

Das Obiektiv oder die Frontlinse und das Okular sind versetzt. Porroprismen-Ferngläser ermöglichen eine bessere Tiefenwahrnehmung und bieten ein größeres Sehfeld

## Rainguard®

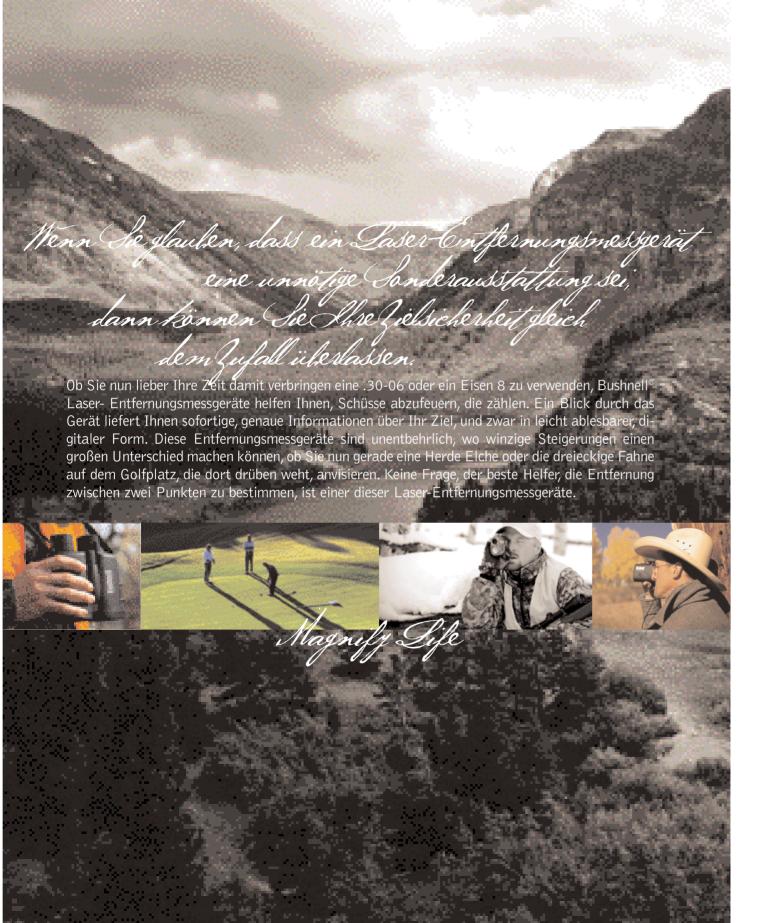
Unsere exklusive, patentierte und wasserabweisende Vergütung, auf der sich das Kondensat von Regen. Nebel oder Schnee in viel kleineren Tröpfchen absetzen kann, als auf herkömmlichen Vergütungen. Kleinere Tröpfchen reduzieren die Lichtstreuung. Dies führt zu einer höheren Lichttransmission und einer besseren Kontrastwiedergabe.



Unter Auflösung versteht man die Fähigkeit eines Fernglases, Details zu unterscheiden und ihre Klarheit zu bewahren.

### Wasserdicht/beschlagfrei

Manche Ferngläser sind zum absoluten Schutz gegen Wasser und Beschlagen mit O-Ringen abgedichtet und mit Stickstoff gefüllt. Bei diesen Modellen gelangt auch dann keine Feuchtigkeit nach innen, wenn sie ins Wasser fallen.





62 ELITE 1500

63 QUEST

64 LEGEND

65 SCOUT

65 TROPHY

66 SPORT 450

66 COMPACT 800

67 PINSEEKER GOLF

67 TOUR GOLF

68 BEGRIFFSERKLÄRUNG

69 VELOCITY

Jäger auf der Suche nach dem besten Laser-Entfernungsmessgeräten brauchen nicht weiter als bis zum neuen Elite® 1500 zu schauen. Messgenauigkeit von 1 m für Entfernungen von 4,5 m bis 1470 m. Voll mehrfachvergütete Optiken mit ausgezeichneter Auflösung sind weitere Besonderheiten. Eingebautes LCD-Leuchtdisplay für Messungen bei Dämmerung. 100 % wasserdichtes Design und Rainguard®-Vergütung für einen besseren, helleren Blick bei schlechtem Wetter. Unterschiedliche Zielmodi. Standardmäßig versehen mit Automatik-SCAN, BullsEye™ und Brush™. Sie ahnen, dass es sich hier um ein beeindruckendes Gerät handelt. Wenn Sie glauben, Sie könnten irgendwo einen besseren finden, nur zu. Das Elite wartet auf Sie, bis Sie zurückkommen.



Leistungsmerkmale: +/- 1m Genauigkeit • BullsEye™ Modus - zeigt die Entfernung des nächsten Objekts an • Brush™ Modus – zeigt die Entfernung von im Hintergrund vorhandenen Objekten an • Standardmäßiger Scan Modus • Entfernungsangabe in Yards oder Metern • Messreichweite: 4,5 m bis 1470 m • Eingebaute LED Displaybeleuchtung • Voll mehrfachvergütete Optik • Verstellbares, übergroßes Okular mit +2 Dioptrienausgleich • 100% wasserdicht • Rainguard®-Vergütung • Abmessungen: 43x129x94 mm • Gewicht: 284 g. • 9-Volt Batterie • Hochwertige Tragetasche • Eingebaute Stativ-Vorrichtung.

Mit der Rainguard®-Vergütung, der von Bushnell patentierter dauerhaften wasserahweisenden Linsenvergütung, ist die ver-

Vergütung wirkt auf Regentropfen, Schnee, Matsch und sogar auf Ihren eigenen Atem und reduziert sie zu winzigen Tröpfchen, die weitaus weniger Licht streuen und somit einen klareren, helleren Blick ermöglichen,









Drei Zielmodi, drei Entschuldigungen weniger. Unser Elite Laser-Entfernungsmessgerät bietet Jägern eine ganze Reihe von Möglichkeiten zur Distanzmessung ihres Ziels.



Standardmäßig mit automatischer SCAN Funktion: Scannen Sie über die Landschaft, während Sie ein LCD-Display kontinuierlich über die Entfernung

zwischen Ihnen und Ihrem Ziel informiert.



BullsEye: Diese Einstellung gibt die Entfernung zu Kleinzielen und Wild an, ohne dabei versehentlich die Entfernung zu den im Hintergrund befindlichen Objekten zu messen. Wenn eine Wahl zwischen mehreren Objekten besteht, wird die Entfernung zum nächsten Objekt auf der LCD-Anzeige angezeigt.



Brush: Ignoriert den Vordergrund, wie Büsche, Steine oder Äste und zeigt auf dem LCD-Display einzig die Entfernung zu den sich im Hintergrund befindlichen Objekten an.



MIT FERNGLAS LASERENTFERNUNGSMESSGERÄT

Hier ist das ultimative Werkzeug für alle Jäger - ein Fernglas mit eingebautem Laser-Entfernungsmessgerät. Eine erfolgreiche Jagd erfordert sparsames Wirtschaften mit den eigenen Kräften und hohe Leistungsfähigkeit der Ausrüstung. Sie wollen Ihre Kraft nach und nach, über den Tag verteilt, aufbrauchen. Sie wollen nicht durch überflüssiges Gewicht belastet werden. Genau daran dachten wir, als wir den Yardage Pro® Quest® entwickelten. Er besitzt die Funktionsmerkmale eines wasserdichten Fernglases mit 8-facher Vergrößerung und die Präzisionsmesseigenschaften eines Laser-Entfernungsmessgerätes, und all das in einem kompakten, benutzerfreundlichen Design. Sie können das Wild beobachten und gleichzeitig die Entfernung messen. Ein unschätzbares "Mehrzweck-Werkzeug" für die verschiedenen Jagdeinsätze.



Leistungsmerkmale des Fernglases: 8 x 36 Porroprismen • 100% wasserdichter Aufbau • BaK-4 volle Mehrfachvergütung • Mitteltrieb • Ausgezeichnete Auflösung • Trageriemen und Tragetasche.

Leistungsmerkmale des Entfernungsmessers: Präzision +/- 1 Meter • Scan-Modus/ eingebauter Reflektor • Liest Entfernungen in Yard und Meter • Entfernungen: (14 Meter min.) • Reflektierende Oberflächen: 1190 Meter • Bäume: 640 Meter, Rotwild: 410 Meter, Fahnen: 300 Meter • Gewicht: 964g.



Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird.

	MODEL	REICHWEITE (M)		AUGEN- ARSTAND			SCAN	RIIII SEYE™			MESSGENAUIGKEIT (M)
ŀ	* 205100	5-1463			. ,						±/_ 1

	KEIGHWEHE	VLIVUIVUD"	ODJEK-		AUGLIV-	GIVONE	GEMICITI	DALIENTE"					VELETIVITE INTER	DHUM	IIIVOUII	IMIINE	MESSGEMAUIGNEII
MODEL	(M)	ERUNG	TIV	SEHFELD @ 1000M	ABSTAND	(MM)	(G)	TYP	TASCHE	SCAN	BULLSEYE™	BRUSH™	OBJEKT (M)	(M)	(m)	(M)	(M)
* 205100	5-1463	7x	26	103	19mm	43 x 129 x 94	284	9 Volt	Hochwertige Tragetasche	Ja	Ja	Ja	1371	914	457	366	+/- 1
* Neuheiten	2005																

62

MODELL				GRÖBE (MM)			TASCHE	SCAN	REGEN	ZIP		REFLEKTIERENDES OBJEKT (M)				
200836	14-1189	8x	36	158 x 73 x 168	964	9 Volt	Tragetasche und Trageriemen	Ja	Nein	Nein	Eingebaut	1189	640	412	252	+/- 1

Entfernung: 10-850 m

Bei Regen und Nebel kann sich die Entfernungsmessung zwischen Ihnen und Ihrem Ziel als schwierig erweisen. Wenn man daran denkt, wozu die Natur manchmal fähig ist, ist es verständlich, dass man manchmal nahe dran ist, seine Jagdpläne über den Haufen zu werfen. Der Yardage Pro®-Legend™ wird Sie umstimmen. Dieses robuste Laser-Entfernungsmessgerät vereint ausgezeichnete optische Auflösung mit leichtem, ergonomischem Design, das leicht zu handhaben und so wasserdicht ist, dass es, sollte es einmal ins Wasser fallen, nicht untergeht. Das Legend wurde so konzipiert, das es allem standhält, was die Natur zu bieten hat und ist daher eine ausgezeichnete Wahl für Hochwildjäger.





Entfernung: 10-850 m Vergröß. / Obj: 6 x 23mm





Eigentlich komisch, wie so ein kleines Laser-Entfernungsmessgerät den Abstand zwischen Ihnen

und Ihrem Ziel erkennen kann. Nicht alles kann man seiner Größe nach beurteilen. Ein Beispiel dafür: der Yardage Pro® Scout™. Mit einem Gewicht von nur 193 g, ist er das kleinste, kompakteste Laser-Entfernungsmessgerät dieser Art. Aber dies hält ihn nicht von herausragender Leistung ab. Moderne Laser-Technologie liefert ausgezeichnete Entfernungsmessung zu Zielen von bis zu 640 m Entfernung. Dadurch eignet er sich ideal für Großwildjäger, während er sich durch seine kurze Mindestentfernung von 10 m ausgezeichnet für Bogenschützen eignet. Lieferbar in standardmäßigem grün oder in RealTree® Hardwoods HD™.





Zeigt Ihnen die genaue Entfernung zwischen Ihnen und Ihrem Ziel an. kommt es nur noch allein auf Sie an!

LASER-ENTFERNUNGSMESSGERÄTE

Mit einem Yardage Pro® Trophy® waren Sie noch nie so nah an dem großen Rehbock. Sie müssen folgendes tun: Visieren Sie Ihr Ziel an, dass zwischen 5 und 914 entfernt ist (ganz richtig, Bogen- und Gewehrschützen gleichermaßen werden feststellen, dass Sie ohne das Trophy nicht mehr auskommen werden), drücken Sie auf den Knopf, und schon sehen Sie auf der Display-Anzeige den mittels eines Laserimpuls gemessenen Abstand. Er erscheint im Visier, gerade da, wo Ihre Augen gerade hinsehen. Legen Sie es nun beiseite und konzentrieren Sie sich. Dieses Mal werden Sie erfolgreich sein - Dank unserem Trophy.

NEU 202020 camo Entfernung: 5-914 m Entfernung: 5-914 m Vergröß. / Obj: 5 x 20mm Vergröß. / Obj: 5 x 20mm

Leistungsmerkmale: 100% wasserdichter/schwimmfähiger Aufbau • Taschengröße in ergonomischem Design • 6fache Vergrößerung • Integrierter Scan-, Zip-, Regen- und Reflektionsmodus • Misst Entfemungen in Yard und Meter • Entfemung: 14 - 850 Meter • Tragetasche und Handgelenkband.



Unsere wasserdichten Modelle sind auch hermetisch abgedichtet, wodurch Feuchtigkeit, sogar unter Wasser, ferngehalten wird.

								ZIELVERFO	LGUNGSI	MODI		ENTFER	NUNGSMESSI	LEISTUNG	
	REICHWEITE	VERGRÖß-	GRÖßE	GEWICHT	BATTERIE-						REFLEKTIERENDES	BAUM	HIRSCH	FAHNE	MESSGENAUIGKEIT
MODELL	(M)	ERUNG	(MM)	(G)	TYP	TASCHE	SCAN	REGEN	ZIP	REFLEKTOR	OBJEKTE (M)	(M)	(M)	(M)	(M)
200003W	10-850	6x	45 x 100 x 80	204	3 Volt CR2 (incl.)	Tragetasche und Trageriemen	Ja	Eingebaut	Ja	Eingebaut	850	732	412	229	+/- 1
201319	10-850	6x	45 x 100 x 80	204	3 Volt CR2 (incl.)	Tragetasche und Trageriemen	Ja	Eingebaut	Ja	Eingebaut	850	732	412	229	+/- 1

64

								ZIELVERFO	LGUNG	SMODI		ENTFE	RNUNGSMES	SLEISTUNG	
	REICHWEITE	VERGRÖB-	GRÖßE	GEWICHT	BATTERIE-						REFLEKTIERENDES	BAUM	HIRSCH	FAHNE	MESSGENAUIGKEIT
MODELL	(M)	ERUNG	(MM)	(G)	TYP	TASCHE	SCAN	REGEN	ZIP	REFLEKTOR	OBJEKTE (M)	(M)	(M)	(M)	(M)
200001	10-640	6x	38 x 102 x 70	193	3 Volt CR2 (incl.)	Tragetasche und Trageriemen	Ja	Eingebaut	Ja	Eingebaut	640	521	274	229	+/- 1
203000	10-640	6x	38 x 102 x 70	193	3 Volt CR2 (incl.)	Tragetasche und Trageriemen	Ja	Eingebaut	Ja	Eingebaut	640	521	274	229	+/- 1
202018	5-914	5x	46 x 102 x 84	215	9 Volt	Tragetasche und Trageriemen	Ja	Eingebaut	Nein	Eingebaut	913	457	274	183	+/- 1
* 202020	5-914	5x	46 x 102 x 84	215	9 Volt	Tragetasche und Trageriemen	Ja	Eingebaut	Nein	Eingebaut	913	457	274	183	+/- 1

 $\infty$ 

MP

Σ

S

**Bushnell – wir sorgen für den Erfolg.** Jäger, die ein neues Laser-Entfernungsmessgerät suchen, brauchen nicht weiter zu schauen als bis zum neuen Yardage Pro® Sport® 450. Er ist wetterfest und besitzt einen texturierten Griff, 5 m Minimum-Reichweite, und einer Neuheit für 2005: ein elegantes, formschönes Gehäuse. Standardmäßig ausgerüstet mit der hervorragenden Leistungsfähigkeit, die Sie inzwischen von Bushnell® Laser-Entfernungsmessgeräten gewohnt sind.





SPORT®450 \* YARDAGE PRO® LASER ENTFERNUNGSMESSE

Sie könnten die Entfernung von 731 m schätzen. Sie könnten auch einen Elch mit einer Schrotflinte erlegen. Es gibt viele Dinge, die Sie in die große, weite Natur mitnehmen können, andere dagegen sollten Sie lieber zu Hause lassen. Zählen Sie den Yardage Pro®-Compact 800 zur ersten Kategorie. Dieses Laser-Entfernungsmessgerät kann Entfernungen von bis zu 850 m (je nach Modell und Ziel) in Sekundenschnelle genau messen. Alles was man dazu braucht, ist eine gute Hand, die

Leistungsmerkmale: 6- oder 8 fache Vergrößerung

ihn bedient. Wir sind sicher, dass Sie dies haben.

- Eingebaute LCD-Digitalanzeige
- Kompakt und bedienungsfreundlich.



## Yardage Pro® Compact 800

Jäger, die eine höhere Vergrößerung benötigen, sagten uns dazu folgendes: Die 8 fache Vergrößerung in einem kompakten Design macht dieses Entfernungsmessgerät zu einem hervorragenden Instrument, um Rotwild und Elche in einer Entfernung von 435 Meter auszumachen.

200880 Entfernung: 18-850 m Vergröß. / Obj. 8 x 28mm

### ZIELVERFOLGUNGSMODI ENTFERNUNGSMESSLEISTUNG VFRGRÖß-GRÖßE GEWICHT BATTERIE-REFLEKTIERENDE BAUM HIRSCH FAHNE MESSGENAUIGKEIT SCAN REGEN ZIP REFLEKTOR OBJEKTE (M) (M) (M) (M) 43 x 100 x 79 9 Volt Tragetasche und Trageriemen Nein Eingebaut Nein Eingebaut \* 201920 5-914 43 x 100 x 79 210 183 9 Volt Tragetasche und Trageriemen Nein Eingebaut Nein Eingebaut 412 183 200880 18-850 51 x 121 x 95 326 AAA (4) 434 229 Tragetasche und Trageriemen Ja Ja Ja

66

\* Neuheiten 2005

Sergio Garcia,







KE

Ш

Ш

NUNGSMESSGE

ENTFER

ER.

# **GOLF**



Messen Sie vom Ball bis zum Pin, nicht vom Ball bis zur Pinie. Das Geheimnis einer guten Runde Golf ist, die Bälle gezielt in die Löcher zu schlagen. Gar nicht so einfach, wenn der Pin mit den umstehenden Bäumen um die Aufmerksamkeit Ihres Laser-Entfernungsmessgerätes kämpfen muss. Nehmen Sie doch das nächste Mal Ihren neuen PinSeeker® mit. Es

besitzt eine Genauigkeit von +/- 1m auf eine Entfernung zwischen 4,5 und 1470 m, ist in der Lage Neigungen zu messen und zielt direkt auf die Flagge und nicht auf die Objekte dahinter. Die drei Zielmodi ermöglichen Ihnen den gewünschten Schlag – jedes einzelne Mal.





Mehr Einstellungen, weniger Schläge Unser PinSeeker" 1500 bietet Golfern bis zu drei Möglichkeiten, Schwierigkeiten aus dem Weg zu gehen und den Pokal nach Hause zu hapen.



Standardmäßig mit automatischer SCAN Funktion: SCANNEN Sie über den Platz, während Sie gleichzeitig eine ständig aktualisierte LCD-Anzeige im Blickfeld haben, die Auskunft über die Entfernung zwischen Ihnen und Ihrem Ziel gibt.



PinSeeker? Mit diesem Modus, übrigens speziell mit Gedanken an den Pokal entwickelt, erreichen Sie die Flagge mit Leichtigkeit, ohne dabei ungewollt die Entfernungen von Hintergrundobjekten zu messen. Wenn es sich um mehr als ein Objekt handelt, zeigt die LCD-Anzeige die Entfernung zum näheren an.

Slope±" (Modell 205103) Misst Neigungen, +/- 1 Winkelgrad, liefert korrigierte Entfernungen, abhängig von der Flugbahn des Balles und dem verwendetem Schlägertyp. Alles angezeigt auf der LCD-Anzeige.





Ein hochwertiges, digitales Laser-Entfernungsmessgerät für Golfer. Ausgestattet mit mehreren innovativen Zielmodi und erstklassiger Optik.

205102 Entfernung: 4,5-1470 m Vergröß. / Obj: 7 x 26mm



PinSeeker® 1500 w/Neigungsmesser ±

Ein hochwertiges, digitales Laser-Entfernungsmessgerät entwickelt speziell für Golfer. Ausgestattet mit eingebautem Neigungsmesser-Ausgleichen, erstklassiger Optik und mehreren Zielmodi.

205103

Entfernung: 4,5-1470 m Vergröß. / Obj: 7 x 26mm



Mit der Rainguard\*-Vergütung, der von Bushneil patentierten dauerhaften wasserabweisenden Linsenwergütung, ist die verschieleite Sicht kein Thema mehr. Diese einzigartige Vergütung wirkt auf Regentropfen, Schnee. Matsch und sogar auf Ihren eigenen Atem und reduziert sie zu winzigen Tröpfichen, die weitaus weniger Licht streuen und somit einen kläreren, helleren Blick ermöglichen.

Leistungsmerkmale: +/- 1 m Genauigkeit • Pinseeker-Modus • zielt auf die Fahne • Standard-SCAN-Modus • Eingebauter Reflektor / Entfernungsmessung in Yards oder Meter – Entfernung: (ab 4,5 m) Reflektierende Oberflächen: 1470m, Bäume: 700 m • Voll mehrfachvergütete Optiken • verstellbares, übergroßes Okular in Metallfassung mit +/- 2 Dioptrienkorrektur • 100% wasserdicht • Rainguard® Vergütung • Abmessungen: 43x129x94mm • Gewicht: 284g • 9-Volt Batterie • Hochwertige Tragetasche.





## Yardage Pro® Tour®

Das weltweit kleinste, modernste Laser-Entfernungsmessgerät - mit den äußeren Abmessungen von nur 3,8x10,2x7cm, einem Gewicht von lediglich 193g und einer Messleistung von 9 bis 640 Meter. Einschließlich Tragetasche und Trageband.

200002 Entfernung: 10-640 m Vergröß. / Obj: 6 x 23mm



Effizient. Genau. Einfach. Mit anderen Worten, alles was Ihr Golfspiel braucht. Niemand hat je behauptet Golf wäre einfach. Niemand hat aber auch je behauptet, wir könnten dies nicht ändern. Unser Golf Spektiv ist ein kompaktes Fernrohr, mit 5-facher Vergrößerung, eingebauter Entfernungsskala, das die Schätzung der Entfernung zur Flagge schnell und einfach macht. Es ist praktisch und mit etwas Glück hilfreich.

100520 CD Entfernung: 45-180 m Vergröß. / Obj: 5x20mm

t aber Vergröß. / Obj: 5x20mm

									ZIELVERFOLO	GUNGSMODI			ENTFE	RNUNGSMES	SLEISTUI	IG
	REICHWEITE	VERGRÖB-	GRÖßE	GEWICHT	BATTERIE-							REFLEKTIERENDE	BAUM	HIRSCH	FAHNE	MESSGENAUIGKEIT
MODELL	(M)	ERUNG	(MM)	(G)	TYP	TASCHE	SACN	REGEN	REFLEKTOR	PINSEEKER I	NEIGUNGSMESSER±	OBJEKTE (M)	(M)	(M)	(M)	(M)
200002	10-640	6x	38 x 102 x 70	193	3 Volt Incl.	Carrying Case & Strap	Ja	Eingebaut	Eingebaut	Nein	Nein	640	521	274	229	+/- 1
*205102	5-1463	7x	43 x 129 x 94	284	9 Volt	Carrying Case & Strap	Ja	Eingebaut	Eingebaut	Ja	Ja	1463	914	457	366	+/- 1
*205103	5-1463	7x	43 x 129 x 94	284	9 Volt	Carrying Case & Strap	Ja	Eingebaut	Eingebaut	Ja	Ja	1463	914	457	366	+/- 1

67

\* Neuheiten 2005

PinSeeker® ist ein eingetragenes Warenzeichen beim U.S. Patent and Trademark Office by Worldwide Golf Enterprises, Inc

# BEGRIFFSERKLÄRUNG

\* \* LASER-ENTEERNUNGSMESSGERÄTE \* \*

Ein Laser-Entfernungsmessgeräte misst die Entfernung der Zielobjekte mit Hilfe der Lasertechnologie.

Die Messgenauigkeit beträgt +/- 1 Meter, die Entfernung wird gleichzeitig auf einem eingebauten

LCD-Display angezeigt.

## Zielmodi

### Scar

Mit Hilfe dieses Modus können Sie über die Landschaft schwenken, während Sie gleichzeitig die kontinuierlich auf dem neuesten Stand befindliche LCD-Anzeige der Entfernungen zwischen Ihnen und der mit dem Bildsucher anvisierten Zielobjekte verfolgen.

### Reger

Auch bei Regen oder Schnee garantiert Ihnen diese Besonderheit genaue Entfernungsmessungen.

### Zip

Mit Gestrüpp und Buschwerk im Vordergrund ermöglicht Ihnen der Zip-Modus präzise Messergebnisse über längere Strecken (über 137 Meter).

### Reflekto

Diese Eigenschaft erhöht die maximale Messdistanz für stark reflektierende Objekte.

## **Eingebautes LCD-Display**

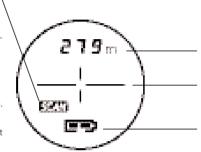
Die Yardage Pro Laser-Entfernungsmessgeräte von Bushnell können schnell und einfach eingesetzt werden, da alles Wissenswerte auf einem eingebauten LCD-Display (Liquid Crystal Display) angezeigt wird.

### Funktionsweise eines Laser-Entfernungsmessgeräte

Für Bushnell Yardage Pro Entfernungsmessgeräte wird ein unsichtbarer, augensicherer Laserstrahl der Klasse 1 (klassifiziert gemäß FDA) eingesetzt, der durch Knopfdruck auf entfernte Objekte "geworfen" wird. Dann wird über die Hochleistungsdigitaluhr des Entfernungsmessgerätes die Zeit gemessen, die der Laserstrahl benötigt, um das Ziel zu erreichen und wieder zurückzukehren. Mit Hilfe moderner Digital-Elektronik berechnet das Entfernungsmessgerät gleichzeitig die Entfernung mit einer Genauigkeit von + / - 1 Meter und zeigt dann diese entweder in Yard oder Meter auf dem eingebauten LCD-Display an. Dieser gesamte Vorgang geschieht in weniger als einer Sekunde - vom Zeitpunkt des Knopfdrucks zur Auslösung des Laserstrahls bis zur Entfernungsanzeige auf dem Display gerechnet.

### Reflektion der Zielobjekte

Da die Entfernungsmessgeräte zur Entfernungsmessung einen Laserstrahl auf das Ziel "werfen", ist die Entfernung teilweise durch die Reflektion des Zieles bestimmt. Anders ausgedrückt bedeutet dies, dass harte oder reflektierende Ziele - wie Felsen oder Lastwagen - leichter in größeren Entfernungen gemessen werden können als weichere Zieloberflächen, wie beispielsweise Rotwild. Die Entfernungen für schwach reflektierende Ziele, wie Bäume, liegen dazwischen. Der Großteil der erfahrenen Jäger benutzt die Entfernungsmessgeräte, um die Entfernungen zu nahen oder entfernten Zielen zu messen, bevor sie den Schuss abgehen. Durch dieses "Vormessen" der Entfernungen können sie sich auf den akkuraten Schuss konzentrieren, wenn der Augenblick der Wahrheit eintritt.



### Eigenschaften des Laser-Entfernungsmessgeräte:

### Meter/Yard

Durch einfachen Knopfdruck können sie rasch zwischen den Standardmaßeinheiten Meter und Yard wechseln.

### Absehe

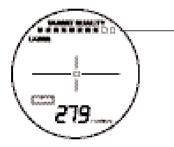
Die Distanz zu den Zielobjekten im Fadenkreuz wird durch Knopfdruck auf einer Entfernungsanzeige angezeigt.

### Batterieanzeige

Leuchtet bei niedriger Batteriekapazität.



Zeigt die Energieimpulse an, die vom Zielobjekt zurück empfangen werden.



Das Elite® 1500 und die PinSeeker 1500 Laser-Entfernungsmessgeräte verfügen über mehrere Zielmodi.



Standardmäßig mit automatischer SCAN Funktion: SCANNEN Sie über den Platz, während Sie gleichzeitig eine ständig aktualisierte LCD-Anzeige im Blickfeld haben, die Auskunft über die Entfernung zwischen Ihnen und Ihrem Ziel gibt.



BullsEye: dieser Modus erfasst kurze Entfernungen auf kleinere Ziele oder Wild, ohne dass versehentlich die Entfernung zum Hintergrund gemessen wird. Wenn mehr als ein Objekt erfasst wird, wird die Entfernung zum näheren Objekt auf der LCD-Anzeige angezeigt.



**Brush**. Ignoriert den Vordergrund, wie Gebüsch, Steine oder Äste und gibt die Entfernungen auf einer LCD-Anzeige wieder.



PinSeeker: Mit diesem Modus, übrigens speziell mit Gedanken an den Pokal entwickelt, erreichen Sie die Flagge mit Leichtigkeit, ohne dabei ungewollt die Entfernungen von Hintergrundobjekten zu messen. Wenn es sich um mehr als ein Objekt handelt, zeigt die LCD-Anzeige die Entfernung zum näheren an.



68

Neigungsmesser ±:™ (Modell 205103) Misst Neigungen, +/- 1 Winkelgrad, liefert korrigierte Entfernungen, abhängig von der Flugbahn des Balles und dem verwendetem Schlägertyp. Alles angezeigt auf der LCD-Anzeige.

### Jennie Finch

GESCHWINDIGKEITSMESSGERÄT

U.S.A. Softball Werferin und Goldmedaillen-Gewinnerin bei den Olympischen Spielen



Denken Sie über dieses Angebot nach. Sind Sie schon einmal gefragt worden, "Wissen Sie eigentlich, wie schnell Sie gefahren sind?" Natürlich nicht. Aber wir wetten, dass Sie sich schon oft gefragt haben, wie schnell ein Tennisball fliegt, ein Sprinter läuft oder ein Rennwagen fährt. Jetzt wissen Sie es. Das Bushnelle-Velocity™ verwendet Digitaltechnologie und DSP (Digitale Signalverarbeitung), um genaue Geschwindigkeitsmessungen von +/- 1.0 km/h zu liefern, und das von einem Tennisball in 30 m Entfernung oder bis zu einem Rennwagen in 400 m Entfernung. Perfekt geeignet für diejenigen, deren Beruf mit Sport zu tun hat oder jeden, die gerne die Geschwindigkeit messen wollen, in der sich die Welt um sie herum dreht.

TM PAGE

Leistungsmerkmale: Benutzerfreundlich, Zielund-Schluß-Pistollengriff • Große, klare LCD-Anzeige • Zeigt die Höchstgeschwindigkeit an sobald der Abzug losselassen wird • Genauigkeit ±/- 2 km/h

### Reichweiten-

Velocity

101911 in km/h

Baseball/Softball/Tennis: 6 - 110 km/h Autorennen: 6 - 200 km/h

 MODELL
 BASEBALL / SOFTBALL / TENNIS
 AUTORENNEN
 GRÖBE (MM)
 GEWICHT

 101911
 +/- 1 km/h
 6-110 km/h / (Bei 27 m)
 6-200 km/h / (Bei 396 m)
 109 x 213 x 152
 539
 C (2)

Die Posch Uliche Technologie unserer digitalen Navigationssysteme (DNS) für Handgelenke und Palms ermöglicht einen raschen und einer heit geschen der Verschen und einer kompakten Einheit. Ganz gleich wo Sie sind, immer haben Sie die neuesten, akkuratesten Informatie en au. Beschen Sie die Neuesten sind die Alarmuhr mit Weckfunktion, Kalender, Thermometer und Kompass mit den Haupthimmelsrichtunge Alle Perschonseinheiten sind in einem robusten, gummiarmierten, 100 % wasserdichten Gehäuse geschützt untergebracht und verfügen über ein großes beleuchtetes LCD-Display. DNS Pro Modelle sind darüber hinaus mit Barometer, Höhenmesser und Wettervorhersagefunktionen ausgestattet.



Zusätzliche Eigenschaften des DNS Pro: Digitaler Kompass mit Ein-Grad-

Einteilung • Neigeverstellung • Richtungsanzeige • Alarmuhr mit Weck-Funktion • Kalender • Thermometer • Wasserdicht • Gummiarmiertes Gehäuse • Barometer •

Höhenmesser • Wettervorhersage.

### WRIST-TOP DNS PRO 700102

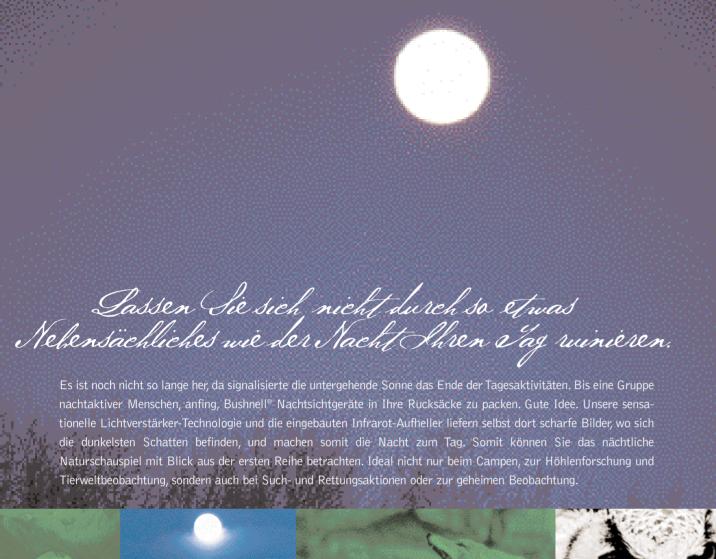
Ein leichter, kompakter und wasserdichter Kompass, zu Tragen wie eine Armbanduhr, für Waldläufer, Mountainbiker, Kanuten, Jäger und alle anderen, die unterwegs sind. Funktionen: Barometer, Höhenmesser und Wettervorhersage

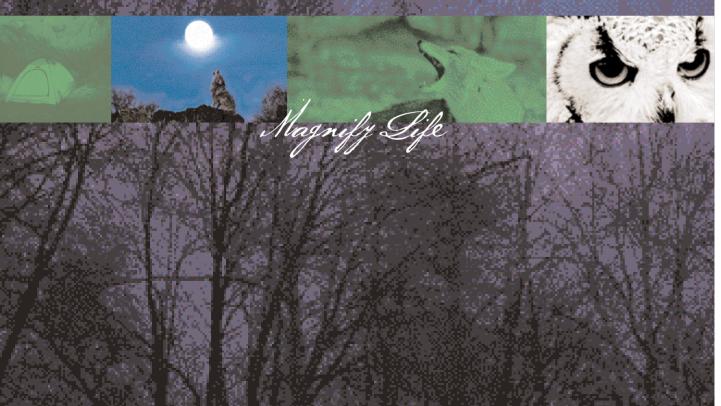
### HANDHELD DNS PRO 700101

Ein robuster digitaler Kompass in Handflächen-Größe, für Jäger und Menschen, die gerne in der Natur unterwegs sind und einen sehr akkuraten und zuverlässigen Kompass brauchen. Funktionen: Barometer, Höhenmesser und Möglichkeit der Wettervorhersage

Funktionen: Barometer, Höhenmesser und Möglichkeit der Wettervorhersage

NAME	MODELL	KOMPASS	KALENDER	UHR	THERMO- METER	BARO- ALTIMETER	WETTER- VORHERSAGE			BATTERIE- TYP						GEWICHT (G)
Handheld DNS Pro	700101	•	•	•	•	•	•	•	•	AAA (2)	•	•	4	•	•	107
Wrist-Top DNS Pro	700102	•	•	•	•	•	•		•	CR2430 (1)	•	•	3	•	•	50







72 GENERATION 1

74 PROWLER

74 GUARDIAN

75 GENERATION 2

76 ZUBEHÖR

77 BEGRIFFSERKLÄRUNG

### Verschiedene Einsatzmöglichkeiten:

- Wildbeobachtung bei Nacht.
- · Campingspaß und Sicherheit.
- Nachtnavigation, Sicherheit auf dem Wasser.
- Sicherheit und Überwachung von Eigentum.
- · Höhlenforschung.
- Nachtangeln.
- Suche und Rettung unter schlechten Lichtverhältnissen.





### Savana 2.5 x 42mm

Bietet ausgezeichnete Bildqualität und vielseitige Einsatzmöglichkeiten mittels zweier IR-Aufheller für Fern- und Nahausleuchtung.

Modell: Monokulares Nachtsichtgerät I. Generation



Seagull 2.5 x 42mm bietet eine hervorragende Klarheit

bei völliger Dunkelheit.

Modell: Monokulares Nachtsichtgerät 1. Generation



einem empfindlichen Richtmikrofon sowie Kopfhörern. Nimmt bis zu 80m entfernte Geräusche wahr.

Modell: Monokulares Nachtsichtgerät 1. Generation



### Ranger 2.5 x 42mm

Überwachungen bzw. Beobachtungen über längere Zeitspannen. Das geringe Gewicht, die sehr gute Griffigkeit und das Beobachten mit beiden Augen machen es zu einer idealen Ausrüstung für Gesetzeshüter, zur Nachtnavigation und für die Beobachtung der Fauna.

Modell: Binokulares Nachtsichtgerät 1. Generation



### Seagull Waterproof 2.5 x 42mm

Dieses wasserdichte, kompakte, sowie leichte Nachtsichtgerät bietet hervorragende Sicht bei völliger Dunkelheit. Es ist besonders zum Einsatz auf dem Wasser geeignet. Wenn es ins Wasser fällt, sinkt es nicht, sondern bleibt auf der Wasseroberfläche.

26-0100W

Modell: Monokulares Nachtsichtgerät 1. Generation



### Explore 2000s 3.1 x 50mm

Die besonderen Eigenschaften dieses Nachtsichtgeräts sind die hohe Vergrößerung und die ausgezeichnete Lichtdurchlässigkeit. Da das Gerät über ein Stativanschluss verfügt, kann es im zusammen mit einem Stativ für längeres Beobachten aus größeren Entfernungen verwendet werden. Finschließlich eines Schutzkreises für helles Licht.

263150

Modell: Binokulares Nachtsichtgerät 1. Generation



Power Plus 1.5 x 54mm
Das "PowerPlus" Nachtsichtgerät ist sehr stabil und robust gebaut. Durch zusätzliche Gummierung des Gehäuses liegt es sehr sicher in der Hand und kann auch unter erschwerten Witterungsverhältnissen, wie Regen oder Schnee, eingesetzt werden. Das Gerät verfügt über einen eingebauten InfraRot-Aufheller, welcher ein einwandfreies Beobachten auch bei völliger Dunkelheit ermöglicht. Der InfraRot-Aufheller ist je nach Bedarf separat zuschaltbar. Die Stromversorgung liefern zwei handelsübliche 1,5V Mignon Batterien, die einen sehr langen ununterbrochenen Einsatz gewährleisten. Zum Lieferumfang gehören eine Bedienungsanleitung und eine schwarze, gepolsterte Nylontasche,

Modell: Monokulares Nachtsichtgerät 1. Generation



# NACHTSICHTGERÄTE



## Pathfinder 2000s 1 x 20mm

Die mitgelieferte, professionelle Kopfmontage ermöglicht den Einsatz des Nachtsichtgerätes bei allen Beobachtungsaufgaben, bei denen Händefreiheit verlangt wird. Einschließlich eines Schutzkreises für helles Licht.

Modell: Binokulares Nachtsichtgerät mit Kopfmontage I. Generation



MODELL	VERGRÖBERUNG	SICHTWEITE	SEHFELD	INFRAROT-	BATTERIE-	GRÖSSE	GEWICHT	STATIVVOR-
	X objektiv-durchmesser	(M)	(M@100M)	AUFHELLER	TYP	(MM)	(G)	RICHTUNG
260200	2.5 x 42	1.2-183	26	Ja (integriert)	AA (2)	170 x 95 x 70	397	Ja

MODELL	X OBJEKTIV-DURCHMESSER	(M)	(M@100M)	AUFHELLER	TYP	(MM)	(G)	RICHTUNG
260200	2.5 x 42	1.2-183	26	Ja (integriert)	AA (2)	170 x 95 x 70	397	Ja
* Neuheiten 2005								

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV-DURCHMESSER	SICHTWEITE (M)	SEHFELD (M@100M)	INFRAROT- AUFHELLER	BATTERIE- TYP	GRÖSSE (MM)	GEWICHT (G)	STATIVVOR- RICHTUNG
260100	2.5 x 42	1.2-183	26	Ja (integriert)	AA (2)	170 x 95 x 70	397	Ja
260200	2.5 x 42	1.2-183	26	Ja (integriert)	AA (2)	170 x 95 x 70	397	Ja
260300	2.5 x 42	1.2-183	26	Ja (integriert)	AA (2)	170x95x70	482	Ja
263150	3.1 x 50	1.5-122	26	Ja (integriert)	CR123A (1)	201 x 164 x 69	1134	Ja
260400	2.5 x 42	1.2-183	31	Ja (integriert)	AA (2)	165 x 160 x 76	794	Ja
261020	1 x 20	.2-30	70	Ja (integriert)	N (2)	133 x 57 x 108	510	Nein
261554	1.5 x 54	9-549	24	Si (Built-In)	AA (2)	185 x 80 x 90	760	Nein





Ultra-kompaktes Design mit gummiarmiertem Griff. Eingebaute Stativhalterung, eingebauter Infrarot-Aufheller und Gürteltasche im Lieferumfang enthalten. 262024W Modell: Monokulares Nachtsichtgerät I. Generation



### Prowler™ 4.0 x 50mm

Leistungsstarke 4fache Vergrößerung zur intensiven Nachtbeobachtung. Gummiarmierter Griff, eingebaute Stativhalterung und Infrarot-Aufheller. Wird mit einer Hüfttasche geliefert.

264050

Modell: Monokulares Nachtsichtgerät I. Generation



NACHTSICHTGERÄT V

Ein normaler Tag muss seine Zeit mit 12 Stunden Nacht teilen. Wir können das ändern. Mit unseren Nachtsichtgeräten muss der Tag niemals enden. Nehmen Sie einfach eines dieser kompakten Geräte in die Hand, schauen Sie durch das Okular und beobachten Sie, wie die Nacht ihre Geheimnisse offenbart. Jedes dieser modernen Geräte verfügt über eingebaute InfraRot-Aufheller für schärfere Bilder und einen ausgezeichneten Blick, sogar bei dunkelsten Schatten und schlechtesten Lichtverhältnissen. Bushnell® Nachtsichtgeräte eignen sich ideal zum Campen, zur Höhlenforschung und zur Tierbeobachtung, aber auch für Sicherheitsoder Überwachungszwecke.







### RAPTOR 1.4 x 18.5 mm

Nachtsichtbrille der IIs Generation. Sehr präzise und kontrastreiche Bildwiedergabe bei gleichzeitiger Händefreiheit. Ein im Gerät eingebauter IR-Aufheller ermöglicht perfekte Sicht auf große Entfernung auch in einer absolut dunklen Umgebung. Sehr robuste Bauweise welche auch harten Einsatzbedingungen standhält. Das Objektiv kann gegen ein Wechselobjektiv mit 3,6facher Vergrößerung ausgetauscht werden

Brennweite Länge: 26 mm Modell: Binokulares Nachtsichtgerät mit Kopfmontage Ils. Generation

### WOLF-3s Plus 2.0 x 38.5 mm

Sehr kleines und handliches Nachtsichtgerät der Ils.-Generation. Es liefert detailgetreue und kontrastreiche Bilder - auch unter schweren Beobachtungsverhältnissen. Es ist sehr robust gebaut, liegt sicher in der Hand und bestens für den rauen Einsatz im Wald und überall dort wo höchste Leistung und präzise Bilder gefragt werden geeignet. Ein im Gerät eingebauter starker IR-Aufheller kann bei Bedarf in zwei Leistungsstufen auf 60m oder 120m zugeschaltet werden Es ist hervorragend zu Film oder Fotoaufnahmen in der Nacht geeignet. Ein idealer Begleiter auf der Jagd. 260104

Brennweite Länge: 50 mm Modell: Monokulares Nachtsichtgerät Ils.

### SCORPION-4s 2.3 x 55 mm

Kleines und handliches Nachtsichtgerät der II.-Generation für perfektes Beobachten mit beiden Augen. Der leistungsstarke Bildwandler sorgt für klare und kontrastreiche Bilder. Durch eine separate Leistungsregulierung (heller-dunkler) kann er allen Beobachtungsverhältnissen hervorragend angenasst werden. Es ist sehr robust gehaut und bestens für den rauen Einsatz im Wald geeignet. Der eingebaute IR-Aufheller hat eine hohe Leuchtleistung, die in 3 Leistungsstufen auch die dunkelsten Ecken auf sehr weite Entfernung perfekt ausleuchtet. Der Leuchtwinkel des IR-Aufhellers ist fokussierbar. Präzise Schärfeeinstellung durch neuartige Optik. Bestens für besonders dunkle Umgebung geeignet.

269792

Brennweite Länge: 60 mm Modell: Binokulares Nachtsichtgerät Ils. Generation

Höchste Leistung und präzise Bildwiedergabe. Überall dort, wo höchste Leistung und präzise Bildwiedergabe gefragt werden, bietet Bushnell die IIs. Generation der Nachtsichtgeräte an. Bushnell Nachtsichtgeräte der IIs. Generation sind sehr solide gebaut. Durch den Einsatz von speziellen Optiken und modernsten Bildwandlern, werden sie überall dort erfolgreich eingesetzt, wo andere Techniken versagen. Der hohe Kontrast, Auflösung und Lichtverstärkung sorgen für ausgezeichnete und detailgetreue Bildwiedergabe. Alle Geräte sind mit sehr starken IR-Aufhellern ausgerüstet, die eine perfekte Sicht auch in absoluter Umgebung auf hohe Entfernung sichern.

### Einsatzbeispiele von Bushnell Nachtsichtgeräten der II. Generation:

- Wildbeobachtung in sehr dunklem Wald
- Erforschung des Tierverhalten in der Nacht
- Rettungs- und Sicherheitsdienste
- · Navigation und Sicherheit auf dem Wasser
- Behördlicher Einsatz

	VERGRÖßERUNG	SICHTWEITE	SEHFELD	INFRAROT-	BATTERIE-	GRÖSSE	GEWICHT	STATIVVOR-
MODELL	X OBJEKTIV-DURCHMESSER	(M)	(M@100M)	AUFHELLER	TYP	(MM)	( G)	RICHTUNG
262024W	2.0 x 24	1.5-122	35	Ja (integriert)	CR123A (1)	142 x 61 x 81	301	Ja
264050	4.0 x 50	1.5-213	23	Ja (integriert)	CR123A (1)	163 x 61 x 81	448	Ja
264202	2.0 x 24	1.5-122	35	Ja (integriert)	AAA (2)	145 x 102 x 51	295	Nein

74

MODELL	VERGRÖBERUNG X OBJEKTIV-DURCHMESSER	SICHTWEITE (M)	SEHFELD (M@100M)	INFRAROT- AUFHELLER	BATTERIE- TYP	GRÖSSE (MM)	GEWICHT (G)	STATIVVOR- RICHTUNG
269792	2.3 x 55	500	30	Ja (integriert, 3 Niveau)	3V 123 (1)	220x70	1100	Ja
260104	2.0 x 38.5	500	40	Ja (integriert, 2 Niveau)	1.5V AAA (2)	150x90x50	550	Nein
262020	1.4 x 18.5	500	80	Ja (integriert, 2 Niveau)	1.5V AA (2)	158x115x56	520	Nein

# ZUBEHÖR



Verdoppler für Wolf-3s Verdoppelt die Brennweite. Passt zu 50mm Objektiv und ergibt eine 4fache Vergrößerung. Durchmesser 47mm Länge 37mm

268002



Trinler für Wolf-3s

Verdreifacht die Brennweite. Passt zu 50mm Objektiv und ergibt eine 6fache Vergrößerung. Durchmesser 60mm Länge 79mm

268003



25mm Obiektiv für Wolf-3s

Hochwertiges 25mm Objektiv mit Blende für exakte Einstellung des Lichteinfalls. 1fach Vergrößerung, F-1,3m, Durchmesser 42mm, Länge 37mm.

268025



### 50mm Obiektiv für Wolf-3s

Hochwertiges 50mm Objektiv mit Blende für exakte Einstellung des Lichteinfalls. 2fach Vergrößerung, F-1,3m, Durchmesser 48mm, Länge 52mm.

268050



### 75mm Objektiv für Wolf-3s

Hochwertiges 75mm Objektiv mit Blende für exakte Einstellung des Lichteinfalls. 3fach Vergrößerung, F-1,3m, Durchmesser 60mm, Länge 80mm.



### IR-400 InfraRot-Aufheller

Starker IR-Aufheller Hervorragend für L und II -Generation der Nachtsichtgeräte. Drei Leistungsstufen. Lange Einschaltdauer, Montage-Schiene Strahlungsleistung 75mW. Länge 11,5 cm.



### IR-500 High End IR- Aufheller

Resonders starker IR-Aufheller für II -Generation Exakte Ausleuchtung durch asphärische HL-Optik. Kaum sichtbare 870nm Wellenlänge. Bestens für Wildbeobachtung. Leistung 150 mW/sr. Zwei Leistungsstufen 1x3V Lithium Batterie (nicht im Lieferumfang). Länge 11cm, Linsendurchmesser 25mm

268500



### Photoadapter 52mm

Verbindet das Wolf-3s mit dem Obiektiv der Photokamera, Das Obiektivgewinde kann durch Filteradapterringe (nicht im Lieferumfang) auf verschiedene Kameraobjektive angepasst werden. Gewindeanschluss M-52, Länge 28mm.

268952



## Videoadapter 35mm

Verbindet das Wolf-3s mit Videokamera für Nachtaufnahmen. Das Objektivgewinde kann durch Filteradapterringe (nicht im Lieferumfang) auf verschiedene Kameraobjektive angepasst werden. Durchmesser 42mm, Länge 21mm.

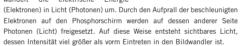
268935

76

# BEGRIFFSERKLÄRUNG

### **Funktionsweise**

- 1. Vorhandenes Licht (Energie) wird durch das Objektiv gesammelt und auf den Bildwandler fokussiert.
- 2. Im Innern des Bildwandlers befindet sich eine Photokatode, die das Licht (Photonen) in elektrische Energie (Flektronen) umwandelt
- 3. Über ein elektrostatisches Feld im Innern des Verstärkers, werden die Elektronen beschleunigt und treffen mit großer Geschwindigkeit auf den Phosphorschirm. Der Phosphorschirm wandelt die elektrische Energie



A InfraRot-Aufhelle

### Verschiedene Arten von Bushnell® Nachtsichtgeräten

### Nachtsichtgeräte der 1.Generation

Sie benötigen keine aktive Infrarotlichtquelle. Stattdessen wird verfügbares Umgebungs-Restlicht verstärkt.

### Nachtsichtgeräte der 2. Generation

Nach den modernsten internationalen Standards entwickelte Bildwandler. Höchste Beobachtungsqualität. Höchster Kontrast, Auflösung und Lichtverstärkung durch Einsatz von Bildwandler mit Mikrokanalplatten und leistungsstarken Photokathoden.

### ..PowerPlus"-Bildwandler

Durch den Einsatz von speziellen Glasfaserfenstern wird ein verzerrungsfreies und detailfreudiges Bild erzeugt. Der hohe Kontrast ermöglicht eine bessere Erkennbarkeit dunkler Objekte in nächtlicher bzw. dunkler Umgebung.

### Monokulares Nachtsichtgerät

Ein Nachtsichtglas durch das man mit einem Auge beobachtet.

Das Nachtsichtgerät ist mit einem empfindlichen Richtmikrofon ausgerüstet, um auch schwache Geräusche aus einer Entfernung von bis zu 80m wahrzunehmen. Durch den Audioausgang können alle Geräusche auf einen Kassettenrekorder aufgezeichnet werden. Ein Kopfhörer gehört zum Lieferumfang.

### Binokulares Nachtsichtgerät

Zwei separate optische Achsen mit ebenfalls zwei Bildwandlern, die miteinander verbunden sind und meistens eine Stromversorgung teilen.

### Gesichtsfeldwinkel hei Nachtsichtgeräten

Die Breite des Sichtfeldes auf 91,5 m. Sie ist von der Bildvergrößerung

### Helle Lichtquelle oder Überlichtschutz

Eine elektronische Schaltung, welche die Lichtverstärkung oder den Stromzufuhr des Nachtsichtgerätes reduziert oder abschaltet, wenn es hellem Licht (wie z.B. Autoscheinwerferlicht) ausgesetzt ist. Dies schützt den Bildverstärker und verlängert seine Lebensdauer.

### Okulareinstellung / Dioptrienkorrektur

Ermöglicht eine optimale Dioptrienkorrektur, um ein scharfes Bild zu erzeugen. Die meisten Okulare ermöglichen eine Korrektur im Bereich von +4 und -4 Dioptrien.

### Bildwandler oder Verstärkerröhre

Der aktive Teil eines Nachtsichtsystems, der das vorhandene Restlicht verstärkt.

### InfraRot-Aufheller (IR)

Dient als unsichtbare Lichtquelle. Er wird meistens nur dann zugeschaltet, wenn das vorhandene Restlicht sich als nicht genügend erweist, um zu einem gut sichtbaren Bild verstärkt zu werden. Das ist meistens im dunklen Wald, fensterlosen Räumen oder Höhlen der Fall

### Nachtsichtgerät mit Dual InfraRot-Aufheller

Ein Nachtsichtgerät mit zwei separaten InfraRot-Aufhellern, die einzeln zugeschaltet werden können. Der eine ist eng fokussiert um weitere Reichweite zu erzielen. und der andere streut das IR-Licht breit, um auf kürzere Entfernung eine möglichst breite Fläche auszuleuchten.

### Objektiv eines Nachtsichtgerätes

Sammelt das vorhandene Restlicht und fokussiert es auf den Bildwandler. Je nach Brennweite des Objektivs wird eine bestimmte Vergrößerung des Bildes erreicht. Bei den meisten Nachtsichtgeräten wird eine 2 bis 4fache Vergrößerung geboten. Eine höhere Vergrößerung kann die Qualität des erzeugten Bilds sehr stark beeinflussen.

### Phosphorschirm des Bildwandlers

Der Phosphorschirm ist ein Bestandteil des Bildwandlers. Die im Bildwandler beschleunigten oder vermehrten Elektronen treffen auf den Phosphorschirm und erzeugen auf dessen Rückseite ein sichtbares und verstärktes Bild. Die Färbung des Schirms ist grün, weil das menschliche Auge die meisten Schattierungen der grünen Farbe erkennt.



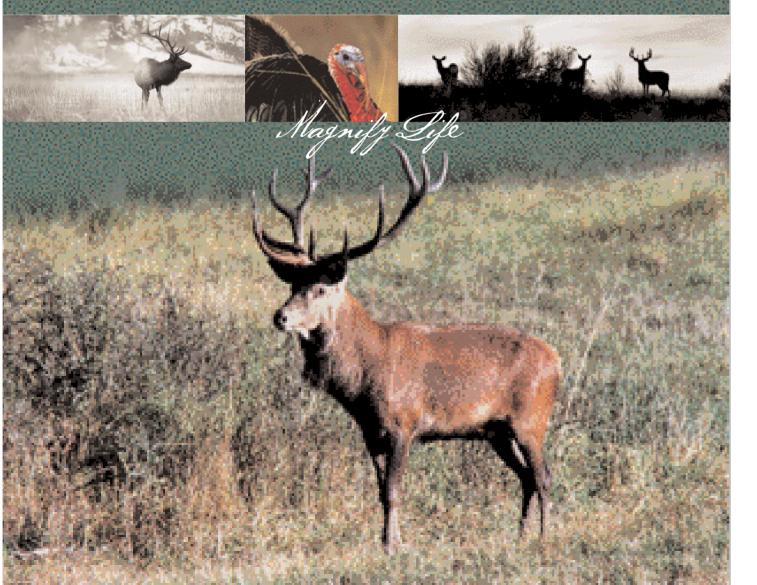
### Photokathode des Bildwandlers

Ist ein Bestandteil des Bildwandlers. Sie wandelt das Licht (Photonen) in elektrische Energie (Flektronen) um.

Fähigkeit eines Nachtsichtgeräts kleine (oder entfernte) Objekte und Details wiederzugeben. Je besser die Auflösung, desto besser wird die Detailwiedergabe. Die Maßeinheit für die Auflösungsfähigkeit wird in "Linienpaare pro Millimeter"

# Veralschieden Sie sich ein für alle Mal von der Frage, obsieh in Shrem Revier an genau dieser Stelle Mild aufhält.

Selbst die beste Detektivarbeit kann die eine oder andere Frage unbeantwortet lassen, wie z.B. "Was genau läuft da gerade an meiner Kirrung herum?" oder "wann kommt eigentlich Wild vorbei?" Mit einer Digital-Trail-Scout™ von Bushnell® wissen Sie es. Sie wurde entwickelt, um Fotos oder Filmsequenzen zu jeder Tages- und Nachtzeit und bei allen Witterungsbedingungen aufzuzeichnen. Dabei verwendet sie eine Digital-Technologie, die größtmögliche Leistung, Anpassungsfähigkeit und Nutzen bringt. Kein Film zu entwickeln, keine komplizierten Menüs, kein Verschrecken des Wildes. Das einzige, was noch beeindruckender ist, als diese Bilder? Das Erlebnis live.

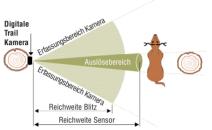




DIGITALE TRAIL SCOUT KAMERA

80 TRAIL SCOUT
81 BEGRIFFSERKLÄRUNG





Der Bushnell Digital-Trail-Scout™ verfügt über eine der revolutionärsten Entwicklungen in der Aufklärungstechnologie. Diese Trail-Kamera besitzt eine benutzerfreundliche Schnittstelle und ein einfaches Kippschaltersystem, das Sie sofort über die Einstellung Ihrer Kamera informiert. Das eingebaute Sicherheitssystem hat vier Sicherheitsstufen. Das Gerät wird mit einem Sicherheitsschloss. einem Kabelschloss, einer Baumklammer zum Festschrauben und einem Software-Passwort zum Schutz vor Dieben geliefert - Ihre neue Errungenschaft ist also vor unliebsamen Besuchern geschützt. Die digitale Kamera mit hoher Auflösung liefert einen gestochen scharfen Blick auf das herumstreunernde Wild mit Datums-, Zeitund Namensstempeln für jedes Bild. Sie können zwischen Normalbild-Modus und Film-Modus für 15 Sekunden lange Film-Clips wählen. Alle Bilder, Filme und Ereignisse werden auf einer SD-Karte (im Lieferumfang enthalten) gespeichert, und können später problemlos auf Ihren PC übertragen werden. Die Kamera funktioniert bei Tag und bei Nacht und nimmt Wild in 30 m Entfernung war. Die LED's leuchten auf, sobald der Sensor im Normalbild-Modus oder während des Setup-Modus irgendeine Bewegung registriert. Ein übergroßes Blitzgerät mit einer Reichweite von bis zu 10 m sorgt für klare Bilder auch bei Nacht. Die Aufnahmeverzögerung kann auf 30 Sekunden, 1 Minute und 2 Minuten eingestellt werden. Die innovative LCD-Anzeige mit blauer Hintergrundbeleuchtung macht die Einstellungen der Kamera kinderleicht.

# Nachtsicht-Funktion



### NEU Trail Scout 2.1 Pro

### 2.1MP DIGITALKAMERA MIT NACHTSICHT-FUNKTION

Die Digital Trail Scout 2.1MP mit Nachtsicht-Funktion bietet genau das, was Sie erwarten. Hervorragende Bilder und zuverlässige Leistung rund um die Uhr. Die einzige Kamera, die einen weißen Kamerablitz und Nachtsicht-Technologie mit Einstellungen für einen normalen Kamerablitz oder InfraRot LED-Blitz (unsichtbarer Blitz) vereint. Komplett mit einer Laser-Zieleinrichtung zur leichten Einstellung und Fernbedienung, zum Lokalisieren Ihrer Kamera oder zum Fotografieren über größere Distanzen.

Leistungsmerkmale: Modell mit Nachtsichttechnologie • Laserpointer und Fernbedienung • Großer weißer Kamerablitz • Aufnahmen von Einzelbildern oder 15-Sekunden langen Film-Clips • 32MB SD-Karte wird mitgeliefert • 3 Bildverzögerungseinstellungen • Ereignis-Zähler • Batteriezustand Anzeige • 2.1MP Auflösung • Praktisches Kippschalter-System • Passiver Infrarot-Sensor mit 30 m Reichweite • Übergroßer Kamera-Blitz mit einer Reichweite von bis zu 10 m • Tag-/Nacht-/24-Std.-Modus • Eingebautes 4-stufiges Sicherheitssystem • InfraRot LED-Blitz • 3-Knopf-Schnittstelle.

## NEU Trail Scout VGA

## VGA DIGITALKAMERA

Sie möchten hervorragende Aufklärungs-Technologie und großartige Bilder zu einem günstigen Preis? Dann wollen Sie die Digital-Trail-Scout-VGA. Sein passiver Infrarot-Sensor registriert Wild in bis zu 20 m Entfernung und macht ausgezeichnete Bilder bei Tag oder bei Nacht. Ein wetterfestes Gehäuse zum Schutz vor Witterungseinflusen, ein Kabelschloss, ein Sicherheitsschloss, eine Baumklammer und ein Software-Passwort schützen die Kamera vor neugierigen Besuchern.

Leistungsmerkmale: VGA-Auflösung • Tag-/Nacht-/24 Std.-Modus • Großes Blitzgerät • 3 Blidverzögerungs-Einstellungen • 32MB SD-Karte wird mitgeliefert • Anzeige wenn niedriger Batterie-Status • Ereignis-Zähler • 3-Knopf-Schnittstelle • Passiver Infrarot-Sensor mit 20 m Reichweite. • Übergroßer Kamera-Blitz mit Reichweite bis zu 10 m • Aufnahmen von Einzelbildern oder 15-Sekunden langen Film-Clips • Eingebautes 4-stufiges Sicherheitssystem • Praktisches Kippschalter-System.

### NEU

Trail Scout 2.1

## 2.1MP DIGITALKAMERA

Wo es um größere Reichweite und noch höhere Bildklarheit geht, ist die Digital Trail Scout 2.1MP genau die richtige Wahl. Sie verfügt nicht nur über dieselben Merkmale wie unser VGA-Modell, sondern auch über ausgezeichnete Bildauflösung und einen erstklassigen Erfassungssystem. Der passive Infrarot-Sensor "sieht" Rehe in bis zu 30 m Entfernung. Das Wild ist nie außer Reichweite. Ihre Erwartungen auch nicht.

Leistungsmerkmale: Großes, eingebautes Blitzgerät \* Aufnahmen von Einzelbildern oder 15-Sekunden langen Film-Clips \* 32MB SD-Karte wird mitgeliefert \* 3 Bildverzögerungseinstellungen \* Ereignis-Zähler \* Anzeige wenn niedriger Batterie-Status \* 2.1MP-Auflösung \* Praktisches Kippschalter-System \* Passiver Infrarot-Sensor mit 30m Reichweite. \* Übergroßer Kamenabiltz mit einer Reichweite von bis zu 10 m \* Tag-/Nacht-/24 Std.-Modus \* Eingebautes 4-stufiges Sicherheitssystem \* 3-Knopf Schnittstelle.



MODELL	BILD SENSOR	OBJEKTIV	BLITZ	BEWEGUNGS- MELDER	LED Anzeige	BELICHTUNG	WEIß- ABGLEICH	BATTERIE	BETRIEBSDAUER BATTERIE	KENNWORT	FERNBE- DIENUNG	LASER- POINTER	INFRAROT- LED-BLITZ	PIR REICHWEITE
*119600	1/4" CMOS, 640 x 480 pixels	42mm	Weißglühend, 9 m	Ja	Backlit LCD	Auto	Auto	4 x D-Cell	Approx. 30 tag	Ja	Nein	Nein	Nein	601
*119800	1/2" CMOS, 2.1 million pixels	42mm	Weißglühend, 9 m	Ja	Backlit LCD	Auto	Auto	4 x D-Cell	Approx. 30 tag	Ja	Nein	Nein	Nein	90'
*119900	1/2" CMOS, 2.1 million pixels	42mm	Weißglühend, 9 m IR Flash, 4,5 m	Ja	Backlit LCD	Auto	Auto	4 x D-Cell	Approx. 30 tag	Ja	Ja	Ja	Ja	90'

80

# BEGRIFFSERKLÄRUNG

\* \* DIGITAL TRAIL SCOUT™ \* \*

### PIR

Sensorenvorrichtung, die jede Bewegung (Temperaturwechsel), gleich einem typischen Bewegungsdetektor, registriert. Reagiert auf Temperaturwechsel.

### Event

Immer wenn der PIR-Sensor eine Bewegung registriert, zählt es diese als Event. Events werden auf einer SD-Karte in einer Text-Datei gespeichert. Events werden durchgehend im Laufe eines Vorgangs aufgenommen.

### Bild

Ein Digital-Bild, das auf eine SD-Karte gespeichert wird, sobald Bewegung wahrgenommen wird. Bilder werden in gewünschten Zeitabständen zueinander aufgenommen.

### Bildverzögerung

Verzögert die Zeitabstände zwischen den einzelnen Bildaufnahmen. Dies wird vom Benutzer eingestellt (30 Sek, 1 Min., 2 Min.) und basiert auf der Wildbewegung in der Gegend.

### IR-Blitz

Unsichtbarer IR-LED-Blitz. Sendet für das menschliche Auge unsichtbares Licht um diskrete Nachtaufnahmen zu ermöglichen. Besonders nützlich überall dort wo ein sichtbarer Blitz nicht erwünscht ist, wie zum Bespiel in Gegenden, wo viel gejagt wird. (Nur in Modell 11990)

### Kamera-Blitz

Weißer Blitz für Aufnahmen bei Nacht oder ungünstigen Lichtverhältnissen. Das Blitzgerät hat eine besonders hohe Leistung um eine größere Blitz-Reichweite zu erzielen.

### SD-Karto

Speicherkarte für das Speichern von Bildern und Events in der Kamera. 32MB-Karte wird mitgeliefert.

### Betriebsdauer der Batterie.

Betriebsdauer der Kamera im Einsatz. Hängt von Temperatur, Anzahl der ausgelösten Bilder und Blitze während dieser Zeit ab.

### Setup

Diese Funktion dient zur Einstellung von Datum/Zeit und Fotoeinstellungen.

### Kamera-Einstellungen

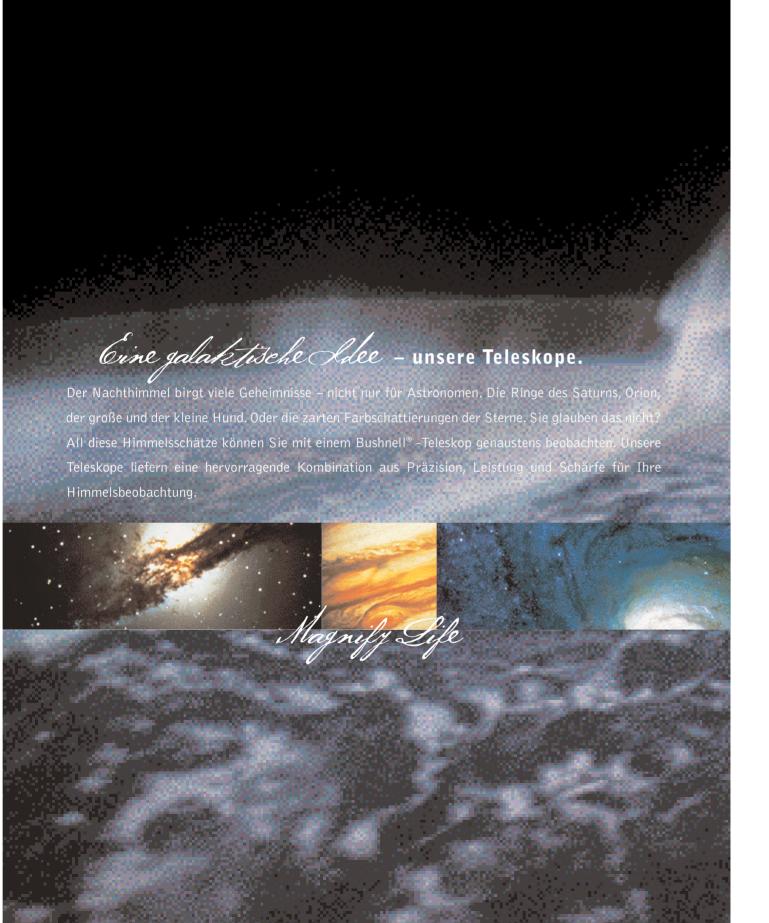
Bild-Modus: Einstellung von Einzelbildaufnahmen oder 15-Sekunden langen Film-Clips. Im Film-Modus werden bei jedem Auslösen 15-Sekunden dauernde Film-Clips anstatt eines einzelnen Bildes aufgenommen,

Bild-Verzögerung: 3 Einstellungen: 30 Sekunden, 1 Minute oder 2 Minuten Verzögerung.

### Sicherhe

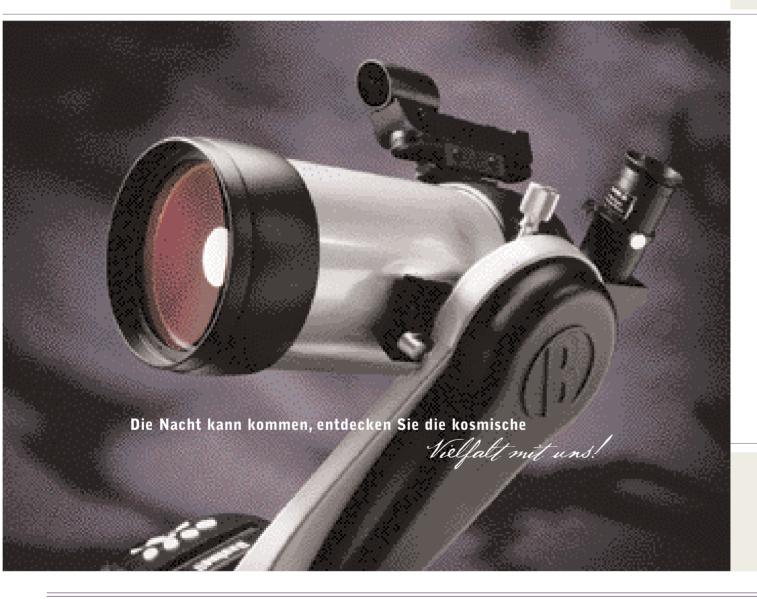
Eine der wichtigsten Eigenschaften der Trail-Kamera. Bushnell Trail Kameras verfügen über ein 4-stufigen Sicherheitssystem: Sicherheitsschloss, Baumklammern, Kabelschloss und Software-Passwort.

<sup>\*</sup> Neuheiten 2005





87 HARBORMASTER 88 BEGRIFFSERKLÄRUNG Das Bushnell® NorthStar® liefert Sternenfreunde wirklich außergewöhnliche Bilder. Dieses beeindruckende Teleskop vereint außergewöhnlich fortschrittliche Eigenschaften, wie z.B. der computergesteuerten Lokalisations- und Verfolgungsfunktion von Himmelskörpern, RVO (Real Voice Output - Stimmwiedergabe), Rotpunkt LED-Sucher, mit praktischer Knopfdruck-Kontrolle. Hobby-Astronomen werden die vorprogrammierte Datenbank von 20.000 Himmelskörpern zu schätzen wissen. Diejenigen, die zum ersten Mal ein Teleskop benutzen, werden erleichtert sein zu erfahren, dass sie keinen Universitätsabschluss in Wahrscheinlichkeitsrechnung brauchen, um einen Himmelskörper finden zu können. NorthStar ist ein hochentwickleltes Teleskop. Die Nebel des Orion können endlich in aller Ausführlichkeit beobachtet werden.



84





Leistungsmerkmale: 4mm und 20mm Okulare • Barlow-Linse • "Go To" computergesteuerte Nachführtechnik • Rotpunkt LED-Sucher • Handgesteuertes Kontrollmodul als Fernbedienung • Kamera-Adapter • Leicht aufzubauendes Stativ • Kinematik-Montierung • Ablageplatte für das Zubehör.



Handgesteuertes Kontroll-Modul

## Real Voice Output™/Stimmenwiedergabe

Durch Knopfdruck beschreibt dieses sprechende Teleskop die Wunder des Nachthimmels, und zwar mit einer echten menschlichen Stimme also eine interaktive und lehrreiche Art den Himmel zu entdecken.



Das optische Design des Maksutov Cassegrain mit seinem einzigartigen meniskusförmigen Frontlinsenelement schaut auf eine lange Geschichte in der Astronomie zurück. Dieses unglaubliche Design bietet mit einem sphärisch gewölbten Frontlinsenelement, in Verbindung mit einem ebenso gewölbten Primärspiegel, bemerkenswerte scharfe Bilder in einem kompakt gefalteten Strahlengang. Das gesamte optische System bietet eine höhere Brennweite, als es die eigentliche Rohrlänge annehmen lässt, und bietet so einzigartige Bilder. Die kompakte Bauweise ermöglicht das Beobachten zu Hause oder unterwegs. Dieses hochentwickelte optische Design wurde bisher nur in von Experten benutzten, hochwertigen Systemen verwendet. Jetzt aber integriert Bushnell® dieses außergewöhnliche professionelle Optiksystem in die Northstar® Familie.

Bemerkung: Die Vergrößerungsleistung ist eine kalkulierte Größe. Für die meisten Beobachtungen wird eine niedrige Vergrößerung empfohlen.

MODELL	TECHNISCHE DATEN	MONTAGE	LÄNGE	OKULARE	VERGRÖßERUNGEN
788831	700 x 76 mm GoTo motoristertes Spiegelteleskop	Kinetisch Montierung	700 mm	4mm, 20mm	35, 105, 175, 525
788846	900 x 114 mm GoTo motoristertes Spiegelteleskop	Kinetisch Montierung	900 mm	4mm, 20mm	45, 135, 225, 675
788890	1250 x 90mm, GoTo Maksutov-Cassegrain motoristertes Spiegelteleskop	Kinetisch Montierung	1250 mm	4mm, 25mm	50, 312.5
*788840	1300 x 100 GoTo Maksutov-Cassegrain motoristertes Spiegelteleskop	Kinetisch Montierung	1300 mm	4mm, 25mm	52, 325
*788850	1550 x 127 GoTo Maksutov-Cassegrain motoristertes Spiegelteleskop	Kinetisch Montierung	1550 mm	4mm, 25mm	62, 387.5

\* Neuheiten 2005

Beobachten Sie mit uns die Fix- und Wandelsterne und vielleicht sehen Sie ja auch einen Kometen mit Schweif im farbenfrohen Universum?! Unsere Voyager®-Teleskope liefern beeindruckend scharfe Bilder von den entlegendsten Objekten am Himmel. Dies ist kein Zufall, sondern das Zusammenspiel unserer beliebtesten Leistungsmerkmale, wie z.B. Penta-Spiegel-Technologie, Zoom-Okular und Drehturm. Ein Teleskop, das strapazierfähig ist und dem Benutzer viel Freude bereitet. Schauen Sie durch einen Voyager und lassen Sie keinen Winkel des Mondes unentdeckt.





500 x 114 mm

Das Spiegelteleskop ist mit einer kompakten Ablagehalterung, einem bequeem Schultergurt und mit einer 100-fachen Vergrößerung ausgestattet. Es eignet sich somit ideal für Beobachtungen auf dem Feld und beim Camping.

782010

Modell: Spiegelteleskop Montierung: Wiegegestell



Dies ist sicherlich eines der aufregendesten Fernrohre auf dem Markt. Ein Muss für jeden Seefahrer. Das elegant polierte und solide Design aus Messing bringt sicher ein Lächeln auf Ihre Lippen. Aber eigentlich ist es das Innere, was Sie in Erstaunen versetzen sollte: eine leistungsstarke Vergrößerung, vergütete Optiken mit achromatischer, luftisolierter Linse liefern leuchtende Bilder und gestochen scharfe Auflösung an Ihre Augen. Ein Blick und Sie wissen – das muss man haben.

Leistungsmerkmale: Linsenteleskop • Vergütete Optik •
Achromatisches Luftraum-Objektiv • Stabiles Dreibein-Stativ in
Kirschbaum-Finish (Modell 78-3576) und Sockel in Kirschbaum-Finish (Modell 78-6036) • Stabiles Messingrohr mit Vezierrungen.





Bemerkung: Die Vergrößerungsleistung ist eine kalkulierte Größe Für die meisten Beobachtungen wird eine niedrige Vergrößerung empfohlen.

MODELL	TECHNISCHE DATEN	MONTAGE	LÄNGE	OKULARE	VERGRÖßERUNGEN
786036	35 x 60mm	Tischstativ	525mm	15mm	35
783576	35 x 76mm	kleiner Bodenständer	1000mm	28mm	35

Leistungsmerkmale: 31,7 mm Okulardurchmesser • Innovative Eigenschaften wie • Zoom- Okular • Penta -Spiegel- Technologie • Drehturm • Kamera -Adapter • Aluminiumstativ Bemerkung: Die Vergrößerungsleistung ist eine kalkulierte Größe. Für die meisten Beobachtungen wird eine niedrige Vergrößerung empfohlen.

MODELL	TECHNISCHE DATEN	MONTAGE	LÄNGE	OKULARE	VERGRÖBERUNGEN
782010	500 x 114 mm Spiegelteleskop	Cradle Montierung	500mm	5mm, 27mm, Plossl	18, 100
789470	750 x 60mm Linsenteleskop	Easy Track® Montierung	750mm	Zoom, 8mm, 15mm	50, 94, 50-150, 250, 470
789565	750 x 60mm Linsenteleskop	Äquatorial Montierung	750mm	8mm, 12.5mm, 20mm	38, 60, 94, 113, 180, 226, 281, 360, 565
789570	910 x 60mm Linsenteleskop	Easy Track® Montierung	910mm	4mm, 10mm, 20mm	45.5, 91, 114, 227.5, 570



STE

ORMA TELESKOPE \*

RB

9mm Kellner Eyepiece hochwertig, mehrfach vergütet mit einem Durchmesser von 32 mm. 780101



25mm Kellner Eyepiece hochwertig, mehrfach vergütet mit einem Durchmesser von 32 mm. 780102



780104

Camera Adapter Zur Verwendung mit einem Okular mit niedriger Vergrößerung und Kamera für Astrofotografie



2x Barlow Lens Zweifache Vergrößerung für jedes Okular mit einem Durchmesser von 32 mm. 780105

Unsere hochqualitativen Zubehörteile, erweitern den Gebrauch jedes unserer Teleskope im 31,7 mm Format. Wählen

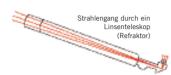
Teleskope im 31,7 mm Format. Wählen Sie z.B. ein neues Okular für ein breiteres Vergrößerungs-Spektrum oder nutzen Sie unseren bequemen Kamera-Adapter, um Objekte am Nachthimmel zu fotografieren.

86

# BEGRIFFSERKLÄRUNGE

Ein optisches Instrument zum Beobachten entfernter Obiekte, zumeist am Nachthimmel

## Teleskop-Arten



Linsenteleskop: Ein optisches System mit mehreren Linsen, die das Licht von einem entfernten Obiekt auf einen Punkt fokussieren, das dann mit einem Okular vergrößert wird. Bekannt geworden durch Galileo im 17. Jahrhundert, daher auch der Ausdruck "...Galilei'sches Linsenfernrohr".



Spiegelteleskop: Das optische System im Spiegelteleskop benutzt einen Hauptspiegel, um das Licht von einem entfernten Obiekt zu reflektieren, sodass es auf einen Punkt fokussiert und durch einen Umlenkspiegel zum Okular gelenkt wird. Das Okular vergrößert dann das Objekt um den jeweiligen Vergrößerungsfaktor. Bekannt daher auch der Ausdruck "Newton Spiegelfernrohr".



Maksutov-Cassegrain: Optische System mit einem sphärisch gewölbten Frontlinsenelement in Verbindung mit einem ebenso gewölbten Primärspiegel. Diese Bauweise liefert unglaublich scharfe Bilder in einem kompakten gefalteten Strahlengang. Das gesamte optische System bietet eine geworden durch Sir Isaac Newton im 17. Jahrhundert. höhere Brennweite, als die eigentliche Rohrlänge annehmen lässt

### Barlow-Linsen

Eine zusätzliche Linse verlängert die Brennweite um einen weiteren, bestimmten Faktor. Eine 2x Barlow-Linse verdoppelt die Vergrößerungsleistung des Okulars.

### Umkehrlinsen

Linsen. die in einem Linsenteleskop zur Beobachtung von terrestrischen Objekten benutzt werden. Sie lassen das auf dem Kopf stehende und spiegelverkehrte Bild eines astronomischen Teleskops seitenrichtig und aufrecht erscheinen.

### Sucher

Bei den meisten astronomischen Teleskopen ermöglicht ein Sucher mit niedriger Vergrößerung und einem größeren Gesichtsfeld dem Benutzer, ein Objekt schnell zu erfassen, um es





Optisch Roter Punkt

anschließend im Hauptfernrohr starkvergrößert beobachten zu können. Es gibt zwei Arten von Suchern, einen optischen Sucher und einen Sucher mit Rotpunkt.

### Rrennweite

Länge des Strahlengangs eines optischen Systems (Rohrlänge). Sie wird gewöhnlich in Millimeter gemessen.

Zum Fokussieren. Durch leichtes Drehen des Fokussierknopfes, um präzise und scharfe Bilder zu erreichen.

### Größe des Objektivs (oder Öffnung)

Die zweite Zahl in der Formel (100x114 mm) gibt den Durchmesser des Objektivs oder des Spiegels an. Die Öffnung bestimmt, wie hell und kontrastreich die Bilder werden. Je größer das Obiektiv desto mehr Licht. Die Größe des Objektivs oder der Öffnung begrenzt die Vergrößerungsleistung.

Mit zunehmender Vergrößerung verringert sich die Helligkeit der Bilder. Das kommt daher, dass das vom Teleskop gesammelte Licht weit verstreut wird. Bei zunehmender Vergrößerung wird durch die Öffnung die Klarheit der Bilder eingeschränkt. Wenn ein Bild über die empfohlene Stärke hinaus vergrößert wird, wirkt es trüb und verschwommen.

### Vergrößerung (Leistung)

Teleskope werden oft durch zwei Zahlen ausgedrückt, zwischen denen ein "x" steht. Die erste Zahl steht für die Leistung oder Vergrößerung des Teleskops. Zum





Beispiel: 100x114mm, d.h. das beobachtete Objekt rückt 100x näher, als Sie es mit dem bloßen Auge sehen. Die Vergrößerung eines Teleskops wird bestimmt, indem man seine Brennweite mit der Brennweite des verwendeten Okulars dividiert. Ein Teleskop mit 500mm Brennweite und einem Okular mit einer Brennweite von 5mm ermöglicht eine 100-fache Vergrößerung. Somit kann ein Teleskop nahezu jede gewünschte Vergrößerung ermöglichen, je nach Brennweite des verwendeten Okulars. Da die meisten Objekte am Himmel ziemlich groß sind, ist eine hohe Vergrößerung nicht notwendig. Ein Teleskop, das möglichst viel Licht sammeln kann, um lichtschwache Objekte heller und schärfer erscheinen zu lassen, ist vorzuziehen. (Leistung oder Vergrößerung bestimmen die Größe und die Abmessungen eines Teleskops.)

### Penta-Spiegel-Technologie\*

Diese fortschrittliche, patentierte Bushnell® Technik, ermöglicht eine Korrektur von links nach rechts beim Lokalisieren der Sterne (und nicht umgekehrt, wie es bei den meisten Teleskopen der Fall ist), somit muss man nicht mehr erraten, in welcher Richtung das Teleskop aufgestellt werden muss. Diese Technik ist eine unvergleichliche Erleichterung für das Erfassen und die Verfolgung der Objekte mit einem Gesichtsfeld von 90 Grad und einem Adapter mit 31.7 mm.

### Auflösung

Ist ein Maß für die Fähigkeit eines Teleskops, ein detailliertes Bild zu erzeugen und dabei die Klarheit des Bildes zu bewahren.

### Rendelschraube

Diese Vorrichtung erlaubt ein einfaches Auswechseln der Vergrößerung und der Zubehörteile durch ein einfaches Drehen der Schraube, um sich den Beobachtungsbedingungen anpassen zu können. Die Zubehörteile befinden sich auf der Ablageplatte des Teleskops, sodass sie nicht verloren gehen können.

Bemerkung: Die Vergrößerungsleistung ist eine kalkulierte Größe. Für die meisten Beobachtungen wird eine niedrige Vergrößerung empfohlen.

88

# Die richtige Wahl treffen

Bei der Wahl eines Teleskops sollten Sie sich fragen, welche Zielobiekte Sie beobachten wollen und welchen Wissensstand Sie haben. Zur Beobachtung von Himmelskörpern benötigen Sie ein Teleskop mit einer möglichst großen Öffnung. Wählen Sie ein Teleskop, das nicht zu schwer, zu sperrig oder zu kompliziert für Sie ist, vor allem, wenn Sie gerne eines hätten, das Sie an verschiedene Orte transportieren wollen.

### Linsenteleskone

Linsenteleskope sind weniger anfällig für atmosphärische Unbeständigkeiten und sind somit perfekt zur Beobachtung des Mondes oder der Sterne geeignet. Auch sind sie daher besonders gut für Einsteiger und Neulinge im Bereich der Astronomie. Kleine Linsenteleskope sind leicht, tragbar und benötigen nur wenig Wartung. Ob Sie sich für die terrestrische Bobachtung oder auch für die Himmelsbeobachtung interessieren, die Linsenteleskope sind für beide Anwendungen ausgestattet.

### Spiegelteleskope

Diese Teleskope verfügen über eine sehr große Öffnung für viele Beobachtungsbereiche zu einem erschwinglichen Preis. Das Okular sitzt ganz oben auf dem Rohr, sodass man bequemer Objekte am Nachthimmel, wie z.B. Mond, Planeten und Galaxien beobachten kann



### Okular

Okulare mit niedriger Vergrößerung ermöglichen ein größeres Gesichtsfeld und hellere Bilder. Sie eignen sich daher ideal zur Beobachtung des Vollmonds, der Planeten, Sterngruppen und der Sternen-Konstellationen. Um die feineren Details des Mondes und der Planeten, wie z.B. Berge, Hügelkämme und Krater, sehen zu können, sollte Sie ein Okular mit stärkerer Vergrößerung benutzen.

### Montierungen

Man unterscheidet zwei Grundtypen von Montierungen. Die Azimut-Montierungen sind einfacher zu bedienen und ideal für die Anfänger unter den Astronomen. Da sie mit einer manuellen Nachführung oder einer motorisierten Nachführung ausgestattet sind, kann man die Bewegung der Objekte am Nachthimmel verfolgen. Äquatoriale Montierungen sind eher für erfahrene Astronomen geeignet.

# Arten der Teleskop-Montierungen

Die Montierung ist die Verbindung von Teleskop und Stativ. Es ermöglicht Ihnen, das Teleskop in horizontaler und vertikaler Richtung zu bewegen. Es gibt hauptsächlich zwei Arten von Teleskop-Montierungen, die Azimut-Montierung und die äquatoriale Montierung. Azimut-Montierungen bewegen sich, grob gesagt, hinauf und hinunter und von rechts nach links, Äquatoriale Montierungen nutzen eine "schiefe Ebene", um den Stundenkreis auf den Pol, und damit gleich zur Polhöhe des Beobachtungsstandortes, einzustellen.



Easy Track®



Äquatoriale



Kinetische



Eine Azimut-Montierung ist schneller und einfacher auf- und abzubauen. Sie reduziert die durch Wind und Erderschütterungen entstehenden Bildunschärfen.

### Äquatoriale Montierung

Eine perfektionierte Montierung, um die Drehbewegungen der Erdachse zu kompensieren.

## Kinetische Montierung\*

Zweifellos die präziseste, wenn auch seit Jahren die einfachste Montierung der Teleskope. Diese Azimut-Montierung mit hoher Präzision, baut auf das Prinzip auf, dass drei Punkte nötig sind, um eine Fläche zu bilden. Entwickelt für eine optimale Formgebung, verfügt die kinetische Montierung über jeweils drei Kontaktpunkte in der horizontalen und vertikalen Ebene.

## Yoke Montierung

Eine Azimut-Montierung in U-Form

### Stativ /Dreibein

Ein Dreibeinstativ dient als stabile Plattform, um die Teleskope freihändig bedienen zu können. Aufgrund ihrer großen Vergrößerungsleistung genügt der kleinste Wackler am Teleskop, um es von seinem Ziel abzubringen. Dreibeinstative haben drei verstellbare Beine, so kann das Teleskop auch auf unebenem Untergrund benutzt werden

### Arten der NorthStar™ -Teleskope

Das NorthStar-Teleskop ermöglicht es iedem Einsteiger oder Amateur, wie ein Professioneller am Himmel zu navigieren.

## Real Voice Output™ (Stimmenwiedergabe)

Durch Knopfdruck beschreibt dieses sprechende Teleskop die Wunder des Nachthimmels, und zwar mit einer echten menschlichen Stimme. Eine interaktive und lehrreiche Art, den Himmel zu entdecken.

Bemerkung: Menschliche Stimme in Englisch.

### "GO TO" Computerized Star Locator

Eine unglaubliche Funktion, mit einem bord-internen Computer und ausgeklügelter motorisierter Technik, damit Sie durch einen einfachen Knopfdruck mehr als 20 000, auf der Datenbank gespeicherten Himmelskörper schnell lokalisieren und verfolgen können. Lehrreiche Beschreibungen zu dem jeweiligen Objekt werden ebenfalls mitgeliefert.

Bemerkung: Die Vergrößerungsleistung ist eine kalkulierte Größe. Für die meisten Beobachtungen wird eine niedrige Vergrößerung empfohlen.

PRODUKTBROSCHÜREN

Um Bushnell-Produkte besonders gut präsentieren zu können, haben wir für den Handel eine Reihe von Displays und Produktaufsteller entwickelt.



Broschüren Holder 910377

Broschüren (25 Qty.)

Elite Fernglas BROBUEL53
Outdoor Technologies BROBUOT53
Ferngläser mit Digitaltechik BROBU43

DISPLAYS FÜR SCHAUKÄSTEN

AUFKLEBER / UNTERLAGEN



Kompakt Fernglas



Standard Fernglas 910056



Nachtsichtgerät 910180



Aufkleber "Autorisierter Händler" 910351



Unterlage für den Ladentisch 910010 (15x5cm)

# **VERKAUFSDISPLAY**



# PRODUKTAUFSTELLER FÜR THEKEN



DNS



Yardage Pro® SCB02



Nachtsicht SCB03



Ferngläser SCB07



Image View SCBIV41



Elite SCB08

